



Numer
w sprzedaży
do 29.10.2024

nr 42 (1672) 24 października 2024

5 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664

przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Wraz
z numerem,
bezpłatny
dodatek
„Pamiętamy”



Na papierze
w spółdzielni wciąż
jest dwuwładza

s. 6

Poradnia
onkologiczna
z profesorem.
Można się zapisać

s. 7

TBS w Chrzanowie
wraca do gry jako
inwestor

s. 8

Zmiana opłat
za żłobek miejski
w Chrzanowie

s. 9

Hybryda pokona
500 kilometrów

s. 10

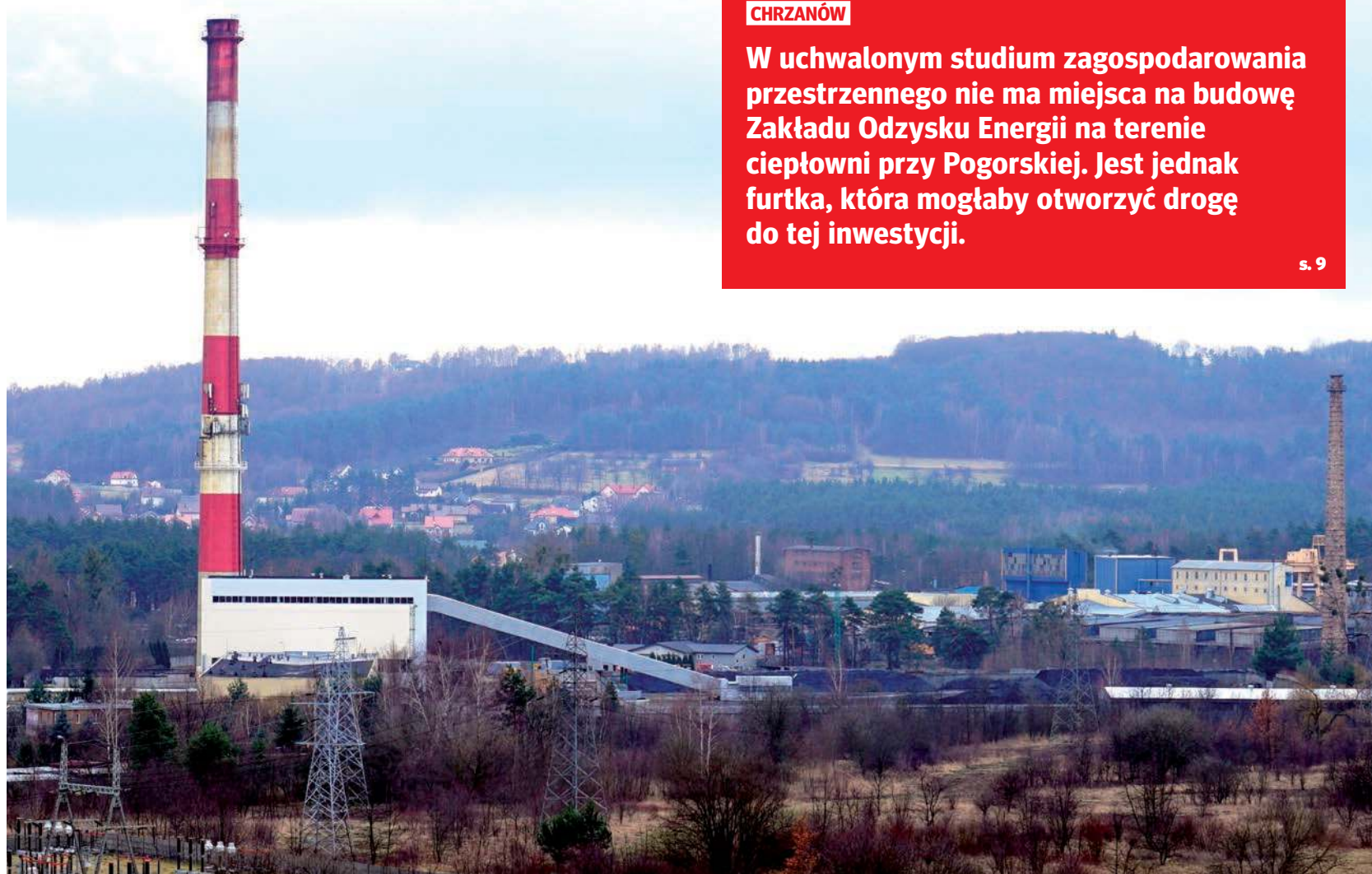
Od cybernękania po
kradzieże i pobicia

s. 12

Droga do rafinerii
wciąż wzbudza
emocje

s. 12

Czerwone światło dla spalarni



CHRZANÓW

W uchwalonym studium zagospodarowania przestrzennego nie ma miejsca na budowę Zakładu Odzysku Energii na terenie ciepłowni przy Pogorskiej. Jest jednak furtka, która mogłaby otworzyć drogę do tej inwestycji.

s. 9



Władza, stres i pieniądze

O problemie wstrząsów z kopalni Janina w Libiążu, strefie gospodarczej oraz planach na życie po zakończeniu kadencji z wójtem Babic Radosławem Warzechą rozmawiają Michał Koryczan i Łukasz Dulowski.

s. 13



Starocie mają duszę. Na pchlim targu dostają drugie życie

Stylowa bańka na mleko, aniołek z porcelany, medal z PRL-u... Kupowanie staroci jest w modzie. Przy okazji można porozmawiać z ciekawymi ludźmi i nawiązać kontakty. No i wyjść z domu, przekonują klienci Pchlego Targu po Sąsiedzku w Krzeszowicach.

s. 14



Pałac, który 70 lat temu stał się domem

Mineło już 70 lat, odkąd pałac Starzeńskich w Płazie przekształcił się w dom opieki. Otoczony malowniczym parkiem DPS zamieszkuje dziś około 100 osób. Pochodzą z różnych okolic, rozmaitych środowisk, są w różnym wieku. Łączy ich jedno – nie mogą funkcjonować samodzielnie. W pałacu znajdują opiekę, stabilizację i bezpieczeństwo.

s. 11



MOIM ZDANIEM

Nieuzasadnione sugestie

TADEUSZ JACHNICKI

Kolejki do specjalistów rosną, czas oczekiwania się wydłuża tak, że na wizytę u niektórych lekarzy trzeba czekać ponad rok. Do chrzanowskiego szpitala zjechali właśnie specjaliści onkologii, m.in. chirurdzy (piszemy o tym na s. 7). To świeża sprawa, więc i kolejek nie ma, ale tylko na razie.

Tymczasem do okulisty, endokrynologa czy innych specjalistów trzeba czekać czasami nawet i ponad rok (s. 7) i to nie tylko w szpitalu, ale w całym powiecie, a i poza nim.

Jednak sugerowanie, że chrzanowski szpital jest tutaj jakimś kolejkowym wyjątkiem i gdyby nie pacjenci spoza powiatu, to oczekiwanie na wizytę czy przyjęcie byłoby znacznie krótsze, to propagandowe szczyty.

Po pierwsze, sugeruje, że chorzy z powiatu chrzanowskiego nie szukają pomocy w Olkuszu, Jaworznie, Oświęcimiu, Krzeszowicach, Krakowie lub Katowicach, a może i jeszcze w innych miejscach. Tymczasem jeszcze niedawno i nie pierwszy raz, sam chrzanowski szpital sugerował swoim pacjentom (np. onkologicznym), by szukali pomocy w innych miastach i placówkach.

Po drugie, gdyby było, jak sugerował niedawno starosta, to w sąsiednich powiatach korytarze przed gabinetami lekarskimi świeciłyby pustkami, a tak nie jest. Terminy oczekiwania na wizytę są równie odległe, a może i bardziej, jak w chrzanowskim szpitalu.

Dlaczego tak się dzieje?

Oczywiście, czymś naturalnym jest, że chorzy chcą trafić do najlepszych dostępnych lekarzy. Opinii zasięgają wśród znajomych i bliskich, szukają w internecie. Do tych medyków, którzy cieszą się renomą, ustawiają się najdłuższe kolejki, to zrozumiałe. Jeśli placówka podpisze kontrakt z takim, to siłą rzeczy przyjdą za nim pacjenci. Jednak to tylko niewielki ułamek tej układanki.

Na wydłużające się kolejki mają również wpływ sami pacjenci - o czym ostatnio jest nieco głośniejsze. Pacjenci, którzy mimo umówionej wizyty, nie pojawiają się u lekarza.

Kolejną sprawą jest sam system finansowania przez NFZ. Jeśli szpital czy ośrodek otrzymuje pieniądze na przyjęcie powiedzmy pięciu pacjentów dziennie do danego specjalisty, to ten nie może przyjąć sześciu, bo kto za to zapłaci.

Przyczyn wpływających na wydłużające się kolejki do specjalistów bez wątpienia jest co najmniej kilka, więc zrzucanie winy na „obcych” jest, delikatnie rzecz ujmując, nie na miejscu.

Licealiści i seniorzy z Chrzanowa wzięli na warsztat „Balladynę”



Premiera „Balladyny”, w wykonaniu chrzanowskich licealistów z I LO oraz seniorów z Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Chrzanowie odbędzie się w najbliższy czwartek, 24 października, o godz. 16.00 w chrzanowskim MOKSiR-ze. Wstęp jest wolny.

Na spektakl zapraszają I Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie, Stowarzyszenie Przyjaciele Staszica oraz

Uniwersytet Trzeciego Wieku w Chrzanowie.

Przedstawienie będzie można obejrzeć również w Trzebinii, w Domu Kultury Sokół - 28 października o godz. 16.00; w Libiążu, w LCK - 22 listopada o godz. 10.00 oraz w chrzanowskiej bibliotece - 15 listopada o godz. 17.30.

Więcej zapowiedzi imprez w regionie w informatorze CO GDZIE KIEDY na str. 21 oraz na przelom.pl

Protest przeciwko likwidacji Targowiska Miejskiego w Chrzanowie

Ponad 300 osób podpisało się pod interpelacją w sprawie utrzymania targowiska przy Kusocińskiego w Chrzanowie.

Interpelację złożył radny Paweł Szczypka. Czytamy w niej, że przychylenie się do prośby uratuje miejsca pracy, a także „pozwoli mieszkańcom pobliskiego osiedla, niejednokrotnie w starszym wieku, na dokonanie zakupów blisko swojego miejsca zamieszkania”.

Radny Szczypka zwraca też uwagę, że targowisko miejskie zasłynęło z „pchlego targu”, odbywającego się w każdą pierwszą niedzielę miesiąca.

„Należy również wspomnieć o lokalnych producentach żywności: owoców, warzyw, miodów i innych rarytasów własnej produkcji. Gdzie oni teraz będą oferować swoje wyroby?” - pyta Paweł Szczypka.

W imieniu mieszkańców i kupców prosi burmistrza o zmianę decyzji dotyczącej likwidacji targowiska albo przeniesienie targu w inne miejsce.

Przypomnijmy stanowisko burmistrza Roberta Maciaszka w tej sprawie, o czym mówił w rozmowie z „Przełomem”.

- Kupcy muszą na własną rękę znaleźć sobie nowe punkty do handlowania. Nie planujemy budowy nowego targowiska miejskiego. To już nie te czasy, dzisiaj ludzie wybierają zakupy w innych miejscach. Targowisko przy Kusocińskiego nie jest żadną reklamą naszego miasta, wprost przeciwnie. Chcemy na tym terenie stworzyć przestrzeń dla mieszkańców. Oczywiście, będzie to również duża szansa dla chrzanowskich przedsiębiorców, bo zyskają dodatkowych klientów - uważa burmistrz Robert Maciaszek.

Oto niektóre komentarze naszych Czytelników:

● „W całym kraju remontu-

je się takie miejsca i zwiększa ofertę dla mieszkańców, a tu likwidacja i mury. Miasto traci na wartości. Aleja, Rynek - tu życie zamiera. Galeria i czwartkowe błoto na Szpitalnej, po prostu zaczyna brakować smaku i wystroju w naszym kiedyś najpiękniejszym mieście w krakowskim” - pisze pan Oscar.

● „Zapytam, po co to targowisko, jak o 8 jeszcze pozamykane, a po 15 już pozamykane. Osoby pracujące mają się zwalniać albo brać urlop, żeby zrobić zakupy?” - pyta pani Agnieszka.

● „Zrobić targowisko z prawdziwego zdarzenia, ładne, przestrzenne, by zachęcało ludzi, bo póki co wszystko w tym mieście niszczy się. Kiedyś ten targ pałał radością. Wystarczyłoby dać coś od siebie i nieco wyremontować to miejsce, by przyciągało uwagę, a nie straszło z daleka” - uważa pani Angelika.

(ŁD)

Jeżeli kobieta wyczuje guzek w piersi lub jeśli ktoś zauważy na skórze podejrzaną zmianę, bądź ma problemy jelitowe: zaparcia, biegunki albo krwawienia to może bez skierowania zapisać się na wizytę w poradni onkologicznej.

Prof. nadzw. dr hab. n. med Wojciech Wysocki będący wojewódzkim konsultantem z zakresu chirurgii onkologicznej, od niedawna przyjmujący w Chrzanowie

Zaczyna się remont drogi powiatowej

W poniedziałek, 21 października rozpoczął się remont ulicy Nadwiślańskiej w Gromcu.

Na czas realizacji robót zamknięty dla ruchu publicznego zostanie fragment drogi na kilometrowym odcinku od ul. Starowiejskiej w Bobruku (granica z powiatem oświęcimskim) do ul. Husarskiej w Gromcu.

Oznakowany objazd będzie poprowadzony drogami powiatowymi (ul. Nadwiślańska i ul. Gromiecka) i wojewódzkimi (DW nr 933 - ul. Beskidzka i DW nr 780 - ul. Krakowska).

Stare części samochodowe jako nowe zagrożenie

Od jakiegoś czasu w lokalnych lasach lądują stare części samochodowe. Na razie ani straży leśnej, ani policji nie udało się namierzyć sprawców.

„Jest tego już naprawdę ogrom. Śmieci znajdujemy szczególnie na terenie Leśnictwa Krocymiech, Piła Kościelna oraz Sławków. Podejrzamy, że pochodzą z pobliskiego warsztatu samochodowego, który w ten sposób utylizuje śmieci” - napisali leśnicy na



FB Nadleśnictwa Chrzanów.

Proszą wszystkich mających informacje, które pozwolą zakończyć ten proceder, o kontakt bezpośrednio z nadleśnictwem i telefon na numer (32) 623 23 40. Gwarantują anonimowość.

4

autobusy hybrydowe marki Solaris za 10 mln zł kupił lokalny związek komunikacyjny. Na ulicach Trzebinii, Chrzanowa i Libiąża pojawią się w 2026 r.

32

mln zł kosztować ma modernizacja ulic Wodzińskiej w Chrzanowie i Sikorskiego w Trzebinii wraz z odcinkiem nowej drogi od Sikorskiego do rafinerii Orlenu (w tym 28 mln zł dotacji z Polskiego Ładu).

4

mln zł kosztuje gminę Trzebinia rozbudowa cmentarza komunalnego w Lgocie

22

proc. energii elektrycznej w Polsce w 2030 r. ma być produkowane z węgla. Polskie górnictwo przetwarzać ma tylko do 2049 r.

Zdzisław Bachowski, sołtys Babic



Po pięciu latach sprawowania funkcji rezygnuje, przed upływem kadencji. Jak powiedział w rozmowie z „Przełomem”, decyzję podjął z powodów osobistych.

W tej sytuacji muszą się odbyć wybory uzupełniające. Podczas sesyjki Rady Gminy Babice podjęła uchwałę, ustalając termin wyborów uzupełniających sołtysa Babic na niedzielę, 24 listopada.

s. 12

Skończyło się miejsce na nowe groby

TRZEBINIA. Rady osiedlowe domagają się powiększenia cmentarza w Krystynowie. Burmistrz mówi, że rozbudowy nie będzie.

Na cmentarzu komunalnym w Trzebini Krystynowie nie ma już miejsca na nowe groby. O potrzebie jego rozbudowy mówiło się od kilkunastu lat. Nic jednak w tym kierunku nie zrobiono.

Jeszcze w ub. roku prezes MZN zapewniał, że możliwość poszerzenia cmentarza teoretycznie istnieje, choć teren nie został przebadany. Od tego czasu do teraz, ostatnie miejsca pod groby się zapełniły. Na wieść o tym, rady czterech osiedli, którym cmentarz służy (Wodna, Górka, Trzebionka i Krze), zareagowały, domagając się od burmistrza zabezpieczenia w przyszłorocznym budżecie pieniędzy na powiększenie nekropolii.

Podczas zebrania osiedlowego w Krzu burmistrz dał jednak do zrozumienia, że żadnej rozbudowy nie planuje. Prezes MZN Jarosław Babiec poinformował natomiast o możliwości odzyskania miejsc w 76 nie-

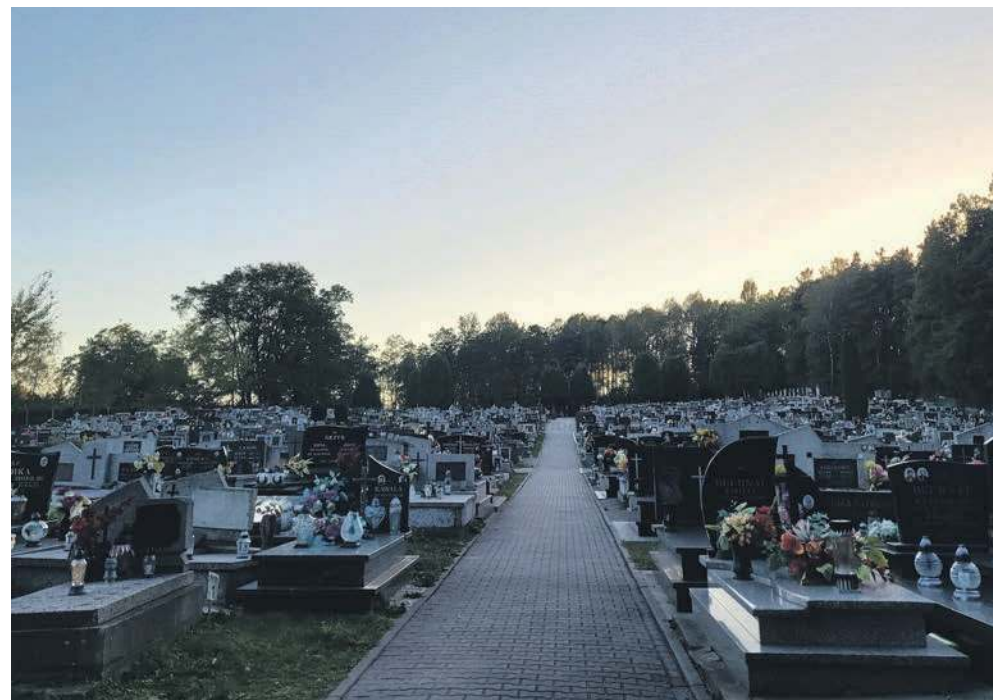
opłaconych grobach i „dochówkach”, czyli możliwości grzebania zmarłych w istniejących już grobowcach. Odzyskiwanie miejsca odbywa się w ten sposób, że nagrobkach pojawiły się karteczki z prośbą o kontakt z administratorem. Brak reakcji może oznaczać w dużym uproszczeniu rozebranie nagrobka grobu ziemnego i wykorzystanie miejsca dla kogoś innego. Szczątki pogrzebanych osób miałyby spocząć w zbiorowej mogile. Przeprowadzenie takiej operacji nie jest jednak ani proste, ani szybkie.

Na zebraniu osiedlowym w Krzu w ub. tygodniu, Jarosław Okoczuk, burmistrz Trzebini, kilka razy powtórzył, że cmentarz to temat delikatny, ale powiedział też, że taka rozbudowa się nie opłaca, bo w zamian gmina może wybudować mieszkania lub drogę. Zmieniają się też trendy. Popularność zyskują spopielenia zwłok i kolumbaria. Poinformował, że obecnie trwa rozbudowa cmentarza w Lgocie, która kosztować ma gminę ponad 4 mln zł i że kolejnej takiej inwestycji nie planuje. Dodał, że niedaleko jest elegancki cmentarz w Myślachowicach. Są też wolne miej-

sca na cmentarzu w Trzebini przy ul. Luzara. Zdaniem burmistrza, już samo utrzymanie siedmiu cmentarzy komunalnych w gminie jest kosztowne (1 mln zł rocznie). Jak twierdzi Jarosław Babiec, prezes MZN sp. z o.o., zarządzającej cmentarzami, opłaty cmentarne pokrywają zaledwie 20 proc. kosztów. Z tego też powodu radni na najbliższej sesji podniosą te opłaty w gminie Trzebinia. Do MZN należy utrzymanie bieżące cmentarzy. Ostatnio radni zwracają jednak uwagę na niezadawalający stan cmentarnych alejek i cmentarnych kaplic mocno nadgryzionych przez ząb czasu. Dotyczy to m.in. alejki dzielącej cmentarz parafialny od komunalnego przy ul. Luzara, a także środkową część alejki w Krystynowie.

Wystąpienie rad osiedlowych, domagających się rozbudowy cmentarza w Krystynowie, nie zrobiło na urzędnikach większego wrażenia.

- Mammy obecnie do dyspozycji w całej gminie ponad 2 tys. miejsc na cmentarzach. Zapewniamy więc miejsca pochówku - powiedział burmistrz na zebraniu w Krzu i powtórzył to podczas posiedzenia komisji rozwoju gospodarczego.



- Dziękujemy! - skomentowali mieszkańcy.

Jakie będą dalsze losy krystynowskiego cmentarza? Wszystko zależy od determinacji i potrzeb mieszkańców czterech osiedli, którym to miejsce służy. Niektórzy z nich mają tu grobowce rodzinne. Pochówek w trumnie będzie w nich

możliwy wtedy, gdy piwnica jest odpowiedniej wielkości. Problemem może być jednak fakt, że wiele z piwnic, zwłaszcza w dolnej części cmentarza, wypełniła woda. Wobec takiej sytuacji łatwiej będzie o dochówek w urnie, którą można umieścić w starym grobowcu na niewielkiej głębokości.

Warto dodać, że i w Krystynowie, i na innych cmentarzach, pochówków po spopieleniu zwłok jest już ponad 50 procent. To jedyna szansa na to, aby po śmierci pochować zmarłego tam, gdzie sobie życzył on sam lub jego rodzina.

(AM)

W Trzebini wystartowała farma fotowoltaiczna Orlen Południe

Orlen Południe uruchomił farmę fotowoltaiczną na terenie rafinerii w Trzebini. 2384 panele o mocy 450 Wp będą produkować blisko 1 000 MWh energii elektrycznej w skali roku. Instalacja zostanie wykorzystana na potrzeby własne spółki.

„To kolejna inwestycja Grupy Orlen w odnawialne źródła energii. Obok wielkoskalowych inwestycji w OZE, koncern rozwija także mniejsze instalacje wspierające działanie własnej infrastruktury. Dzięki temu zwiększa efektywność wykorzystania posiadanych aktywów i zasobów” - czytamy w komunikacie Orlen Południe.

Mikroinstalacje fotowoltaiczne uzupełniają prace zarówno stacji i terminali paliw, jak i zakładów produkcyjnych.

„Inwestycje w odnawialne źródła energii to naturalny krok dla ORLEN Południe. Wpisuje się on w strategię

Grupy ORLEN, która zakłada rozwój nowoczesnej energetyki. Odpowiada także kierunkowi zakładów produkcyjnych koncernu, dotyczących rozwoju biorafinerii, opierającej produkcję o zasoby odnawialne i realizację założeń gospodarki obiegu zamkniętego - mówi Mikołaj Wierzbicki, prezes zarządu ORLEN Południe” - ogłasza cytowany w komunikacie prezes Orlen Południe Mikołaj Wierzbicki.

Inwestycje Orlen Południe w ostatnich latach:

- uruchomienie instalacji do produkcji ekologicznego glikolu propylenowego (2021 r.);
- pilotażowa instalacja do produkcji kwasu mlekowego wytwarzanego przy użyciu mikroorganizmów (2022 r.);
- uruchomienie pierwszego hubu wodorowego w Polsce, z którego realizowane są dostawy paliwa wodorowego do tankowania autobusów krakowskiej komunikacji miejskiej (2022 r.);
- uruchomienie instalacji do wytwarzania biokomponentów z olejów posmażalniczych i tłuszczów zwierzęcych (2023 r.).

(AF)



Orlen Południe uruchomił farmę fotowoltaiczną

Skup butelek wraca w skali makro

Prawdopodobnie od połowy przyszłego roku nie będziemy już zgniatać butelek i puszek. Wymusi to wprowadzenie systemu kaucyjnego, który zmieni zasady recyklingu. Przy sklepach staną butelkomaty, rozpoznające opakowania po ich kształcie, etykietce i kodzie kreskowym. Zgniecione opakowania utrudniłyby odzyskanie kaucji. Na czym ma polegać nowy system?

Od 1 stycznia 2025 r. zgodnie z nowelizacją ustawy o gospodarce odpadami ma zostać wprowadzony system kaucyjny na jednorazowe butelki. Polega na tym, że przy zakupie napojów w opakowaniach objętych systemem, do ceny doliczona zostanie kaucja. Puste opakowania będzie można zwrócić do sklepu, aby odzyskać tę kaucję. Chodzi o butelki plastikowe do 3 litrów, szklane

butelki do 1,5 litra oraz metalowe puszki do 1 litra.

U SĄSIADÓW SYSTEM JUŻ DZIAŁA

Duże sklepy o powierzchni powyżej 200 mkw. będą zobowiązane do przyjmowania opakowań. Mniejsze mogą dołączyć do systemu dobrowolnie. Dla klientów ważne jest to, że do zwrotu kaucji nie będzie potrzebny paragon.

Co nowe regulacje oznaczają dla środowiska? Wtórne wykorzystanie większości butelek i puszek, zaśmiecających otoczenie. A to dlatego, że określone dyrektywą unijną minimalne poziomy selektywnej zbiórki w ramach systemu kaucyjnego mają wynosić od 77 procent w 2025 roku do 90 procent w 2029 roku i latach następnych.

W Europie z systemu kaucyjnego w 13 krajach korzystają 144 miliony osób. Funkcjonuje już m.in. u naszych sąsiadów - na Słowacji, Litwie i w Niemczech. W ostatnim czasie własne systemy wprowadziły takie kraje jak Węgry, Rumunia i Irlandia.

- Pomimo zapowiedzi, że to wprowadzający mają ponieść koszty systemu kaucyjnego, w praktyce handel będzie mu-

siał sfinansować samodzielną infrastrukturę do zbiórki opakowań kaucyjnych i liczyć na to, że być może w przyszłości te koszty zostaną zwrócone. Z uwagi na krótki czas wdrożenia większość operatorów systemu albo jeszcze czeka na zezwolenie, albo są w fazie rozwoju swoich możliwości. Niestety w większości jednostek handlowych należy spodziewać się zbiórki ręcznej na początek 2025 r. Wygodne i bezpieczne, z punktu widzenia klientów, butelkomaty będą dostępne tylko w części sklepów, które zdecydują się na ryzyko ich zakupu - zastrzega Renata Juskiewicz z Polskiej Organizacji Handlu i Dystrybucji.

Część branży spożywczej postuluje, by zwiększyć wysokość kaucji do 1 zł. Zdaniem zwolenników takiego rozwiązania wyższa kaucja będzie bardziej motywowała konsumentów do zwrotu butelek i puszek oraz zniechęcała do oszustw.

System kaucyjny popiera 90 procent Polaków. Sprzeciw pojawił się jednak po stronie firm odpadowych, które mogą stracić wpływy ze zbiórki opakowań i sprzedaży surowca odzyskanego z odpadów. Od poparcia kaucji odeszła też część

samorządów, argumentując, iż system doprowadzi do wzrostu opłat za odbiór odpadów, które zostaną przerzucone na mieszkańców.

SIECI HANDLOWE PROWADZĄ TEKSTY

Wygląda na to, że te zastrzeżenia wpłynęły na zmianę stanowiska branżowego resortu.

- System kaucyjny nie jest gotowy do wejścia w życie; myślimy o przesunięciu terminu jego wprowadzenia o pół roku - poinformowała w minioną środę minister klimatu i środowiska Paulina Hennig-Kloska.

Mimo wszystko duże sklepy szykują się na wejście systemu. O to, na jakim te przygotowania są etapie, zapytaliśmy m.in. w sieci Biedronka.

- Obecnie oczekujemy na dookreślenie finalnych rozwiązań w zakresie prawnym m.in. co do oznakowania produktów kaucyjnych, operatorów systemu na rynku i wielu innych aspektów, które wymagają sfinalizowania przed ostatecznym jego wdrożeniem. Jednocześnie prowadzimy testy w 15 sklepach z 6 dostawcami urządzeń do zbiórki automatycznej w celu wyboru docelowego urządzenia, który w sposób optymalny spełni nasze wy-



Takie butelkomaty testowane są przez sieć Biedronka

magania. Analizy prowadzimy w celu m.in. określenia niezbędnego czasu pracy z maszyną, jaki będzie musiał poświęcić pracownik sklepu. Testy mają na celu przygotowanie i sprawdzenie wewnętrznych procesów operacyjnych i szkoleniowych. Decyzja o rozszerzeniu liczby placówek biorących udział w testach będzie

uzależniona od możliwości technicznych naszych placówek i wyników analiz różnych wariantów maszyn. Na ten moment do obszarów objętych testowaniem nie został włączony powiat chrzanowski - poinformował nas w poniedziałek przedstawiciel sieci Bartłomiej Jurowicz.

Marek Oratowski

Podziękowanie

Chciałabym serdecznie podziękować Panu Ordynatorowi Doktorowi Jackowi Nowakowi oraz wszystkim lekarzom, pielęgniarkom i personelowi pomocniczemu Oddziału Kardiologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie, za profesjonalne leczenie mojego męża Zbigniewa Tomskiego, za opiekę, poświęcenie i słowa wsparcia podczas tego trudnego dla nas okresu.

Wdzięczna żona z rodziną

Panu Stanisławowi Czarnemu

Wiceprzewodniczącemu Rady Miejskiej w Chrzanowie

łącząc się w żalobie i smutku
po śmierci

MATKI

kondolencje i wyrazy współczucia składają

Adam Potocki
Przewodniczący Rady
Miejskiej w Chrzanowie
wraz z Radnymi

Robert Maciaszek
Burmistrz Miasta
Chrzanowa wraz ze
współpracownikami

KUP ELEKTRONICZNE WYDANIE „PRZEŁOMU”

e-kiosk.pl

eprasa.pl

Pani Wioletcie Dudek

z głębi serca płynące
wyrazy głębokiego
współczucia po stracie

TATY

składają
Jarosław Okoczek,
Burmistrz Miasta Trzebinii
oraz koleżanki i koledzy
z Urzędu Miasta Trzebinii.

Sanepid i RDOŚ wydały pozytywne opinie dotyczące lokalizacji „Punktu zbierania, w tym przeładunku odpadów w przedsiębiorstwie MIKI Karol Jakubowski” na granicy Wodnej i Trzebionki.

Obie instytucje skompletowały wyjaśnienia inwestora, uznając, że wymagania środowiskowe, higieniczne i zdrowotne będą spełnione. Trwająca dłuższy czas procedura sprawiła, że burmistrz Trzebinii kilkakrotnie już przekładał

termin wydania decyzji środowiskowej dla MIKI. Teraz będzie już musiał jakąś decyzję wydać.

Sprawa budziła ogromne emocje podczas osiedlowych zebrań na Wodnej i Trzebionce wiosną tego roku, bo to na ich granicy planowana jest inwestycja. Zastrzeżenia płynęły też z sąsiadujących z inwestycją firm i sołectwa Balin. Emocje ucichły po wyborach samorządowych. W tym czasie toczyło się postępowanie administracyjne, które jak się wydaje, dobiega końca. Kropkę nad „i” postawić ma burmistrz Trzebinii, decydując, czy inwestycja firmy MIKI to jest rozwiązanie proekologiczne, czy nie.

Jak informuje gmina w obwieszczeniu podpisanym z upoważnienia burmistrza przez Kingę Piegę, dyrektorkę wydziału ochrony środowiska UM w Trzebinii, postępowanie dowodowe w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla firmy MIKI, zostało zakończone. Stronom postępowania przysługuje możliwość zapoznania się i wypowiedzenia co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w terminie 7 dni od daty doręczenia zawiadomienia. Po tym terminie zostanie przez burmistrza wydana decyzja w oparciu o te dokumenty. (AM)

ogłoszenie

- Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- Własna chłodnia
- Własna sala pożegnań
- Własna pracownia florystyczna
- Kremacja
- Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasilkiem pogrzebowym
- Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Styś
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna
i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie
i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Kinga Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIENCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Z miernikiem po sklepach

Władysław Iżewski z Babic od dłuższego czasu chodzi po sklepach i atestowanym miernikiem kontroluje żywność. Według jego pomiarów, niewiele produktów nadaje się do jedzenia.

70-letni pan Władysław przez 30 lat mieszkał w Australii, skąd wrócił do Polski i mieszka w Babicach. To właśnie w Australii kupił specjalistyczny miernik Soex Ecovisor, kontrolujący w żywności m.in. poziom azotanów. Są one w jedzeniu dość powszechne. Same w sobie nie mają szkodliwego wpływu na organizm, ale w procesie ogrzewania lub w wyniku reakcji z kwasami żołądkowymi, mogą ulegać przekształceniu w azotyny. Te z kolei mogą dalej przekształcać się w nitrozaminy, a te mają działanie rakotwórcze. W nadmiarze wpływają na rozwój nowotworów: przełyku, żołądka, jelita grubego, trzustki, stercza, jajników oraz piersi. U dzieci natomiast zwiększają ryzyko zachorowania na białaczkę.

ŚMIERĆ PO ZJEDZENIU GALARETY

Zanim pan Władysław wyjechał do Australii, przez ja-



Władysław Iżewski z miernikiem azotanów

kiś czas pracował w Lublinie w Sanepidzie. Przeprowadzał m.in. kontrole jakości żywności. To zainteresowanie zostało mu do dziś. Obawy przed szkodliwymi substancjami, jakie mogą znajdować się w produktach żywnościowych, zaczęły coraz bardziej go denerwować.

Co jakiś czas zresztą w mediach pojawiają się doniesienia o przekroczeniach ich ilościach w różnych rzeczach. W marcu 2024 r. Radio Rzeszów opublikowało informa-

cję o śmierci jednej osoby po zjedzeniu galarety nafaszerowanej azotynem sodu.

Zgodnie z przepisami azotyn sodu jest używany przy peklowaniu mięsa. Dopuszczalna ilość dodatku tego związku to 150 miligramów na kilogram mięsa.

- Wielokrotnie kontrolowałem wędliny w okolicznych sklepach. Miernik azotanów świecił się aż na czerwono. Dopuszczalne wartości były wielokrotnie przekraczane – mówi pan Władysław.

W WIELU KRAJACH SĄ ZAKAZANE

Nasz bohater doskonale wie, że jako szary człowiek, nie może sobie ot tak wziąć z półki kielbasy i dźgać jej miernikiem. Mierzy więc towar dopiero, gdy go kupi. Wiele rzeczy wyrzucił potem do kosza lub gotował, żeby pozbyć się szkodliwych substancji. Zwyczajnie bał się o swoje zdrowie.

- Kielbasa królewska – azotany 1228 mg/kg, drugi pomiar 1444 mg/kg. Szynka z czosnkiem – azotany 1380 mg/kg. Takich badań przeprowadziłem dziesiątki. W Australii azotyny są całkowicie zakazane. Norwegia i Szwecja też już zakazały stosowania tych substancji w żywności – zaznacza.

Wysłał więc pisma ze zdjęciami pomiarów do Sanepidu i innych instytucji zajmujących się jakością produktów żywnościowych.

POBÓR PRÓB NIEPLANOWANYCH

Chrzanowski Sanepid bierze każde zgłoszenie pod uwagę i też przeprowadza kontrolę.

- Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chrzanowie sprawuje nadzór sanitarno – higieniczny m.in. nad obrotem i jakością żywności w obrocie, pobierając próbki

produktów żywnościowych w ramach urzędowej kontroli i monitoringu oraz poprzez pobór prób nieplanowanych, w przypadkach zasadnych zażeń dotyczących jakości żywności. Próbkę badaną są w akredytowanym laboratorium – informuje Anna Szczurek z sekcji nadzoru higieny żywności w Chrzanowskim Sanepidzie.

Zaznacza, że w ramach interwencji klienta dokonano w tym roku poboru próbek w kierunku oznaczenia zawartości azotanów.

Jak się okazuje, zbadano jednak inne produkty, niż te, o których wspominał w piśmie pan Władysław.

- Pobrano próbki karkówki wieprzowej bez kości, kielbasy krakowskiej parzonej, udźca z indyka w galarecie. Próbkę nie były kwestionowane i nie stwierdzono nieprawidłowości – informuje w piśmie Anna Szczurek.

Dlatego pan Władysław na Sanepidzie nie poprzestaje. Zamierza poruszyć problem w Narodowym Instytucie Zdrowia Publicznego i w ministerstwie zdrowia.

- To absurdalne, że nikt tego problemu nie dostrzega. Przecież chodzi o zdrowie. Idąc do sklepu, w dobrej wierze kupujemy piękną szynkę, która okazuje się pełną szkodliwych substancji. Wkrót-

ce nie będziemy mieli co jeść – obawia się pan Władysław.

ZANIECZYSZCZENIE MOŻE NASTĄPIĆ NA KAŻDYM ETAPIE

Jak podkreśla Dominika Bierca-Galos, dietetyk w Chrzanowskim szpitalu, podstawą powinno być czytanie etykiet.

- Nie bez znaczenia jest przechowywanie produktów. Zanim wędlina czy inna rzecz trafi do naszych ust, niemal na każdym etapie może zostać zanieczyszczona. Nawet gdy dotykamy jej rękami – zaznacza Dominika Bierca-Galos.

Przyznaje, że ciężko stwierdzić, na ile wiarygodne robi się badanie przez klienta w domu.

- Nie wiemy, czy wędliny nie zostały zanieczyszczone wtórnie, nie wiemy, czy i jakimi środkami był dezynfekowany miernik. Jak dla mnie jedyny wiarygodny pomiar to pomiar porównawczy w laboratorium próbek wędlin i surowego mięsa – podkreśla dietetyk.

Pan Władysław się jednak nie poddaje. Uważa, że Polska pod względem jakości żywności nie powinna być gorsza od innych krajów. W końcu produkowane tu wędliny są naprawdę smaczne. Dobrze by było, gdyby nam przy tym nie szkodziły.

Ewa Solak

Roboty skończone, a otwarcia wciąż nie ma

Minęło już kilka miesięcy od zakończenia dużych inwestycji w świetlicach w Kosówkach i Gromcu. Do dziś oba obiekty jeszcze nie zostały udostępnione.

Za pieniądze z Polskiego Ładu świetlica w Gromcu przeszła gruntowną modernizację. Odnowione zostały pomieszczenia dla biblioteki oraz samej świetlicy i zaplecza kuchennego. Roboty obejmowały także wymianę

instalacji elektrycznej i sanitarnej, docieplenie budynku oraz zmianę konstrukcji dachu. Pieniędzy wystarczyło także na modernizację szatni dla sportowców.

Ponad 1,8 miliona złotych to koszt modernizacji świetlicy w Kosówkach. Zakres robót obejmował realizację zaplecza sanitarnego, magazynowego i gastronomicznego. A także wymianę drzwi i okien oraz przebudowę dachu. Na potrzeby wystawienia zaadaptowane zostało termomodernizację i zyska nową elewację.

Choć pracownicy już dawno

zakończyli roboty, mieszkańcy nie mogą korzystać z obiektów. Taka sytuacja budzi zdziwienie mieszkańców i radnych, którzy dali temu wyraz na ostatnim posiedzeniu komisji ds. komunalnych.

- Były zapewnienia, że obiekty zostaną otwarte i udostępnione, może na dożynki. Tymczasem dalej nic się tam nie dzieje. Rodzi to konsekwencje. Na przykład w budynku świetlicy w Gromcu swoją szatnię mają piłkarze Nadwiślanina. Sezon już trwa, a zawodnicy dalej nie mają się gdzie przebierać. Pojawia się też widmo nałożenia z tego powodu na klub kar – nakreślił temat

mieszkający w Gromcu przewodniczący komisji Bartłomiej Szyjka.

Budynec w tym sołectwie został odebrany przez straż pożarną i sanepid. Wcześniej gminni urzędnicy musieli zamówić pewne elementy wyposażenia kuchni. Specyfikacja przetargowa ich nie obejmowała. Chodzi o środki higieniczne, lustra, kosze na śmieci i specjalistyczne podstawy do pieców.

- Inwestycja kosztowała nas prawie cztery miliony złotych, a my wstrzymaliśmy odbiory przez lustra, kosze i podstawy? Przecież wcześniej musiało być wiadomo, że to będzie po-

trzebne do zgody na użytkowanie – pytał zdziwiony Bartłomiej Szyjka. Usłyszał, że proces zamawiania tych akcesoriów i ich dostarczenia uległ wydłużeniu.

W przypadku Kosówek sprawa rozbiła się o to, że Tauron nie zapewnił zwiększonej mocy warunkującej korzystanie z budynku, o co wystąpił jego zarządca, czyli Libiąskie Centrum Kultury. W tym celu konieczna była rozbudowa sieci. W jej trakcie pojawiły się problemy dotyczące dysponowania gruntem, ale ten problem już został rozwiązany i rozbudowa sieci jest w trakcie realizacji.

- Jeśli nie będzie możliwy odbiór całego budynku, wystąpimy na razie o zgodę na użytkowanie samego parteru – zasygnalizował obecny na posiedzeniu komisji burmistrz Jacek Latko.

W poniedziałek burmistrz powiedział nam, że w przypadku obu obiektów gmina złożyła już wnioski o odbiory do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Chrzanowie. Ten ma na podjęcie decyzji 21 dni.

- W listopadzie oba budynki powinny zostać już udostępnione dla mieszkańców – zapewnia Jacek Latko.

(MOR)

ogłoszenie

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, DOSTAWCZYCH AUTOLAWET

iRent

Trzebinia
ul. Norwida 6

tel. 608 401 001, 696 120 606
www.august-car.pl

KOMPLEKSOWE OPRÓŻNIANIE POMIESZCZEŃ

SPRZĄTANIE PIWNIC, STRYCHÓW, DOMÓW, GARAŻY

USŁUGI TRANSPORTOWE WYWÓZ I UTYLIZACJA

+48 660-860-422

PerfectWojciechPluta

HALA 200m2 BIURA 200m2

PARKING - MONITORING

OGRZEWANIE - KLIMATYZACJA

TRZEBINIA UL. LIPCOWA 64

WYNAJEM

PRZEBINA - CHRZANÓW

ESSA
NIERUCHOMOŚCI

biuro@essanieruchomosci.pl
www.essanieruchomosci.pl

530 200 233

BIURA - MAGAZYNY - HALE - GRUNTY

Na papierze w spółdzielni wciąż jest dwuwładza

W Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie toczy się od ponad dwóch lat spór o to, kto jest prawowitą władzą. Nie dochodzi jednak już do jego eskalacji, bo odbywa się on na drodze prawnej. A młyny sprawiedliwości miały dość wolno.

Przypomnijmy przebieg zdarzeń, które zbulwersowały wiele osób. Pod koniec maja 2022 roku po dwuletniej przerwie spowodowanej epidemią, zarząd spółdzielni zwołał walne zgromadzenie. Odbywa się w pięciu częściach. Jednym z najważniejszych punktów obrad był wybór członków rady nadzorczej spółdzielni, która z kolei wybiera zarząd.

PEŁNOMOCNICTWA I ROZWIERCONE ZAMKI
Już na pierwsze zebranie z udziałem mieszkańców osie-

dli Trzebińska i Niepodległości przyszło wiele osób z zewnątrz, nieznanymi spółdzielcom. Statut dopuszcza, że członek spółdzielni może głosować na walnym zgromadzeniu przez zaufaną osobę, udzielając jej swojego pełnomocnictwa. Liczba pełnomocnictw oraz zachowanie gości, którzy przyjechali samochodami na numerach spoza powiatu, były jednak zastanawiające.

Wobec podejrzeń, że pełnomocnictwa zostały przez nich zdobyte niezgodnie z prawem, zarząd spółdzielni zdecydował o nieprzeprowadzaniu kolejnych trzech zebrań walnego i zawiadomił policję oraz prokuraturę. Nie był to jednak koniec sprawy.

Członkowie zarządu PSM powiadomili o całym zdarzeniu Krajowy Rejestr Sądowy dokonujący wpisu zmian w radach nadzorczych i zarządach różnych podmiotów. Domyślił się bowiem, że grupa planująca przejęcie władzy w chrzanowskiej spółdzielni może chcieć dostarczyć do KRS-u listę członków nowej rady nadzorczej oraz wybranego przez nią zarządu. Nie mylili się.

KRS z datą 14 lipca 2022 roku wpisał nowy skład rady i zarządu. Członkowie nowego zarządu przekonywali, że zorganizowali wszystkie części walnego, wyłaniając w ten sposób radę nadzorczą, która z kolei „namaściła” ich na nowych decydentów PSM. Przekonywali, że działają dla dobra PSM, w której nie dzieje się dobrze.

Eskalacja konfliktu nastąpiła kilka tygodni później. W sobotę 6 sierpnia o godzinie 6 grupa kilku osób rozwierciła zamki i weszła siłowo do środka biurowca przy ulicy Wyszynskiego. Urzędujący członkowie zarządu wezwali policję oraz ochronę. Ostatecznie osoby, które weszły do środka, opuściły budynek, pod którym zebrał się spółdzielcy.

WIELE WĄTKÓW, JESZCZE WIĘCEJ POSTANOWIEŃ

Od tamtego czasu trwają sprawy sądowe. Sprawdziliśmy, na jakim są etapie.

Jak tłumaczy prezes PSM Kamil Rembiecha, na czas trwania postępowania o ustalenie nieistnienia lub nieważności uchwały (rzekomego) podjętych przez walne zgromadze-

nie i radę nadzorczą w 2022 roku sąd zdecydował, że spółdzielnię reprezentuje dotychczasowy zarząd. Zakazał jednocześnie Jarosławowi Kowalskiemu, Tomaszowi Paskowi i Grzegorzowi Kaczmarczykowi jakichkolwiek działań i czynności w ramach reprezentowania spółdzielni oraz prowadzenia jej spraw.

Przypomnijmy, że to na mocy tych uchwał została powołana nowa rada nadzorcza, która z kolei 2 czerwca 2022 roku wybrała zarząd, na czele którego stanął Jarosław Kowalski i dwaj wymienieni wyżej członkowie. Od ponad dwóch lat nie było już innych incydentów z ich udziałem. Walka o władzę w spółdzielni toczy się więc tylko na drodze prawnej. Pełnomocnicy drugiej strony starają się doprowadzić do unieważnienia wspomnianych postanowień o zabezpieczeniu. Te sprawy toczą się przed Sądem Okręgowym i Apelacyjnym w Krakowie.

Zdaniem Kamila Rembiechy wszystkie argumenty są po stronie urzędujących władz PSM. Na przykład obecny za-

rząd ma dokumenty potwierdzające, że dyrekcje SP nr 8 w Trzebini ani Libiąskiego Centrum Kultury nie udostępniały sal na potrzeby przeprowadzenia walnego w 2022 roku. Dysponuje też pisemnymi oświadczeniami części spółdzielców, głównie starszych osób, że podpisując pełnomocnictwa do reprezentowania ich na walnym nie wiedzieli, kto imiennie będzie ich reprezentował (robili to więc in blanco).

ZARZĄD ODWOŁANY, ALE NIE WYKRĘSLONY

Kolejnym mocnym argumentem według Kamila Rembiechy jest to, że członkowie wpisani do Krajowego Rejestru Sądowego jako nowy zarząd nie są członkami spółdzielni. A musieli ten warunek spełnić, by wejść do tego organu.

W dniu 3 czerwca 2023 roku spółdzielcy na walnym zgromadzeniu, przy rekordowej 20-procentowej frekwencji, w głosowaniu pisemnym podjęli uchwały dotyczące odwołania członków (rzekomego) zarządu, którzy wcześniej nie otrzy-

mali absolutorium a także rady nadzorczej. Mimo że w ślad za tym urzędujący członkowie zarządu PSM skierowali do sądu rejestrowego wniosek o wykreślenie ich z Krajowego Rejestru Sądowego, do dziś w nim widnieją. Sąd zawiesił bowiem to postępowanie do czasu rozstrzygnięcia sprawy prawomocności powołania tych osób w 2022 roku.

Mimo tej widniejącej na papierze dwuwładzy członkowie urzędującego zarządu przekonują, że nie mają problemów z tego tytułu ze swoimi kontrahentami (m.in. dostawcami ciepła i wody).

Próbowaliśmy się skontaktować z Jarosławem Kowalskim, by przedstawić racje drugiej strony sporu, ale był dla nas nieuchwytny.

Wygląda na to, że sprawy sądowe mogą się jeszcze ciągnąć długimi miesiącami. Podobnie było w przypadku spółdzielni Górnik w Jaworznie. Tam aż cztery lata trwał proces o uznanie za bezprawne uchwały podjętych przez grupę zmierzającą do przejęcia spółdzielni.

Marek Oratowski

Janina mocno zatrzęsła

Silny wstrząs w sobotni poranek postawił na nogi mieszkańców różnych zakątków powiatu chrzanowskiego, od gminy Libiąż, przez Babice i Chrzanów, aż po Trzebinę. Tak mocno ziemia już dawno się nie zatrzęsła.

- Mega zatrzęsło nami. Nie wiem, jaka była siła wstrząsu, ale dawno już tak nie potrząsało – napisała do nas mieszkanka chrzanowskiego osiedla Kosielec.

Na stronie „Solidarni przeciw wstrząsom” na Facebooku zaczęły się pojawiać kolejne wpisy zaniepokojonych ludzi. Wskutek wstrząsu w ich domach przesuwały się meble, a u niektórych doniczki z kwiatami spadły z parapetów.

WYCOFANA ZAŁOGA
Południowy Koncern Węglowy SA, do którego należy libiąska kopalnia Janina, potwierdził, że wysokoenergetyczny wstrząs pochodził z ZG Janina.
- Nikt z pracowników nie został poszkodowany, natomiast prewencyjnie wycofano załogę z rejonu zdarzenia i wstrzymano prowadzenie robót górniczych. Spółka otrzymała zgłoszenia o odczuciu wstrząsu

przez mieszkańców. Pracownicy kopalni niezwłocznie przystąpili do weryfikacji zgłoszeń dotyczących wystąpienia ewentualnych szkód górniczych. O zaistnieniu wstrząsu zawiadomiono Okręgowy Urząd Górniczy w Katowicach – poinformował w oświadczeniu Południowy Koncern Węglowy SA, do którego należy libiąska kopalnia Janina.

W poniedziałek Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego w Chrzanowie, opierając się na danych z zakładu Geologii i Geofizyki Głównego Instytutu Górniczego w Katowicach, przekazało, że sobotni wstrząs miał siłę 3,10 w skali Richtera.

Ziemia już dawno tak mocno się nie zatrzęsła. Przypomnijmy, że w grudniu 2022 roku wstrząs pochodzący z ZG Janina miał siłę 3,15 w skali Richtera.

ZGŁOSZENIA O SZKODACH
Anna Swiniarska-Tadla, rzeczniczka prasowa prezesa Wyższego Urzędu Górniczego, mówi, że w związku z tym, że sobotni wstrząs nie wywołał skutków na dole, to nadzór górniczy nie podejmuje żadnych działań.

- My nadzorujemy to, co dzieje się pod ziemią, a nie na powierzchni. Mam informację, że dyspozytor kopalni otrzymał w sprawie wstrząsu 58 zgłoszeń od mieszkańców,

z czego sześć wpłynęło o szkołach. Teraz kopalnia musi sprawdzić, na ile te zgłoszenia są zasadne – mówi Anna Swiniarska-Tadla.

Jak informuje Paulina Mikołajczyk, rzeczniczka prasowa Południowego Koncernu Węglowego, do minionego wtorku liczba zgłoszeń o zaistnieniu szkody po wstrząsie z 19 października, wzrosła do 15.

- Wstępna weryfikacja zgłoszeń rozpoczęła się w sobotę. Sporządzane są opinie geologiczne i trwa ustalanie związku przyczynowego między szkodą a zaistniałym wstrząsem – mówi Paulina Mikołajczyk.

Kilka dni przed wstrząsem samorządowcy z Chrzanowa, Babice i Libiąża spotkali się na terenie kopalni z władzami Południowego Koncernu Węglowego oraz dyrekcją Okręgowego Urzędu Górniczego w Katowicach.

OGRANICZENIE FEDROWANIA

Dowiedzieli się wówczas, że Janina ograniczyła szybkość fedrowania ściany 710. Wcześniej postępowanie wynosiło 8 metrów na dobę, a od 11 października zostało zmniejszone do 4,5 metra.

Założono nową linię obserwacyjną wzdłuż potoku Chechło na osiedlu Borowiec oraz wzdłuż zabudowań przy Borowcowej.

- Zgodnie z pomiarami największe odnotowane obniże-

nie terenu wyniosło tu 11,4 cm, przy prognozach na poziomie 11,2 cm. Kopalnia wykonała też na mój wniosek analizę możliwości powstawania przeciwpadków na skutek eksploatacji pod potokiem Chechło. W wyniku analizy stwierdzono, że swobodny spływ wody w korycie potoku nie zostanie zakłócony – napisał na Facebooku burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek.

Ponadto zapadła decyzja o skróceniu długości frontu ściany 711 i 712 o 50 metrów. Wcześniejsze plany zakładały 300 m do 250 m.

- Ściana 710, generująca największe odkształcenia na powierzchni wstrząsów, jest już w połowie wyeksploatowana. Obecna odległość eksploatacji to 1,4 km od oczyszczalni ścieków przy ul. Powstańców Styczniowych i 4,1 km od budynku OSP i biblioteki w Pogorzyczach i każdego dnia odsuwa się od nas – napisał burmistrz Maciaszek.

DODATKOWA KONTROLA

Po tych doniesieniach pojawiła się nadzieja, że będzie mniej trzęseł. Tymczasem w sobotni poranek mieszkańcom ponownie strach zajął głęboko w oczy.

Paulina Mikołajczyk podkreśla, że na efekty zmniejszenia tempa eksploatacji trzeba poczekać. Nie precyzuje jednak, jak długo.

Tymczasem w gminie Babice, na terenie Zagórza, Mętkowa i Wygiełzowa zostanie zamontowanych około 10 dodatkowych urządzeń rejestrujących wstrząsy. Będą obsługiwane przez niezależną instytucję.

- Chodzi o Instytut Geofizyki Polskiej Akademii Nauk. Aktualnie pracujemy jeszcze nad szczegółami porozumienia. Zabezpieczyliśmy na ten rok w budżecie gminy 15 tys. zł na montaż oraz interpretację zapisów. Ma to być element dodatkowego zabezpieczenia i pewnej weryfikacji tego, z czym mamy do czynienia. Nie wchodzimy w działkę kopalni. Mnie interesuje to, jak wstrząsy oddziałują na powierzchnię i jak zapewnić bezpieczeństwo mieszkańcom. Tutaj nikt nie chce robić na złość kopalni, ale niech ona też nam na złość nie robi. Strona społeczna chce być w tych relacjach traktowana jak partner – mówi Radosław Warzecha.

PROBLEM MUSI DOTRZEĆ WIĘCEJ

Mieszkańcy mają już dość obietnic i zapewnień ze strony kopalni. Zastanawiają się, czy musi dojść do jakiejś tragedii, aby problem został rozwiązany.

- Czy kopalnia traktuje wójta lub burmistrza jako partnera do rozmów? To nie jest tak, że oni coś wynegocjowali. Tak jak i my dostali kolejne obiet-

nice bez pokrycia. Nie rozumiem więc tego hurraoptymizmu ze strony władz. Kopalnia nie panuje nad wstrząsami od kilku ładnych lat. Ja wiem, że władze samorządowe nie mają takiej mocy, że pojadą na kopalnię i o czymś zadecydują. Trzeba jednak wziąć pod uwagę, że zarówno wójt, jak i burmistrz mogli poruszyć problem na wyższym szczeblu. Dlaczego do tej pory tego nie robili? Przecież partie jednego i drugiego rządzą już jakiś czas. Teraz wykazują zainteresowanie, widząc, że jest nóż na gardle i społeczeństwo się oburzyło. Nie wiem, czy montowanie dodatkowych czujników to nie jest już za późno. Sobotni wstrząs tylko potwierdza, że nikt w kopalni nie ma żadnego wpływu, jak zachowa się ten górów. Ile razy przedstawiano nam prognozy i słyszeliśmy zapewnienia, że będzie poprawa. To tylko obietnice bez pokrycia. Żadne zapewnienia z ich strony nie są w stanie już nas przekonać. Ten problem lokalny musi dotrzeć wyżej. Jeśli jakiś minister się temu przyjrzy bliżej, to skończy się prywatny folwark tutejszych lokalnych władz i działaczy powiązanych z kopalnią – mówi Mariusz Gajewski z Zagórza, radny Rady Gminy Babice i założyciel strony „Solidarni przeciw wstrząsom” na Facebooku.

Michał Koryczan

Poradnia onkologiczna z profesorem. Można się zapisać

Sześciu nowych lekarzy onkologów przyjmuje w chrzanowskim szpitalu. Oprócz nich w poradni można umówić się na wizytę także do innych specjalistów w tej dziedzinie.

W poradni onkologicznej dotychczas pracowali doświadczeni onkolodzy – lekarze z chrzanowskiego szpitala, m.in. chirurgzy onkolodzy: dr n. med. Leszek Wiórek czy Piotr Rembiecha.

Od niedawna zaczął także przyjmować prof. nadzw. dr hab. n. med. Wojciech Wysocki, będący wojewódzkim konsultantem z zakresu chirurgii onkologicznej. Robi to razem z zespołem onkologów z Krakowa. Mają swoim doświadczeniem wesprzeć pracujących tutaj lekarzy.

Poradnia onkologiczna działa pięć razy w tygodniu w różnych godzinach. Można się do niej zarejestrować bez skierowania.

Krakowscy onkolodzy z prof. Wysockim na czele mają przyjmować we wtorki. W praktyce wygląda to

tak, że co tydzień przyjmuje ktoś inny z jego ekipy. Żeby dowiedzieć się, kiedy będzie w niej prof. Wysocki, trzeba po prostu zadzwonić do rejestracji i zapisać się na termin.

Jak podkreślał niedawno sam prof. Wysocki, warto najpierw korzystać z badań przesiewowych: cytologii i mammografii dla kobiet, a także kolonoskopii dla kobiet i mężczyzn.

- Jeżeli pacjent wcześniej zauważył niepokojące objawy, wcześniej pójdzie do lekarza, nie zlekceważy tego, to szanse wyleczenia są naprawdę duże – podkreśla

prof. Wojciech Wysocki.

Jakie mogą być niepokojące objawy?

- Jeżeli kobieta wyczuje guzek w piersi lub jeśli ktoś zauważy na skórze podejrzaną zmianę, bądź ma problemy jelitowe: zaparcia, biegunki albo krwawienia to może bez skierowania zapisać się na wizytę w poradni onkologicznej – zaznacza lekarz.

Osoby zainteresowane mogą dzwonić do rejestracji szpitalnej pod nr tel.: poniedziałek - piątek w godz. 7.00 - 17.00 tel. 32 624 75 36; 32 624 75 37; 507 124 142.

(ES)



Do poradni onkologicznej w szpitalu można się zapisać bez skierowania. Wystarczy przyjść lub zadzwonić

Wizyta u specjalisty w 2026 roku

Gdyby ktoś potrzebował dostać się do okulisty na NFZ, może zapomnieć, że znajdzie w pobliżu termin w tym roku. Jeśli natomiast potrzebna byłaby pomoc endokrynologa, to radzimy szukać poza powiatem chrzanowskim. Tutaj terminy sięgają marca 2026 r.

Nadal nic nie zmienia się w zakresie dostępności specjalistów w powiecie chrzanowskim i w Krzeszowicach. Gdybyśmy musieli natychmiast skorzystać z ich pomocy, to nawet w prywatnych gabinetach nie zawsze udało by się znaleźć dogodny termin.

Szpital co prawda chwali się dodatkowym wsparciem onko-

logów w ramach NFZ, do których terminy na razie są dostępne od ręki. Niestety, dostęp do innych specjalistów jest gorzej niż ciężki.

Dla przykładu, gdyby ktoś potrzebował pomocy okulisty, to najwcześniejszy termin znajdzie w chrzanowskim Diabecie, gdzie można się zapisać na 7 stycznia 2025. Według informatora o terminach NFZ, najdłużej trzeba czekać na okulistę w chrzanowskiej poradni Okoklinik, bo do 7 października 2025.

Z kolei do kardiologa najszybciej dostaniemy się w Krzeszowickim Centrum Zdrowia, gdzie pierwszy wolny termin to 15 stycznia 2025. Trochę dłużej, bo do 7 lutego trzeba czekać na kardiologa w ZLA w Chrzanowie. W pozostałych ośrodkach terminy są jeszcze dłuższe.

Dermatolog najszybciej przyjmie nas w ZLA - 28 stycznia przyszłego roku. Ale lepsze

to, niż czekanie na wizytę do dermatologa w Diabecie, gdzie trzeba czekać do czerwca 2025.

Bardzo trudna sytuacja jest, jeśli chodzi o terminy do endokrynologów, ale warto sprawdzać dostępność poza powiatem chrzanowskim. Dla przykładu – w chrzanowskim szpitalu na wizytę w poradni endokrynologicznej musimy czekać do 16 marca 2026 r. (!). Za to w Krzeszowickim Centrum Zdrowia z porady endokrynologa można skorzystać już w grudniu 2024.

Neurolog najwcześniej dostępny jest w Diabecie i w ZLA w Chrzanowie. W tych dwóch przychodniach można liczyć na termin już w listopadzie tego roku. W pozostałych okolicznych ośrodkach trzeba znacznie dłużej czekać.

Osoby zainteresowane terminami do specjalistów mogą je sprawdzać na stronie terminyleczenia.nfz.gov.pl

(EA)



W szpitalu terminy do poradni endokrynologicznej sięgają marca 2026 r.

Gasimy światło. Fundacja przestaje działać

Pod koniec października walne zgromadzenie podejmie decyzję o zakończeniu działalności Fundacji na Rzecz Szpitala Powiatowego w Chrzanowie.

Fundacja działa blisko 30 lat. Zaczęła funkcjonować zanim obecny budynek szpitala zaczął istnieć. Jej celem była właśnie budowa nowego obiektu. Jakiś czas później zmieniono jej nazwę, a działalność kon-

centrowała się na wsparciu sprzętowym poszczególnych oddziałów szpitalnych. Od paru lat jednak jej dochody były coraz niższe. Koszty zaczęły je przewyższać i coraz mniej osób zaczęło widzieć sens jej istnienia.

- Bywały lata, gdy rokrocznie organizowane były wielkie bale charytatywne, wiele inicjatyw, dzięki którym fundacja mogła działać – wspomina Arkadiusz Pyplacz, jeden z ośmiu likwidatorów fundacji.

Co jakiś czas, gdy zmieniali się prezesi, pojawiały się pomysły na jej ożywienie. A to zbiórki nakrętek, kiermasze

artystyczne, skarbonka w szpitalnym holu czy komora hiperbaryczna.

- Wszystkie pomysły się wyczerpały. Fundacja przestała przynosić dochody, a większość pieniędzy szło na jej utrzymanie – tłumaczy Grzegorz Michalczyk, były prezes fundacji.

Jak mówi Arkadiusz Pyplacz, pomysły i plany na pewno jeszcze się rodziły, ale tak naprawdę funkcjonowanie fundacji straciło sens.

- Skoro szpital samodzielnie mógł występować o różnego rodzaju dotacje, skoro coraz lepiej sobie radził, to nawet po-

winno cieszyć. Owszem, sentyment i wspomnienia z tych lat działalności na pewno w wielu osobach zostaną. Ale dziś nie ma potrzeby, żeby ją utrzymywać – mówi Arkadiusz Pyplacz.

Sprzedano więc komorę hiperbaryczną, zlikwidowano zajmowane pomieszczenie. Na 29 października przewidziano walne zgromadzenie fundatorów – ostatnie fundacji. Być może kiedyś, gdy pojawi się potrzeba, fundacja bądź stowarzyszenie na rzecz szpitala znów zacznie działać.

(E)

Wkrótce fundacja przestanie istnieć



TBS wraca do gry jako inwestor



Wszystkie garaże zostały już sprzedane

CHRZANÓW. Z wielką pompą zostały otwarte garaże i miejsca postojowe na osiedlu Północ. TBS ma apetyt na więcej. Na horyzoncie są m.in. nowe budynki mieszkalne na osiedlu Młodości.

Niedawno oddany kompleks 18 garaży i 35 miejsc postojowych znajduje się między ul. Sienkiewicza i blokiem nr 4 przy Mieszka I, naprzeciwko głównego wejścia na cmentarz parafialny.

- Nieruchomość, gdzie powstały nowe garaże, była przez całe lata słabo wykorzystywana. Uznaliśmy, że na terenie największego osiedla w Chrzanowie jedną z ważnych potrzeb jest

wygodne i bezpieczne parkowanie samochodów. Wykorzystaliśmy lampy solarne, czyli odnawialne źródła energii. Wód opadowych nie odprowadzamy do kanalizacji, tylko na parking zamontowaliśmy płyty ażurowe i panele retencyjne, które gromadzą deszczówkę służącą do utrzymywania zieleni. Posadziliśmy 28 klonów, urządziliśmy trawniki. To wszystko wpływa na klimat i poczucie estetyki – uważa Ilona Morawska-Ptasińska, prezes TBS w Chrzanowie. - Czasem słyszałam, że powstaje kolejna betonowa, ale tak nie jest. Usunęliśmy ponad 50 metrów sześciennych asfaltu, a w zamian zaproponowaliśmy zieloną, oddychającą przestrzeń – stwierdza.

90 TYSIĘCY ZA GARAŻ

Monolityczne garaże przyjechały gotowe i zostały po

prostu ustawione. Nie posiadają żadnych spawów ani złączeń, więc nie powinny przeciekać. Obiekt jest dostępny tylko dla osób, które kupiły garaże lub wynajęły miejsca postojowe. Wjazd zagrażdza szlaban.

- Mam nadzieję, że mieszkańcy uszanują to, że powstał ładny fragment miasta – apeluje Ilona Morawska-Ptasińska.

Wszystkie garaże za 90 tys. zł za „sztukę” znalazły nowych właścicieli (cena za garaż z gruntem i infrastrukturą plus udział w części wspólnej nieruchomości). Najem miejsca postojowego to miesięcznie 230 zł (cena za parking ze szlabanem). Koszt całej inwestycji wyniósł 1 mln 805 tys. zł.

- Cena garażu jest wysoka, ale mówimy o nowym obiekcie. Poza tym na rynku wtórnym w Chrzanowie i okolicy braku-



Oficjalne otwarcie nowych garaży na osiedlu Północ. Na zdjęciu Ilona Morawska-Ptasińska, prezes chrzanowskiego TBS

je garaży do kupna lub wynajmu. Na przykład garaż do kompletnego remontu, już po negocjacjach, był do sprzedania za 70 tys. zł – mówi Adam Kwarcia, który jednak zdecydował się na zakup nowego garażu od TBS-u.

NOWE BUDYNKI MIESZKALNE...

Chrzanowski TBS to gminna spółka, która w założeniu ma się zajmować przede wszystkim budową i wynajmem mieszkań, a także administrowaniem nieruchomości. Tyle tylko, że ostatni blok wielorodzinny powstał przy Szarych Szeregów 2I na osiedlu Młodości w 2010 r., czyli 14 lat temu. TBS chce jednak wrócić do gry i w tym zakresie dostaje zielone światło od burmistrza Chrzanowa Roberta Maciaszka.

Spółka ma odpowiadać za budowę mieszkań na wynajem przy Kalinowej na osiedlu Młodości. Dokładnie - na terenie między Kalinową i Pogorską, gdzie dzisiaj rozciąga się rozległy trawnik. - Pieniądze ze sprzedaży nieruchomości przy Kusocińskiego (m.in. obszar targowiska) przeznaczymy na inwestycję przy Kalinowej – zapowiada burmistrz.

... MAJĄ ŁADNIE WYGLĄDAĆ

Na osiedlu Młodości zaplanowano ok. 120 mieszkań w kilku budynkach wielorodzinnych z garażami podziemnymi i naziemnymi.

- To nie będzie jeden wielki blok. Ponadto urządzimy dużo zielonej przestrzeni. Będzie plac zabaw – zapewnia Robert Maciaszek. Obecnie jest przy-

gotowywana koncepcja inwestycji. Jej realizacja z pewnością nie rozpocznie się w przyszłym roku. Jeśli już, to bardziej w 2026.

- Zależy mi na jakości. Budynki muszą ładnie wyglądać, żeby były wizytówką osiedla Młodości. Tym sposobem chcemy też wyznaczać pewne standardy dla prywatnych deweloperów – podkreśla burmistrz.

Tymczasem Ilona Morawska-Ptasińska, prezes Towarzystwa Budownictwa Społecznego, przymierza się do kolejnych garaży w Trzebini i Chrzanowie. W przypadku Trzebini chodzi o działkę TB-S-u na osiedlu Widokowym, w sąsiedztwie tamtejszych bloków TBS-u. W Chrzanowie nie została jeszcze wybrana konkretna lokalizacja pod budowę nowych garaży.

Łukasz Dulowski

Powiat chce remontować budynek przy Kościuszki

TRZEBINIA. Nie wiadomo kiedy Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury będzie mógł znów korzystać ze swojego drugiego budynku przy ul. Kościuszki w Trzebini. Ze względu na zły stan techniczny został kilka lat temu zamknięty. Powiat wykonał jednak pierwszy krok, by przywrócić obiekt do życia.

Powiat, który jest jego właścicielem, zamierza zlecić wykonanie dokumentacji technicznej modernizacji budyn-

ku. Jest ona konieczna, by w przyszłości mógł starać się o dofinansowanie robót (z jakiegoś krajowego czy unijnego programu).

Z tej perspektywy (choć na razie nie jest ona ujęta w żadne ramy czasowe) cieszy się szefowa PMDK Anita Lipnicka. Nie kryje, że teraz, gdy do dyspozycji ma tylko jeden budynek, jest w nim dosyć ciasno. Sale są za małe i czasem trzeba dzielić uczestników zajęć na dwie grupy, by je przeprowadzić.

W nieużytkowanym obecnie budynku znajduje się na parterze jedna duża sala (tej szczególnie brakuje w młodzieżowym domu kultury), są też trzy inne większe pomieszczenia. Dwa kolejne znajdują się na piętrze. Do zagospodarowania nadaje się też strych.

Ogólnie powierzchnia użytkowa tego budynku wynosi 486 metrów kwadratowych.

Anita Lipnicka przystępując do konkursu na stanowisko szefa PMDK proponowała, by w budynku urządzić minicentrum nauki Kopernik. Być może projekt zostanie w przyszłości zrealizowany, choć to wymagałoby zatrudnienia dodatkowych nauczycieli, a na razie polityka powiatu wobec tej placówki skupia się raczej na maksymalnej redukcji etatów.

Zdaniem Anity Lipnickiej wyremontowane pomieszczenia w drugim budynku bardzo przydadzą się jednak na organizację zajęć, które PMDK już ma w swojej ofercie.

Przypomnijmy, że z opisywanego budynku PMDK nie korzysta od 2019 roku. Obiekt został wyłączony z użytkowa-



Budynki Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury przy ul. Kościuszki w Trzebini. Z tego po prawej od kilku lat nikt nie korzysta

nia, gdy po przeglądzie technicznym okazało, że konieczny jest generalny remont (w jednej z sal ugiął się sufit, w innej były popękane ściany).

W 2021 roku zarząd powiatu planował budynek sprzedać, ale sprzeciwiła się temu lokalna społeczność, bo jest on dla trzebinian miejscem związa-

nym z historią miasta. Mieścił się tam dom harcerza, działały także związki ludowe. Powiat odstąpił więc od tego zamiaru. **(GK)**

Czerwone światło dla spalarni

CHRZANÓW.

W uchwalonym studium zagospodarowania przestrzennego nie ma miejsca na budowę Zakładu Odzysku Energii na terenie ciepłowni przy Pogorskiej. Jest jednak furtka, która mogłaby otworzyć drogę do tej inwestycji.

Studium wyznacza tylko kierunki rozwoju gminy. Faktyczny zakaz ulokowania spalarni odpadów na osiedlu Młodości znajdzie się w przygotowywanym właśnie planie zagospodarowania przestrzennego dla tej części Chrzanowa.

SPALARNIA I WSPÓLSPALARNIA

- Mamy do czynienia z poważnym graczem rynkowym, jakim jest firma Veolia. Dowodem choćby niedawny wniosek Veolii o wszczęcie postępowania administracyjnego w sprawie ustalenia lokalizacji celu publicznego, polegającego na budowie Zakładu Odzysku Energii i zawieszeniu tego postępowania przez burmistrza. Veolia tę decyzję (burmistrza) zaskarżyła do sądu - relacjonuje radny Janusz Krupnik.

Przypomnijmy, że ustalenie lokalizacji celu publicznego jest potrzebne, jeśli inwestor chce zrealizować np. instalacje wodociągowe, kanalizacyjne, ciepłownicze, elektroenergetyczne, gazowe na nieruchomości nieobjętej miej-



Ciepłownia przy Pogorskiej w Chrzanowie, gdzie miała powstać spalarnia RDF-ów

scowym planem zagospodarowania przestrzennego. Tak jest w przypadku Veolii i działki przy Pogorskiej.

- Należałoby dobrze zabezpieczyć w studium i planie brak możliwości budowy w tym miejscu tego zakładu. Pomimo zapisu w studium, że na wskazanym terenie będzie zakaz budowy spalarni, jest to niedostateczne zabezpieczenie - uważa radny Krupnik.

W przepisach mamy bowiem pojęcie „spalarnia”, oznaczające zakład termicznego przetwarzania odpadów z odzyskiem lub bez odzysku wytwarzanej energii. Drugie pojęcie to „współspalarnia” - zakład, którego głównym celem jest wytwarzanie energii.

- Prosiłbym o zapis w planie zagospodarowania przestrzennego, zakazujący lokalizacji w tym miejscu spalarni, ale też współspalarni, bo kruczki prawne mogą być wykorzystane przez Veolię - ostrzega Janusz Krupnik.

DROŻSZE CIEPŁO BEZ SPALARNI

Edyta Kaszuba, dyrektorka wydziału planowania prze-

strzennego i gospodarki, podkreśla, że w przygotowywanym planie będzie zakaz budowy przy Pogorskiej zakładu termicznego przekształcania odpadów.

- Jeszcze przyjrzymy się zapisom, czy nie można ich bardziej uszczegółowić - zapowiada Edyta Kaszuba.

Zakład Odzysku Energii, nazywany potocznie spalarnią odpadów, miałby - jak wielokrotnie zapewniali przedstawiciele Veolii Południe - przetwarzać wyłącznie RDF-y ze składowiska w Balinie. Jest to alternatywne paliwo o wysokiej wartości opałowej, powstające z wyselekcjonowanych odpadów, m.in. z tworzyw sztucznych, tekstyliów, drewna, gumy, papierów, które nie nadają się do dalszego recyklingu.

- ZGOK w Balinie produkuje obecnie około 20 tysięcy ton RDF-ów rocznie, a może nawet 45 tysięcy ton. Temu, kto odbierze RDF, ZGOK musi dopłacić od 450 do 600 zł za tonę. Te pieniądze są pokrywane z naszych opłat za śmieci. Związek Międzygminny „Gospodarka Komunalna” przeanalizował, że gdyby RDF-y były odbiera-

ne np. przez Veolię za przysłowiową złotówkę, to wysłaby dla mieszkańców stawka za śmieci 28 zł bez ulgi za kompostowanie. Obecnie mamy 35 zł. Jeśli Veolia nie będzie funkcjonować na naszym rynku i będzie trzeba szybko wybudować spalarnię, być może koło Luszowic, Balina, Kątów, to co wtedy będą mówić mieszkańcy. Będzie taka sama sytuacja, jak teraz w przypadku terenu przy Pogorskiej w Chrzanowie - wywodzi radny Roman Madejski, jednocześnie wiceprzewodniczący ZMGK.

Burmistrz Robert Maciaszek mówi, że mieszkańcy boją się tego, czego nie rozumieją.

- Ja jestem wielkim zwolennikiem spalania RDF-ów. Ale ludzie boją się, że taka instalacja może mieć awarię, że nie będzie przestrzegała wyśrubowanych norm. Mamy przedsiębiorcę, który za własne pieniądze chce zrealizować inwestycję wartą 150 milionów złotych, która wpłynie bezpośrednio na koszty ponoszone przez wszystkich mieszkańców bloków ogrzewanych przez ciepło systemowe Veolii. Jednak sprzeciw jest olbrzymi. Jeśli odmawiamy inwestorowi, to musimy mieć świadomość, że za ciepło możemy później płacić więcej - stwierdza burmistrz Robert Maciaszek.

Ostatecznie zakaz budowy spalarni przy Pogorskiej w Chrzanowie znalazł się w studium zagospodarowania przestrzennego i ma być powtórzony w planie zagospodarowania, bo oba dokumenty muszą być spójne.

Łukasz Dulowski

W bojowych mundurach wbiegli na Sky Tower



Sylvia Mazgaj, Izabella Prochal-Kuchcińska, Wojciech Sośniecki, Joanna Szarek, Tomasz Stańczak oraz Marcin Zelech (naczelnik OSP Brodla)

Strażacy z OSP Brodla wzięli udział w biegu po schodach Sky Tower Run we Wrocławiu. Pokonali 1142 stopnie i byli jedynymi reprezentantami służb mundurowych z powiatu chrzanowskiego.

W biegu uczestniczyło 853 zawodników. Rywalizowali o miano najszybszego na stopniach drugiego najwyższego budynku w Polsce.

Do pokonania mieli 49 pięter i 1142 stopnie. Weszli na nie w pełnym umundurowaniu bojowym, a także w aparatach ochrony układu oddechowego (tzw. OUO). Całość takiego wyposażenia waży ok. 18 kg. Wyczynem jest ukończenie biegu, zanim skończy się powietrze w butli aparatu. W tym roku udało się to drużynie Izabelli Prochal-Kuchcińskiej.

Każdy z członków OSP ukończył bieg i zameldował się na mecie.

- Byliśmy jedynymi reprezentantami służb mundurowych naszego powiatu, którzy wzięli udział w tegorocznej edycji biegu w ramach Mistrzostw Polski Strażaków w kategorii „w umundurowaniu bojowym” - przyznaje Izabella Prochal-Kuchcińska.

Zarówno ona, jak i Sylvia Mazgaj to dwie weteranki. Regularnie od 2019 roku startują w rywalizacji, za każdym razem kończąc bieg.

- W tym roku dołączyli do nich Joanna Szarek i Tomasz Stańczak, którzy osiągnęli bardzo dobre, jak na debiutantów, wyniki - podkreślają drużyny.

Wraz ze strażakami z OSP Brodla w biegu w strojach cywilnych brali udział Mateusz Szarek, a także Adam Peter, gość specjalny z Kanady i przyjaciel jednostki.

Wyniki dla OSP Brodla: 1. Tomasz Stańczak - 14' 54", 2. Izabella Prochal-Kuchcińska - 20' 32", 3. Sylvia Mazgaj - 25' 58", 4. Joanna Szarek - 26' 36".

(e)

Zmiana opłat za żłobek miejski

CHRZANÓW. Nowe rozliczenie będzie korzystniejsze dla rodziców, choć stawka została zwiększona za pobyt dziecka w żłobku.

Po zmianach miesięczna opłata za maksimum dziesięć godzin dziennie wynosi 1500 zł (wcześniej 688 zł). Na szczęście dla rodziców jest to tylko podwyżka na papierze.

- To konsekwencja wprowadzenia ustawy z 1 października o wspieraniu rodziców w aktywności zawodowej - mówi Beata Drabiec, kierowniczka biura edukacji i polityki społecznej.

Jedno ze świadczeń w wysokości 1500 zł dotyczy rodziców, których dzieci uczęszczają do

żłobków miejskich lub niepublicznych.

Rodzic, który złoży wniosek do ZUS-u o przyznanie tego świadczenia, otrzyma 1500 zł dofinansowania do opłaty za żłobek. Dlatego gmina podwyższyła tę opłatę właśnie do 1500 zł, bo wtedy na konto Żłobka Miejskiego w Chrzanowie wpłynie z budżetu Państwa dokładnie taka kwota.

Do tej pory opłata stała za pobyt dziecka w chrzanowskim żłobku wynosiła 688 zł i były to pieniądze pochodzące z kieszeni rodziców. Teraz w praktyce nie zapłacą nic, bo cała wysokość opłaty będzie refundowana przez Państwo.

Warto jednak przypomnieć, że dotychczas funkcjonowało świadczenie do opłaty żłobkowej w wysokości 400 plus z ZUS-u. Teraz zostanie zastąpione

wspomnianym dofinansowaniem 1500 zł, o ile rodzic złoży odpowiedni wniosek do Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

Aktualnie dzienna opłata za wyżywienie dziecka wynosi 8,50 zł. Teraz maksymalna stawka została ustalona na poziomie 15 zł, co nie oznacza, że od razu taka stawka będzie obowiązywać.

- Pani dyrektor żłobka mówi, że dostawcy usług w zakresie żywienia już sygnalizują, że będą musieli trochę podnieść ceny - relacjonuje Beata Drabiec.

Została też podniesiona opłata za wydłużony pobyt dziecka w żłobku z 15 do 50 zł. Dotyczy sytuacji, kiedy rodzic nie zdążył odebrać dziecka w godzinach otwarcia żłobka i opiekun musi przez jakiś czas pozostać z maluchem w placówce.



Żłobek Miejski na osiedlu Północ w Chrzanowie

Gmina wyliczyła, że w 2024 r. utrzymanie Żłobka Miejskiego w Chrzanowie będzie koszt-

ować 2 mln 336 tys. zł. Tymczasem dochody z opłat od rodziców to niespełna 623 tys. zł,

czyli 28 proc. Resztę finansuje gmina.

(ŁD)

Hybryda pokona 500 kilometrów

KOMUNIKACJA.

Za nieco ponad rok na liniach ZKKM mają zacząć kursować pierwsze autobusy hybrydowe.

W tym roku związek komunikacyjny ogłosił przetarg na zakup niskoemisyjnych autobusów. ZKKM Chrzanów zdecydował, że będzie chciał kupić autobusy hybrydowe (napęd spalinyowy i elektryczny). Trzy lub opcjonalnie cztery. Mają to być 12-metrowe pojazdy o wysokości maksymalnie 3,20 m. Tak, aby mogły przejechać pod wiaduktem nad Krakowską w Chrzanowie.

- Autobusy hybrydowe są tańsze niż elektryczne czy wodorowe. Nie wymagają też ładowarek, bo baterie ładują się energią wytwarzaną podczas jazdy, umożliwiając pokonywanie długich dystansów - tłumaczył Marek Dyszy, przewodniczący zarządu związku komunikacyjnego.

Do przetargu zgłosiła się tylko jedna firma - Solaris Bus & Coach spółka z o.o., mająca główną siedzibę w Bolechowie-Osiedlu koło Poznania.

Zgodnie ze złożoną przez rzeczoną spółkę ofertą, cztery autobusy miałyby kosztować 10 479 600 zł. Tymczasem ZKKM zamierzał przeznaczyć kwotę 9,4 mln zł. Gminy członkowskie, czyli Chrzanów, Libiąż i Trzebinia zdecydowały się dołożyć brakującą kwotę.

W miniony wtorek Marek Dyszy i Rafał Zajas, dyrektor sprzedaży regionu południowego w Solaris Bus & Coach



Wiceburmistrz Libiąża Hubert Szumniak, burmistrz Trzebinia Jarosław Okoczek, zastępca przewodniczącego zarządu ZKKM Chrzanów Jacek Woch, przewodniczący zarządu ZKKM Chrzanów Marek Dyszy, dyrektor sprzedaży regionu południowego w Solaris Bus & Coach SA Rafał Zajas i burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek

SA, podpisali umowę, zgodnie z którą spółka ma dostarczyć pojazdy do związku komunikacyjnego. Przypomnijmy, że ZKKM otrzyma na ten cel dofinansowanie z Polskiego Ładu w wysokości 7 999 350 zł. Pozostała część kwoty, czyli 2 619 900 zł, dołoży gminy członkowskie.

- Pierwszy raz w historii funkcjonowania ZKKM kupuje bezpośrednio własne autobusy, i to niskoemisyjne, z wysokiej półki. Związek dotychczas zlecał usługi przewozowe firmom zewnętrznym, od których wymagano zabezpieczenia w tabor autobusowy. Tym razem 12-metrowe autobusy hybrydowe staną się własnością związku komunikacyjnego i będą oddane w dzierżawę firmie przewozowej, która zostanie wyłoniona w przetargu - mówi Marek Dyszy.

Zgodnie z zawartą umową

pojazdy mają zostać dostarczone w listopadzie 2025 r., a na początku 2026 r. zacząć obsługiwać linie komunikacyjne ZKKM.

- Cena jednego autobusu wynosząca 2 619 900 zł zawiera nie tylko sam koszt zakupu autobusu. Umowa obejmuje dostawę materiałów eksploatacyjnych, które są niezbędne do przeglądów bieżących i okresowych przez pięć lat. Dostawca autobusów ma obowiązek przygotować warsztat wskazane przez nas operatora, aby prowadził własną, autoryzowaną stację obsługi tych autobusów. Pracownicy zakładu będą odpowiednio przeszkoleni. Przewidziany jest cykl szkoleń dla mechaników i kierowców - mówi Marek Dyszy.

Jak mówi Rafał Zajas, autobus hybrydowy może przejechać na jednym tankowaniu nawet 500 kilometrów.

- W pojeździe mamy silnik spalinyowy, ale jest on tylko agregatem prądotwórczym. Produkuje nam prąd, który jest bezpośrednio przekazywany do części elektrycznej pojazdu. Mamy więc możliwość jazdy bezemisyjnej z całkowicie wyłączonym silnikiem. Na przykład jak wyjeżdżamy z zatoki przystankowej, czyli wtedy, kiedy standardowy autobus najbardziej dymi lub hałasuje. Pojazd hybrydowy wyjeżdża całkowicie cicho bez włączonego napędu. Silnik włączy dopiero po kilkuset metrach, żeby produkować prąd na dalszą jazdę - mówi Rafał Zajas.

Jak dodaje, spółka Solaris Bus & Coach, która w swoich zakładach zatrudnia około 2,5 tysiąca osób, produkuje miesięcznie od 120 do 150 autobusów.

Michał Koryczan

Bilety na karcie



Nowe biletomaty w autobusach ZKKM Chrzanów

KOMUNIKACJA.

Od kilku tygodni w autobusach kursujących na liniach ZKKM Chrzanów można już dostrzec nowe urządzenia. To cyfrowe biletomaty, będące również mobilnymi kasownikami.

W urządzeniach tych będzie można kupować bilety zarówno za pomocą kart płatniczych, jak również kart miejskich ZKKM (działających w systemie e-portmonetki), które zamierza wprowadzić związek komunikacyjny. Imienne karty mają być bezpłatne. Będzie je można doładować, wpłacając pieniądze na konto związku komunikacyjnego.

- Liczę, że urządzenia zaczną działać na przełomie października i listopada. Najpierw musimy je wszystkie przetestować. Jeszcze pod koniec października planujemy rozpoczęcie wydawania kart miej-

skich ZKKM, które będą odebrania w siedzibie związku - mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu związku komunikacyjnego Chrzanowa, Libiąża i Trzebinia.

Jak informuje, w mniejszych autobusach znajdzie się po jednym urządzeniu, w 12-metrowych pojazdach po dwa, a w 15-metrowych po trzy.

- Te urządzenia to najnowsze rozwiązanie na świecie, dostępne w największych aglomeracjach, oparte na systemie chmury, w której będą przechowywane wszystkie dane dotyczące kupionych biletów. Karty płatnicze czy miejskie używane przez pasażerów będą natomiast działać jak identyfikatory - tłumaczył podczas podpisania umowy z ZKKM Łukasz Wiśniewski, prezes firmy Mera Systemy, która wygrała przetarg na dostawę cyfrowych biletomatów.

Koszt tej inwestycji to 2,7 mln zł. Związek komunikacyjny otrzymał na jej realizację dofinansowanie z Polskiego Ładu.

(MK)

ogłoszenie

SKŁAD WĘGLA
tresko
TRZEBINIA

WĘGIEL WORKOWANY
DOSTĘPNY BEZ ZBĘDNYCH
FORMALNOŚCI
Największa obniżka!
TANIEJ JUŻ NIE BĘDZIE

Sortyment
Kostka Janina/Sobieski
Kostka II Sobieski
Orzech Janina/Sobieski
Sobieski 26 Groszek Plus
Sobieski 26 Groszek Plus konfekcjonowany
Jaret Plus Groszek Plus konfekcjonowany

32 753 68 05
504 279 654

Trzebinia
ul. 1 Maja 61

pon.-pt. 6 - 16
sob. 6 - 13

AUTORYZOWANY
DYSTRYBUTOR

PÓŁDNIOWY
KONCERN
WĘGLOWY

POMAGAMY W ZAKUPIE
WĘGLA ZE SKŁĘPU PGG

KWALIFIKOWANY
DOSTAWCA
WĘGLA PGG S.A.

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI
TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl

BOSTAR
KRZESZOWICE

Zapraszamy do naszych składów.
W ofercie posiadamy
węgiel w sortymentach
kostka, orzech, ekogroszek.
BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI
ZAPEWNIAMY TRANSPORT

Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55,
664 280 615

Skład opału i materiałów
budowlanych
w Regulicach
tel. 12 283 11 20,
728 804 061

www.bostar.com.pl

Pałac, który 70 lat temu stał się domem

Minęło już 70 lat, odkąd pałac Starzeńskich w Płazie przekształcił się w dom opieki. Otoczony malowniczym parkiem DPS zamieszkuje dziś około 100 osób. Pochodzą z różnych okolic, rozmaitych środowisk, są w różnym wieku. Łączy ich jedno – nie mogą funkcjonować samodzielnie. W pałacu znajdują opiekę, stabilizację i bezpieczeństwo.

INDYWIDUALNY PLAN ADAPTACJI

Do płażańskiego DPS trafiają przewlekłe chorzy psychicznie. Osoby w różnym wieku. Najstarsza skończyła 97 wiosen, najmłodszy mieszkaniec ma 29 lat.

Co czeka chorego po przyjęciu do DPS? Na wstępie opracowywany jest dla niego plan adaptacyjny.

- Sprawdzamy jego możliwości, pytamy o zainteresowania, przeprowadzamy diagnozę funkcjonalną, psychologiczną. Wszystko po to, by odpowiednio dobrać zajęcia do potrzeb mieszkańca – tłumaczy kierowniczką działu opiekuńczo-terapeutycznego DPS w Płazie Anna Krzeczowska.

Czasem, oprócz schorzeń psychicznych, u mieszkańców występuje także niepełnosprawność intelektualna, a niekiedy pojawiają się dodatkowo inne problemy zdrowotne. Bywa, że nadchodzi też czas, gdy mieszkańcy w podeszłym wieku muszą się na wózek. Wymagają wtedy już pełnej, całodobowej opieki. Na szczęście infrastruktura DPS sprzyja opiece nad osobami z niepełnosprawnościami. Przydatne okazują się wszelkie udogodnienia i urządzenia, które pomagają w pielęgnacji i dbaniu o komfort osób z dodatkowymi schorzeniami. Choćby łóżko kąpielowe dla osób z niepełnosprawnościami fizycznymi czy pętla indukcyjna, która poprawia komfort życia osób niedosłyszących i słabosłyszących. Nie zastępuje ona aparatu słuchowego, ale znacząco polepsza jego skuteczność, selekcjonując najważniejsze informacje, spośród morza otaczających dźwięków.

NIE MA NUDY

Dom opieki budzi się codziennie o 7. Mieszkańcy mają tu stały rytm dnia. Ale to wcale nie oznacza, że zмага-

ją się z nudą. Wręcz przeciwnie. DPS oferuje sporo zajęć – w pracowni plastyczno-technicznej, świetlicy czy na rehabilitacji. W programie jest też muzykoterapia, zajęcia sensoryczne, hipoterapia. Część osób wybiera czytanie książek. Niektórzy upodobali sobie jeszcze inny sposób na spędzanie wolnego czasu. Uwielbiają na przykład pomagać w pralni. Zaprzyjaźnili się nawet z jej pracownikami. Inni wolą podziać w kuchni. Korzystają też często z przeznaczonych dla nich kucharek na oddziałach, gdzie samodzielnie szykują gofry, pizzę czy inne smakołyki.

- To ważne w leczeniu, by mieszkańcy starali się w miarę swych możliwości być samodzielnymi. Kluczowa jest też samopomoc. Niektórzy mieszkańcy pomagają innym np. tym na wózku. Czują się potrzebni – tłumaczy Katarzyna Likus, kierowniczka pawilonu B w DPS.

Leczenie poprzez pracę dobrze wpływa na mieszkańców. Gdy mają zagospodarowany czas, nie rozmyślają o swych chorobach. Wie o tym dobrze terapeutka i pedagogka Paulina Pałka, prowadząca w DPS pracownię rzemiosł różnych. Co oznacza ta nazwa?

- Oznacza, że robimy tutaj po prostu wszystko. Zajmujemy się malowaniem, krawiectwem, pracujemy z gipsem, drewnem, betonem – tłumaczy terapeutka.

Każdemu uczestnikowi zajęć stawia wyzwania na miarę jego możliwości i motywuje do działania. Jeden więc szyje, drugi przykleja, trzeci wycina. A są też tacy – jak cierpliwa i perfekcyjna Marianna, od niedawna mieszkanka DPS w Płazie, która zleconą pracę wykonuje całkiem samodzielnie.

Aż trudno uwierzyć, że w pracowni powstają tak piękne ozdoby świąteczne, tworzone często z materiałów pochodzących z recyklingu. Rękodzieło rozchodzi się potem na kiermaszach jak przysłowiowe świeże bułeczki.

- Mieszkańcy potrafią stworzyć wspomnienie, trzeba ich tylko zmotywować, przekonać, że potrafią. Krok po kroku robią postępy. A gdy jakaś praca jest już gotowa, niezmiennie się cieszą, że sami ją zrobili – opowiada Paulina Pałka.

POCZUCIE SPRAWCZOŚCI

W DPS działa również samorząd. Daje mieszkańcom bezcenne poczucie sprawczości. Mogą decydować w niektórych sprawach dotyczących życia codziennego. Mają na przykład wpływ na ustalanie menu.

Wielkim przeżyciem dla przedstawicieli samorządu był udział w dwóch specjalnych sesjach organizowanych przez powiat chrzanowski. Uczestniczyły w nim także inne podobne placówki.

- Kolejną taką sesję zamierzamy zorganizować wiosną przyszłego roku – zapowiada już przewodniczący Rady Powiatu Chrzanowskiego Włodzimierz Korczyński.

ZABYTEK TO NIE BAJKA

Piękne, zabytkowe wnętrza płażańskiego pałacu i rozległy, zadbane ogród zdają się tworzyć warunki wręcz bajkowe.

Jednak dbałość o zabytek to nie bajka, lecz spory trud. Wie o tym dobrze Wojciech Talowski, kierownik administracyjno-gospodarczy w DPS. Nie tylko prowadzenie remontów zabytkowego pałacu, jak np. szykowana wymiana okien, wymaga wielu uzgodnień z konserwatorem zabytków. Surowym regułem podlega też zabytkowy park, liczący obecnie ok. 300 drzew, w tym kilka pomników przyrody. Wśród nich jest okazały tulipanowiec amerykański – jak na razie jedyny oznaczony tabliczką. Warto go zobaczyć zwłaszcza w okresie kwitnienia, gdy obsypuje się wspaniałymi, żółtymi kwiatami.

- Zależy nam, by pozostałe pomniki przyrody również zostały oznaczone. W ten sposób mogłyby powstać ścieżka dydaktyczna dla uczniów i innych odwiedzających to miejsce – podkreśla kierownik.

Cały drzewostan wokół DPS, jak przystało na zabytkowy park, został zinventaryzowany. Każde cięcie pielęgnacyjne czy wycięcie drzewa nie może się odbyć bez zgody konserwatora zieleni.

- Niedawno zlecieliśmy na przykład badania dendrologiczne niektórych drzew rosnących wzdłuż muru od strony ulicy Kościuszki – kasztanowców, klonów, lipy. Są bardzo rozrośnięte i niewykłuczone, że kilka może być chorych. Jakiegokolwiek działania możemy jednak podjąć dopiero po otrzymaniu wyników badań i decyzji konserwatora – tłumaczy Wojciech Talowski.

Podobnie jest z nasadzeniami. W zeszłym roku wichura połamała kilkanaście drzew w parku. Zostały więc wycięte. Konserwator zdecydował, by w ich miejsce zasadzić gatunek buka – pendula o zielonych liściach. Nasadzenia zrobiono późną jesienią. Konserwator podczas styczniowej wizyty stwierdził jednak, że to nie ten gatunek. Drzewa zatem wyko-



Pałac w Płazie od 70 lat jest siedzibą Domu Pomocy Społecznej

pano. Penduli szukano potem w różnych miejscach w Polsce. Wreszcie się udało. Sadzonki przyjechały do Płazy spod Tarnowa. Sęk w tym, że gdy za czas jakiś zaczęły pojawiać się na nich liście, okazało się, że mają nieodpowiedni kolor, bo czerwony. Nie pasują więc do charakteru parku. Co było robić? Sadzonki czerwonej penduli zostały wykopane.

- Napisaliśmy do sprzedawcy. Zobowiązał się, że wymieni sadzonki na te właściwe. Tak więc czekają nas kolejne nasadzenia w parku – opowiada kierownik Talowski.

BRAMY OTWARTE

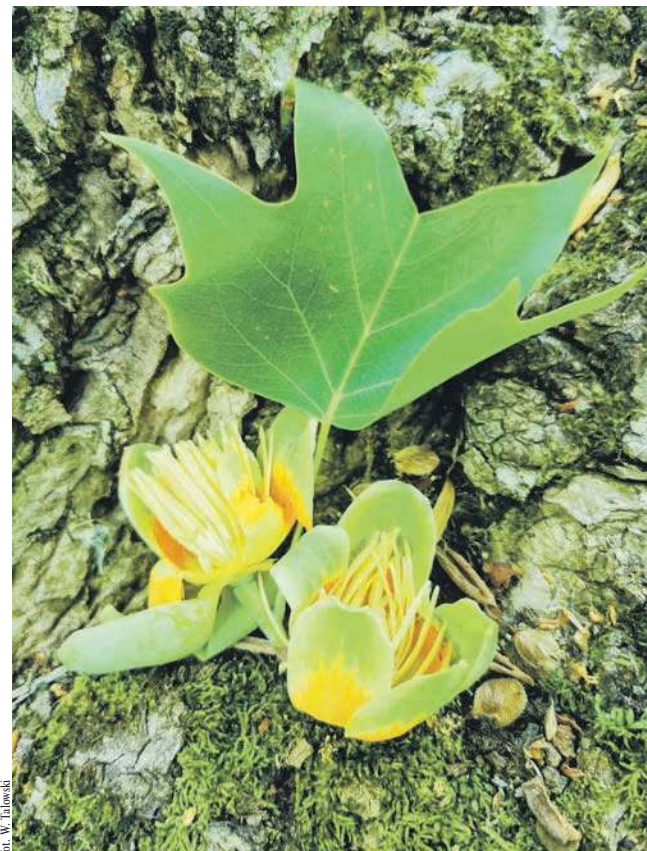
Dom opieki ponad dwie dekady temu przestał być zamkniętą placówką. Mieszkańcy mogą wychodzić poza jej teren. Aby jednak byli bezpieczni i czuli się bezpiecznie, na co dzień mają zapewnioną ochronę techniczną, fizyczną, monitoring. Na bieżąco prowadzone są też z nimi pogadanki nie tylko o prawidłowym poruszaniu się po drogach czy przechodzeniu w miejscach oznaczonych, ale również o radzeniu sobie w trudnych, nieprzewidywalnych sytuacjach.

Mieszkańcy są złąkani kontaktów i ciekawi życia poza DPS. Bramy są więc otwarte. O ile tylko pozwala im na to stan zdrowia, mogą sami wyjść do wsi – do sklepu, biblioteki czy kościoła. Ale są i tacy, którym wystarczą spacerować po rozległym ogrodzie. Wszak nie od dziś wiadomo, że obcowanie z przyrodą przynosi zdrowotne korzyści i ukojenie, wycisza i koi zmysły. Słowem – czyni ich niełatwe przecież życie zdrowszym i pełniejszym.

Agnieszka Filipowicz



Pracownia rzemiosł różnych w DPS to jedno z ulubionych miejsc jego mieszkańców



Kwiaty tulipanowca amerykańskiego przy DPS w Płazie, jednego z pomników przyrody w zabytkowym parku

Pan nie wie, ja nie wiem, a spotkania z mieszkańcami jak nie było, tak nie ma

TRZEBINIA. Nowa droga do rafinerii od strony ul. Sikorskiego wciąż wzbudza społeczne emocje. Mimo tego, gmina dokłada się do jej budowy.

- Tej drogi nie prowadzimy w powietrzu, ale może uda się tak narysować jej przebieg, żeby wszyscy byli zadowoleni - powiedział podczas sesji trzebińskiej rady Andrzej Uryga, członek zarządu powiatu chrzanowskiego. Przybył, aby prosić trzebińską radę, aby dołożyła się do inwestycji.

Jeszcze jako starosta Uryga obiecał, że spotka się z mieszkańcami Wodnej i Trzebionki, aby porozmawiać o wzbudzającym emocje przebiegu nowej drogi do rafinerii. To część dużej inwestycji powiatu na granicy Trzebini i Chrzanowa. Jego następcą - Bartłomiej Gębala - podobno podtrzymuje tę deklarację, ale spotkania jak nie było, tak nie ma.

Dyrektor PZD - Grzegorz Żuradzki - reprezentując powiat chrzanowski, czyli inwestora, twierdzi, że nadal nie ma dokumentu, który by można na takim spotkaniu ludziom pokazać. Chodzi o projekt łącznika ul. Sikorskiego z rafinerią. Spośród 7 wariantów jako optymalny zarząd powiatu rekomendował projektantom ten przebiegający przez środek osiedla, przecinający ul. Kwiatową. Tymczasem wiele osób wskazuje, że najlepiej byłoby poprowadzić drogę do ra-

finerii od strony Chrzanowa, wzdłuż ogrodzenia linii kolejowej. Taka trasa musiałaby przy końcu przeciąć infrastrukturę rafinerii wiaduktem. Nikt nie wie, dlaczego taki wariant nie został przez inwestora (powiat) z Orlenem wynegocjowany i dlaczego Orlen jako „sprawca” wzmoczonego ruchu na trzebińskich drogach, w tej

doskonale zna, bo jako współinwestor korzystał z niej przy rozbudowie skrzyżowania Kościelnej z Piłsudskiego. Wie też, że spotkania z mieszkańcami na nic się zdały, ale mówiąc o inwestycji powiatowej, nieco populistycznie staje po stronie mieszkańców.

Radna z Wodnej Katarzyna Majewska w imieniu przedsta-

mi i innymi instalacjami. Stąd ten apel mieszkańców, aby projektanci i reprezentanci mieszkańców poszli w teren i nie decydowali zza biurka. Stąd też przypominanie o obietnicy spotkania mieszkańców ze starostą.

Padły też pytania o to, czy nowa droga do rafinerii faktycznie odciążą lokalne drogi, bo takie dobrodziejstwo miał dać przynieść rurociąg paliwowy.

- Tego efektu nie ma, bo w zamian w zakładzie powstały nowe instalacje, które ten ruch wzmogły - potwierdza burmistrz Trzebini Jarosław Okoczuk.

Dyrektor Żuradzki pytany o nową drogę stwierdził, że nie wie w jakim stopniu wpłynie ona na zmniejszenie ruchu cystern w centrum miasta.

- Pan nie wie, ja nie wiem, mieszkańcy nie wiedzą. Mamy do czynienia z jakimś zaburzeniem poznawczym - skwitowała w trakcie dyskusji na sesji radna Majewska.

Finał ponaddwugodzinnej dyskusji na temat nowej drogi na wrześniowej sesji w Trzebini jest taki, że w imię dobrej współpracy samorządów, radni udzielili dotacji (1 027 000 zł) do powiatowej inwestycji (tylko radna Katarzyna Majewska się wstrzymała od głosu), choć nie poznali ani przebiegu nowego odcinka drogi, do którego się dokładają, ani terminu spotkania obiecanego mieszkańcom przez poprzedniego starostę.

Alicja Molenda

Wybiorą nowego sołtysa



Zdzisław Bachowski

BABICE. W listopadzie mieszkańcy Babice będą wybierać nowego sołtysa, bo dotychczasowy zrezygnował z dalszego pełnienia tej funkcji.

Od 2019 r. sołtysiem Babice jest Zdzisław Bachowski. Zarówno w wyborach w 2019, jak i w 2023 r. był jedynym kandydatem.

Co ciekawe, jeszcze w 2015 r. taka sytuacja oznaczała automatyczne objęcie rządów we wsi. Od 2019 r. już tak nie jest. Zgodnie z uchwałą Rady Gminy Babice z 2016 r. mieszkańcy i tak muszą zagłosować.

Wyborcy otrzymują kartę do głosowania, na której znajduje się pytanie: „Czy jesteś za wyborem (nazwisko kandydata) na sołtysa (nazwa miejscowości)?” i dwie opcje odpowiedzi: „tak” oraz „nie”. Zdzisław Bachowski zarówno w 2019 i 2023 r. dostał więcej głosów na „tak”.

Wiadomo już, że nie będzie on jednak sołtysiem Babice do końca kadencji, czyli do 2027 r.

Ile wynosi miesięczna dieta sołtysa

Miejscowości do 1 tys. mieszkańców (Jankowice, Olszyny, Rozkochów, Wygielzów) - **1 260 zł**
Miejscowości od 1 do 2 tys. mieszkańców (Babice, Mętków) - **1 440 zł**
Miejscowości powyżej 2 tys. mieszkańców (Zagórze) - **1 620 zł**

Złożył bowiem rezygnację z dalszego pełnienia tej funkcji. Jak powiedział w rozmowie z „Przełomem”, decyzję podjął z powodów osobistych.

W tej sytuacji muszą się odbyć wybory uzupełniające. Podczas zeszłotygodniowej sesji Rada Gminy Babice podjęła uchwałę, ustalając termin wyborów uzupełniających sołtysa Babice na niedzielę, 24 listopada.

Kandydaci na sołtysa mogą się zgłaszać do 7 listopada. Wtedy dowiemy się, ile osób będzie chciało zostać gospodarzem tej miejscowości. Do czasu wyboru nowego sołtysa Babice funkcję tę będzie pełnił Zdzisław Bachowski.

(MK)

32 mln zł

kosztuje cała inwestycja drogowa powiatu (modernizacja Wodzińskiej w Chrzanowie i Sikorskiego w Trzebini oraz nowego odcinka od Sikorskiego do rafinerii)

28 mln zł

dotacji do tej inwestycji uzyskał powiat chrzanowski

inwestycji nie partycypuje.

Co będzie kiedy już powstanie projekt? Pozwoli inwestorowi, którym jest powiat, na wystąpienie do starosty o wydanie Zezwolenia na Realizację Inwestycji Drogowej. ZRID z kolei umożliwi m.in. prowadzenie wywłaszczeń.

Burmistrz Trzebini Jarosław Okoczuk mówi, że oczekuje zorganizowania spotkania z mieszkańcami zanim ZRID zostanie wydane, bo potem może być za późno. Tę procedurę

wiciela mieszkańców ul. Kwiatowej, który nie doczekał się wystąpienia podczas sesji, zaprosiła radnych i projektantów w teren. Przypomniała, że w rejonie tej samej ulicy chaos panował już podczas prowadzenia rurociągu z Boronowa do Trzebini, mającego odciążyć lokalne drogi od pojazdów transportujących surowiec do rafinerii. Dopiero w trakcie prac budowlanych okazało się, że trasa rurociągu koliduje z szambami, oczyszczalnia-

Od cybernękania po kradzieże i pobicia

POWIAT CHRZANOWSKI.

Cyberprzemoc, w tym nękanie, ośmieszanie, hejt w internecie to najbardziej niepokojące zjawiska wśród zachowań przestępczych i wykroczeń małoletnich. Z danych policji wynika, że pojawiają się zdecydowanie częściej w podstawówkach niż w szkołach średnich.

Statystyki i działania podejmowane przez policję w tym

temacie przedstawili radnym powiatowym z komisji zdrowia funkcjonariusze wydziału prewencji chrzanowskiej komendy, z zespołu zajmującego się profilaktyką nieletnich.

Z danych z ostatnich trzech lat wynika, że najwięcej postępowań dotyczących przestępstw z udziałem małoletnich dotyczyło uszkodzenia ciała i pobicie oraz kradzieży rozbójniczych i z włamaniem. Na tej liście są też pojedyncze przypadki zniszczenia bądź uszkodzenia mienia, posiadania środków odurzających, naruszenia nietykalności cielesnej, znieważenie funkcjonariusza publicznego, w tym nauczyciela, oszustwa, groź-

by i uporczywe nękanie, wykorzystanie wizerunku małoletniego przez inną osobę małoletnią, prezentowanie treści pornograficznych, podrobienie podpisu, usiłowanie obcowania płciowego lub doprowadzenie do innej czynności seksualnej osób małoletnich.

Powyższe dane dotyczą zachowań przestępczych. Natomiast jeśli chodzi o czyny karalne, będące wykroczeniami z udziałem małoletnich, to w policyjnych statystykach znajdują się: kradzieże (jest ich najwięcej), poza tym: zakłócenia spokoju, zniszczenia i uszkodzenia rzeczy, niezastosowanie się do polecenia policjanta, zaśmianie prze-

strzeni publicznej, umieszczanie nieprzystojnych napisów w miejscach publicznych, spożywanie alkoholu.

Choć lista karalnych zachowań dzieci i młodzieży nie jest krótka, to zarówno policja, jak i szkoły uważają, że obecnie na pierwszy plan wysuwa się problem cyberprzemocy.

Najświeższa sprawa dotyczy uczniów jednej ze szkół podstawowych w powiecie chrzanowskim, którzy na zamkniętej grupie pod nazwą „Dotyk proboszcza” zamieszczali spreparowane nagie zdjęcia rówieśników oraz nauczycieli, okraszając je niewybrednymi komentarzami.

Odbyło się już spotkanie z nauczycielami, rodzicami

i uczniami w tej sprawie.

Zamieszczanie w sieci zrobionych zdjęć w celu ośmieszenia i skompromitowania tych osób to codzienność. Zwykle koleżanki i koledzy, a także nauczyciele nawet nie wiedzą, że zostali filmowani w tym celu. A autorzy takich materiałów często nie zdają sobie sprawy z konsekwencji swoich zachowań.

Jeśli sprawa trafi do sądu, ten może np. orzec nadzór kuratora nad daną osobą małoletnią, skierować na terapię lub do specjalistycznego ośrodka. Na liście łagodniejszych konsekwencji może się znaleźć zobowiązanie do przeproszenia skrzywdzonej osoby. Czasem rodzice zostaną zobowiązani

przez sąd do szczególnego nadzoru nad swoim dzieckiem.

Wiele tego typu spraw nie trafia jednak do policyjnych i sądowych akt, tylko jest rozwiązywana wewnątrz szkoły. Dopiero gdy rozmowy z uczniami w obecności rodziców nie przynoszą efektu i sytuacje powtarzają się, do działania wkracza policja. To często uświadamia młodym, że sytuacja jest poważna.

Podczas pogadanek profilaktycznych prowadzonych w szkołach, policjanci często poruszają też temat szkodliwości palenia papierosów, w szczególności e-papierosów, co aktualnie również jest dużym zagrożeniem dla nieletnich.

(GK)

Władza, stres i pieniądze

O problemie wstrząsów z kopalni Janina w Libiążu, strefie gospodarczej oraz planach na życie po zakończeniu kadencji, z wójtem Babic Radosławem Warzechą rozmawiają Michał Koryczan i Łukasz Dulowski.

Jak sobie pan do tej pory radził ze stresem, kiedy trzęsie całą gminą Babice? Myślimy o wstrząsach z kopalni Janina w Libiążu, a pan, jako wójt, nie mógł nic z nimi zrobić. Temat związany z całym procesem eksploatacyjnym jest dla nas wszystkich bardzo trudny. Zarówno z punktu widzenia samorządu, mieszkańców, jak i zapewne zakładu górniczego. Odkąd w 2015 roku pojawiły się wstrząsy, samorząd reagował i szukał rozwiązania poprzez apele i protesty, aż po spotkania grupy porozumiewawczej z kopalnią. Tak aby zabezpieczyć mieszkańców w kwestii redukcji negatywnych skutków eksploatacji węgla.

Były takie chwile bezsilności?

Tak. Od wójta czy burmistrza oczekuje się szybkich i konkretnych działań. Z punktu widzenia formalnego działania administracyjnego, wymagają jednak czasu. Mieszkańcy nie zawsze to rozumieją. Stąd też element stresu, gdy chciałoby się coś uzyskać szybciej, ale nie zawsze jest to możliwe.

Burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek zamieścił niedawno wpis na Facebooku: „Jest pozytywna odpowiedź na mój wniosek dotyczący ograniczenia postępu dobowego ścian 710”. Czy to oznacza, że burmistrz Chrzanowa samodzielnie wywalczył większe bezpieczeństwo również dla mieszkańców gminy Babice?

Nie chciałbym komentować słów pana burmistrza Maciaszka. Przypomnę tylko, że w grupie porozumiewawczej są przedstawiciele trzech samorządów: Chrzanowa, Libiąża i Babic. Składamy szereg różnych postulatów, będących przełożeniem oczekiwań mieszkańców. Uważam, że jest pewnego rodzaju zbiorowy sukces i zbiorowa odpowiedzialność za pewne rzeczy. Nie posuwałbym się tak daleko do przypisywania sobie sukcesów.

To jest taka marketingowa konkurencja. Wydaje się, że pan nie był nigdy pod tym względem tak bardzo do przodu. Nie lubię takich rzeczy. Nie jestem zwolennikiem mówienia: ja, ja, ja, tylko raczej: zrobiliśmy, dokonaliśmy, bo w dany proces zawsze jest zaangażowanych więcej osób.

Ale ostatnio pochwalił się pan na Facebooku jedną rzeczą, czyli montażem w gminie Babice dodatkowych urządzeń rejestrujących wstrząsy z kopalni, które będą obsługiwane przez Polską Akademię Nauk.

To jest zasługa wielu osób, które podjęły kroki w tym kierunku. Sam też mocno się w to zaangażowałem. Pamiętajmy, że o przekazaniu pieniędzy na montaż i obsługę tych urządzeń decyduje rada gminy. Pomimo mojej rekomendacji nie jest to zasługa wyłącznie jednej osoby. W kontekście wstrząsów pamiętamy, że w samorządzie nie ma specjalistów w tym zakresie, więc podpieranie się Instytutem Geofizyki i Sejsmologii Polskiej Akademii Nauk, wydaje się być najbardziej naturalnym kierunkiem, gdzie niezależna instytucja jest w stanie nam pomóc na każdym etapie weryfikacji pojawiających się wyników dotyczących siły wstrząsów. Podkreślę tylko, że tu nie chodzi o weryfikowanie kopalni, tylko przekazanie mieszkańcom narzędzia, które w przypadku wystąpienia uszkodzenia ich mienia, pozwoliłoby im ubiegać się o odszkodowania.

Czy podczas zeszłotygodniowego spotkania z władzami kopalni usłyszeliście takie zapewnienia, że ograniczenie szybkości wydobywania zmniejszy te największe uciążliwości, a więc wstrząsy?

Każdy wstrząs przekraczający pewną energię, z automatu jest objęty kontrolą urzędu górniczego, który nakazuje spowolnienie prac. Tych prac nie można jednak zaprzestać ze względu na bezpieczeństwo prac prowadzonych na dole. Pozytywnym głosem, który się pojawił, jest informacja o skróceniu długości ścian, co ma powodować minimalizowanie zagrożeń i negatywnych skutków eksploatacji.

Przejdźmy teraz do innego tematu związanego z babicką strefą ekonomiczną. Powstała ona na prawie 60 hektarach, należących kiedyś do spółki pastwiskowej. Jak dzisiaj wygląda ta strefa, jakie firmy tam działają, ile jeszcze zostało miejsca na sprzedaż, czy są jakieś nowe firmy na horyzoncie?



FOT. ŁUKASZ DULOWSKI

Radosław Warzecha

Strefa to takie światło dla gminy na przyszłość. Swoją pozytywny efekt będzie miała dopiero za pewien czas. Dzisiaj sprzedaliśmy około 15 działek, które trafiły w ręce około 10 podmiotów. Cztery już się wybudowały, a cztery kolejne są w budowie. Do sprzedania zostało jeszcze kilkanaście hektarów. Powstanie strefy było dla gminy Babice znaczącym krokiem inwestycyjnym. Pieniądże ze sprzedaży gruntów powinny zafunkcjonować z korzyścią dla mieszkańców na kolejne lata. Gdy strefa się rozwinie, powstaną miejsca pracy, pojawią się wpływy z podatków, gmina będzie miała stały zastrzyk finansowy.

Jaką kwotę podatku od nieruchomości związanych z działalnością gospodarczą może wygenerować babicka strefa? Jakże dzisiaj są dochody z tego tytułu?

Skala podatków od tych 60 hektarów inwestycyjnych mieści się w kwocie do miliona złotych stałego przytłumu, ale to wszystko będzie zależeć od tego, jak finalnie te tereny zostaną zagospodarowane, jak duża powierzchnia będzie zabudowana. Dzisiaj wpływy z podatku są dużo, dużo mniejsze, bo mówimy tylko o podatku od gruntu.

Ten milion złotych to jest dużo dla gminy Babice?

Jeszcze parę lat temu było to bardzo dużo. Dzisiaj, biorąc pod uwagę podwyżki praktycznie w każdej sferze życia, może właśnie dzięki tym pieniądzą uda się powiązać koniec z końcem. Ten milion złotych może nam pozwolić na zaspokojenie bieżących potrzeb, albo przeznaczenie go na wkład własny kolejnych inwestycji. W inny sposób musielibyśmy brać kredyty lub szukać jeszcze innego źródła finansowania. Najkrócej mówiąc, lepiej mieć milion, niż go nie mieć.

Biorąc pod uwagę obowiązujące przepisy, to ostatnia pana kadencja jako wójta Babic. Myślał pan już o tym, co będzie robić, kiedy przestanie być wójtem?

Można powiedzieć, że każdy samorządowiec myśli o tym tuż przed wyborami. Byłoby z mojej strony daleko idącą nonszalancją czy nawet bufonadą, gdyby uznawał, że

jestem najlepszy i nikt nie ma prawa ze mną wygrać. Nawet to, że się samemu startuje, nie jest żadnym szczęśliwym rozwiązaniem (Radosław Warzecha dwukrotnie w wyborach wójta Babic nie miał kontrkandydata – dop. red). Tak naprawdę poddajemy się weryfikacji mieszkańców i to takiej brutalnej weryfikacji. Nie wiem, czy lepiej jest przegrać z przeciwnikiem, czy z samym sobą. Co do przyszłości, to zawsze powtarzałem, że jakąś formę doświadczenia, nie tylko samorządowego, zdobyłem. Staram się rozwijać, żeby być atrakcyjnym na ewentualnym rynku pracy. Trudno powiedzieć, czy dalej zostanę w samorządzie. Na pewno chciałbym w jakimś stopniu w nim pozostać. Niezależnie, czy jako radny gminny, powiatowy czy wojewódzki. Natomiast co do typowej formy zatrudnienia, to myślę, że byłoby to własny biznes.

Na razie ma pan przed sobą jeszcze blisko pięć lat rządzenia. Proszę uchylić trochę prywatności: kiedy znajduje pan czas dla rodziny i jak spędzacie wolne chwile?

Ostatnio mam bardzo mało czasu dla rodziny. Jeżeli ktoś angażuje się w samorząd w stu procentach, to musi się pochłonać. Niejednokrotnie słyszę, że rodzina jest na drugim planie. To jest naprawdę trudne. Mam pewnego rodzaju wyrzuty sumienia, że nie oddaję się rodzinie tak, jak powinienem. Dlatego jak tylko mogę, spędzam czas z najbliższymi, wyjeżdżając na przykład w góry. Wakacje spędzamy wspólnie, wychodzimy do kina. Staram się znaleźć choćby tę chwilę, zwłaszcza dla najmłodszych dzieci, bo starsze mają już swoje plany.

Gra pan jeszcze na gitarze? Przypomnijmy, że miał pan w przeszłości swój zespół Honky Tonk.

Tak. To jest moment odskoczni, gdzie w wolnej chwili można zrzucić z siebie tę negatywną energię, która gdzieś się pojawia. Praca jednak pochłania bardzo, trzeba znaleźć czas dla rodziny, a gitara znajduje się wtedy, gdy już wszyscy śpią. Wtedy mogę usiąść na schodach i na chwilę sobie pograć.

Podkastu z Radosławem Warzechą można posłuchać i obejrzeć video na przelom.pl.

Starocie mają duszę. Na pchlim

Stylowa bańka na mleko, aniołek z porcelany, medal z PRL-u...

Kupowanie staroci jest w modzie. Przy okazji można porozmawiać z ciekawymi ludźmi i nawiązać kontakty. No i wyjść z domu, przekonują klienci Pchlego Targu po Sąsiedzku w Krzeszowicach.



Na ostatnim tegorocznym wydarzeniu w Krzeszowicach nie brakowało kupujących

Nad krzeszowickim rynkiem świeci słońce, przebijające się zza chmur wróżących deszcz. Od ponad dwóch godzin trwa Pchli Targ po Sąsiedzku. Stali bywalcy i okazjonalni klienci rozglądają to w prawo, to w lewo. Sprzedający oferują porcelanę, stare zegary, święte obrazy, odznaki i odznaczenia. To kolekcjonerzy, stanowiący większość. Są też stoiska z odzieżą, zgrupowane na obrzeżach rynku.

DWA TYSIĄCE DZWONKÓW, 60 TYSIĘCY KLUCZY

W pobliżu pomnika gladiatora, pozdrawiającego z cokołu cesarza, towar wystawia mężczyzna w okularach. Co chwilę ktoś przystaje i ogląda. Bardziej zainteresowani dopytują o ceny albo przeznaczenie niektórych przedmiotów.

- Jestem z Trzebini. Staram się być w Krzeszowicach na każdym pchlim targu. Chyba wystawiam się tutaj od sześciu lat. To trzeci i ostatni w tym roku. Zainteresowanie nie maleje. U mnie można kupić głównie stare narzędzia. Hobbystycznie bawię się w kowalstwo i ślusarstwo. A zawodowo trudnię się spawalnictwem. Mam nadzieję, że klienci wykorzystają te narzędzia. Na przykład miesiąc temu w Bielsku-Białej, gdzie jeżdżę co miesiąc, sprzedałem zrobiony przez siebie piec, patelnię, kilka narzędzi i śmółków. Wszystko poszło do jednego klienta. Sam był rękodzielnikiem i potrafił to docenić. Nawet dostałem od niego wideo, jak robi sobie jedzenie na zakupionym piecu i patelni - opowiada Michał Anioł.

Przyznaje, że zdolności manualne odkrył w sobie bardzo wcześnie. A że zawsze kierowała nim ciekawość i lubił się uczyć czegoś nowego, te predyspozycje wykorzystuje do dziś. Przerywamy rozmowę, bo musi odebrać telefon. Tymczasem dwóch starszych mężczyzn przygląda się jego towarowi.

- Kiedyś opłata za możliwość handlu w tym miejscu wynosiła 20 złotych, teraz to 35 złotych. Przy czym pani, która pobierała placowe, stwierdziła, że to nie jest zależne od domu kultury, gdyż oni dzierżawią teren od zarządu nieruchomości i też muszą mu za to płacić - relacjonuje kolekcjoner, odkładając telefon.

Wybija dwunasta. Jedna z klientek, po dłuższym zastanowieniu, decyduje się na zakup.

- Chciałabym regularnie bywać na pchlim targu, ale trochę jest słaba informacja o tych giełdach. Tym razem zobaczyłam anons na stronie internetowej i przyjechałam. Chyba dopiero drugi raz jestem na takim wydarzeniu. Lubię takie okazje do znalezienia czegoś ciekawego. Tym razem kupiłam dzbanek. Preferuję coś ładnego, ale użytecznego. Nie zbieram rzeczy niepotrzebnych. Kupowanie z drugiej ręki jest na czasie. Przy okazji można porozmawiać z ciekawymi ludźmi i nawiązać kontakty. No i wyjść z domu. Może tylko dobrze byłoby przenieść to na sobotę, kiedy jest targ rolnospożywczy - stwierdza Magdalena Kamińska z Nawojowej Góry.

Dzbanek kupiła u Krzysztofa Tukaja z Woli Filipowskiej, któremu w sprzedaży pomaga żona, bo mężczyzna porusza się o kulach.

- Ze względu na chorobę, dłuższy czas się nie wystawiałem. Jestem kolekcjonerem dzwonków. Mam ich ze dwa tysiące. Zgromadziłem też 60 tysięcy kluczy. Jedne ratowałem ze złomu, inne kupowałem. Zbieram też gwizdki, młotki, łańcuchy, butelki, krzyże, figurki Chrystusa - wylicza kolekcjoner. To przy jego stoisku jest chyba największy ruch.

NIECH TO BĘDZIE GIEŁDA STAROCI, A NIE ODZIEŻY

Z ciemnych chmur zaczyna padać deszcz. Najpierw słaby, potem rzęsy. Na wszystkich stoiskach widać ożywiony ruch. Bo wystawiający są przygotowani na taką ewentualność i okrywają towar folią albo tym, co kto ma pod ręką.

Swoje dewocjonalia zakrywa też Jerzy Dąbrowski z Krakowa, stojący przy jednym z drzew.

- Dawniej te targi odbywały się częściej. Teraz tylko trzy razy do roku. I to w terminach nie do końca fortunnych. Pierwszy wczesną wiosną, kiedy jest jeszcze zimno, a ostatni jesienią. Tylko jeden jest w lecie. Od strony handlowej jest fatalnie. Uhandlowałem przez te trzy godziny 50 złotych. Przede wszystkim sugerowałbym organizatorom dokonanie selekcji sprzedawanych

rzeczy. Zdecydowanie należałoby się pozbyć ciuchów z secondhandów. A także wszystkiego innego, co nie licuje z nazwą targu. Być może dlatego odwiedzających i wystawców jest mniej. Opłata nie jest jakoś wygórowana. Dla przykładu - w Zakopanem za czterodniową imprezę trzeba zapłacić 650 złotych, z tym, że w cenie każdy wystawca dostaje namiot - opowiada kolekcjoner.

Interesuje go biżuteria, wyroby rzemiosła artystycznego, stare zamki i klucze. Sprzedaje te rzeczy, które mu zbywają, bo na przykład są podwójne w jego zbiorze.

Kolejny wystawca z Chranowa najczęściej gości na dużej giełdzie w Bytomiu. Sprzedaje inne rzeczy, kolekcjonuje inne. Od pięciu lat zbiera przedwojenne przedmioty. Nazywa je „patriotykami”.

- Polskich ładnych i starych rzeczy wbrew pozorom nie ma tak dużo - zastrzega.

Jemu z kolei cena 35 złotych za możliwość handlowania wydaje się wygórowana. Bo tydzień wcześniej gościł na giełdzie w Krakowie. Za dwa metry stoiska pod zadaszeniem uiszczał ledwie... osiem złotych.

- Dzisiaj z zainteresowaniem moim towarem nie jest źle. Giełda jest do piętnastej, ale tak długo nie będę. Najwięcej ludzi przychodzi po mszach w pobliskim kościele - zaznacza hobbyista.

W swojej kolekcji posiada m.in. figurę Kościuszki na koniu z brązu. Na targ w Krzeszowicach przywiózł dużo bibelotów, których chciałby się pozbyć.

TRZEBA ZWOLNIĆ MIEJSCE W DOMU

Na przeciwnym końcu rynku czteroosobowa rodzina próbuje kupić aniołka.

- Osiemdziesiąt złotych - proponuje sprzedawca.

- Dajemy sześćdziesiąt. Będzie? - dopytuje kobieta w niebiesko-granatowej kurtce. Ostatecznie nie dochodzi do transakcji. Cena początkowa okazała się końcową.

Na tym samym stoisku chwilę później nowego właściciela znajduje bańka na mleko i zapalniczka.

Nabywcy nie przeszkadza, że oryginalna zapalniczka nie działa.

- Mieszkam na wsi, ale nie mam zwierząt gospodarskich. Mimo to marzyła mi się bańka na mleko. I dzisiaj taką znalazłam. Jest pięknie ozdobiona w zielone kwiaty - opowiada Agnieszka, mieszkanka Skały. Wybrała się na pchli targ do Krzeszowic, skuszona internetową zapowiedzią.

Aniołka, zapalniczkę i wiele innych ciekawych przedmiotów oferuje do sprzedaży kolekcjoner z Lgoty.

- Zbieram monety. Bardzo dobrze sprzedają się rzeczy z PRL-u. Mam też odznaki PTTK, przypinki. Wiele osób pyta o figurki. Są chodliwe i osiągają duże ceny. Niektóre potrafią kosztować i tysiąc złotych - opowiada przy stoliku zasłoniętym przed deszczem.

Sporo pamiątek po PRL-u ma także sprzedawca w jasnej kurtce. Pospiesznie pakuje część rzeczy, by nie zmokły. Dla niego to już koniec handlu na dziś.

Mężczyzna stojący przy samochodzie oferuje cieszącą oczy porcelanę. Jako jeden z niewielu nad stoiskiem ma zadaszenie.

- To część mojej kolekcji, tworzonej przez 18 lat. Trzeba zwolnić trochę miejsca w domu. Mam porcelanę od polskiej, po francuską i angielską. To są rzeczy przedwojenne, ale także secesyjne i współczesne. W transporcie oczywiście trzeba uważać. Każdy element jest pakowany osobno, żeby się nie rozbił. Każdy może sobie zacząć kompletować lub uzupełnić zastawę stołową - tłumaczy pan Robert, bo tak się przedstawia.

Przy walizce z odznaczeniami z PRL-u stoi Stanisław Stasiak z Młoszowej.

- Zbieram obrazy i monety z całego świata. Najstarsze monety mam z XVI wieku. Trzeba coś sprzedawać, żeby mieć pieniądze na powiększenie zbioru. Właściwie jeżdżę po wielu giełdach staroci. Największa w Polsce jest w Poznaniu i tam też miałem okazję być - zaznacza.

Sprzedawcy ciuchów właśnie zwijają kram. Rynek powoli pustoszeje. Kolekcjonerów przywita znów wiosna.

Marek Oratowski

targu dostają drugie życie

Giełdy odwiedzane przez sprzedawców z Krzeszowic

• Bytomski Jarmark Staroci

Odbywa się w każdy pierwszy piątek i sobotę miesiąca, w godzinach 7-15. Asortyment jarmarku to pełen przekrój antycznych mebli, elementów wyposażenia kuchni i jadalni, a także galerie obrazów i przedmiotów kolekcjonerskich.

• Cieszyńskie Targi Staroci

Każda pierwsza niedziela miesiąca zarezerwowana jest na tę imprezę, organizowaną przez Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”. Na głównym rynku w godzinach 7-15 znaleźć można niezwykle skarby minionych epok: art-decowskie szkła, mosiężne i porcelanowe naczynia, rodowe srebra, przedwojenne zdjęcia, pocztówki i militaria i wiele więcej.

• Jarmark Staroci w Dąbrowie Górniczej

Każda trzecia niedziela miesiąca to czas tego wydarzenia. Na głównym placu, tuż przy Domu Towarowym „Centrum”, od 9. do 14. można znaleźć prawdziwe skarby z przeszłości.

• Giełda Staroci „Pod Hałą Targową” w Krakowie

W nostalgicznym i magicznym Krakowie każda niedziela to święto antyków i staroci. W godzinach 8-13.30 można do woli buszować w licznych straganach pod Hałą Targową przy ulicy Grzegórzeckiej.

• Targ Staroci w Mysłowicach

Odbywa się co niedzielę przy ulicy Sosnowieckiej 4.

• Targ staroci w Oświęcimiu

Impreza organizowana jest raz do roku podczas święta miasta. Można na niej zakupić m.in. piękną zastawę z porcelany i militaria.

• Jarmark Staroci w Olkuszu

Odbywa się raz w miesiącu – w ostatnią niedzielę, od 10-17. Ostatni odbył się we wrześniu. Dominują szkło, porcelana, meble, biżuteria, zegary, militaria i rękodzieło. To wspaniałe miejsce do wyszukania niepowtarzalnego prezentu.



Krzysztof Tukaj z Woli Filipowskiej zbiera klucze i dzwonki



Stanisław Stasiak z Młoszowej oferował m.in. medale z PRL-u



Kupiec czy nie kupić? - to dylemat wielu klientów



Na wielu stoiskach można było zobaczyć porcelanę



Michał Anioł z Trzebini przy swoim stoisku



Magdalena Kamińska z Nawojowej Góry kupiła stylowy dzbanek



Uczniowie wystąpili z pięknym przedstawieniem



Obecny dyrektor szkoły Ireneusz Wołodko, Michał Gorczyński - wnuk Anieli Gorczyńskiej, Barbara Paszcza - była dyrektor przedszkola przy ZPO, była dyrektor ZPO - Teresa Gorczyńska, były dyrektor Czesław Bartł i obecna zastępczyni dyrektora Edyta Tworek-Gągolska

Wzruszenia na półwiecze

50 lat temu oddano do użytku obecny budynek szkoły w Woli Filipowskiej. Z tej okazji świętowano przez dwa dni.

Jubileusz na długo zapisze się w pamięci uczniów, rodziców i nauczycieli. Obecnie placówka składa się zarówno ze szkoły podstawowej, jak i przedszkola i nosi nazwę Zespołu Placówek Oświatowych.

Uroczystość w ZPO zgromadziła mnóstwo gości. Przyszli obecni i byli dyrektorzy, nauczyciele, samorządowcy, przyjaciele. Przybył również Roman Żbik, mieszkaniec Woli, a 50 lat temu także dyrektor Chrzanowskiego Przedsiębiorstwa Budowlanego, który budował obecną szkołę.

- Do szkoły w Woli Filipowskiej zacząłem uczęszczać w roku 1945. Jaka ona była, to w ogóle trudno dziś mówić. W starym budynku mieliśmy zaledwie trzy sale lekcyjne. Część jej wyposażenia znajduje się obecnie w naszym domu kultury, gdzie mamy izbę tradycji, swego rodzaju muzeum. Skończyłem szkołę w roku 1951. Kiedy przejmowałem stanowisko dyrektora Chrzanowskiego Przedsiębiorstwa Budowlanego w 1973 r. przywieziono mnie do Woli Filipowskiej, gdzie zaczęto budowę szkoły. Nawet o tym nie wiedziałem, bo mieszkalem wtedy w Trzebinii. To było w lutym, a we wrześniu 1974 r. szkoła miała być oddana do użytku. Trudno to sobie w ogóle wyobrazić. Inne szkoły budowano znacznie dłużej. Nawet dziś jest to dla mnie wielkim przeżyciem, że oddałem nową szkołę dla was, dla dzieci i młodzieży, żeby mogła się

uczyć w lepszych warunkach, niż ja. To, że dziś po 50 latach mogę wrócić do tego momentu, jestem przeszczęśliwy. Także dlatego, że mogłem się z wami spotkać - dziękował za zaproszenie na uroczystość Roman Żbik.

Wzruszenia nie kryła również była dyrektor Teresa Gorczyńska. To jej teściowa - Aniela Gorczyńska, była inicjatorką budowy nowej placówki.

- Ze względu na stan zdrowia nie mogła przybyć na uroczystość. Ale do dziś wspomina swoje starania o pieniądze na budowę. Kiedy pojechała za nimi do ministerstwa, miała niesamowity katar, aż ciekły jej łzy. Na koniec przedstawiciel mówi: No niech jej te pieniądze przyznają, niech już nie płacze tu przy nas - opowiadała Teresa Gorczyńska.

Podczas jubileuszu nie zabrakło występow i życzeń, było mnóstwo wzruszeń.

Jednym z ważniejszych elementów obchodów było stworzenie kapsuły czasu i włożenie jej w specjalnie przygotowaną do tego wnękę w ścianie. W kapsule znalazły się zdjęcia, podpisy uczestników jubileuszu, folder pamiątkowy, a także aktualne wydanie „Przełomu” z artykułem poświęconym szkole.

50-lecie obchodzono przez dwa dni. Podczas sobotnich wydarzeń mieszkańcy mogli spotkać się, powspominać, obejrzeć jubileuszowe wystawy archiwalnych zdjęć. Niektórzy mogli na nich rozpoznać siebie.

Materiał wideo z jubileuszu oraz galerię zdjęć można obejrzeć na przelom.pl

(ES)



Dyrektor ZPO Ireneusz Wołodko razem z zastępczynią Edytą Tworek-Gągolską wkładają do wnęki ściennej kapsułę czasu



Roman Żbik wspominał budowę szkoły



W kapsule czasu znalazł się nawet „Przełom”



Goście na jubileuszu

Placówka w liczbach - rok 2024:

W skład Zespołu Placówek Oświatowych wchodzi przedszkole samorządowe oraz szkoła podstawowa

ZPO

nauczycieli - 50
oddziałów - 20
dzieci i uczniów - 369
pracowników administracji i obsługi - 19

Szkoła Podstawowa:

nauczycieli - 39
oddziałów - 15
uczniów - 249

Przedszkole:

nauczycieli - 11
oddziałów - 5
uczniów - 120

Muzyka jest dla mnie jak powietrze

Anna Ciupek z Regulic wydała w lecie debiutancką płytę. Piosenki, jakie się na niej znalazły, powstawały przez dziesięć lat. Na okładce debiutanckiego wydawnictwa AnnCee, bo pod takim pseudonimem działa, jest rozbita klepsydra jako symbol przemijania. Jak zapewnia, muzyka jest tym, co trzyma ją przy życiu.

Marek Oratowski: Muzyka towarzyszy pani od dziecka. Jak się to zamiłowanie wyrażało w kolejnych etapach życia?

Anna Ciupek: Już w przedszkolu bardzo chętnie śpiewałam i występowałam. Gdy miałam 12 lat razem z kuzynką nagrałam w wakacje przy pomocy podarowanego na urodziny zestawu do karaoke płytę z coverami. Między innymi zaśpiewałam utwory „Kultu” i „Myslovitz”. Nauczyłam się potem grać na gitarze i ukulele. Przez pewien czas występowałam w eventowym zespole „Exsperiment”.

Utwór otwierający płytę to historia kogoś znajomego?

Tytułowa piosenka „Szanuj” powstała na potrzeby spektaklu profilaktycznego w 2014 roku, gdy chodziłam jeszcze do Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebinii. To historia kobiety, która zaniebrała badania profilaktyczne i po półrocznej chorobie zmarła na raka. Akurat bezpośrednio się nie znałyśmy, ale to autentyczna historia. Pomyślałam, że właśnie na tej piosence będę budować swoją płytę. Przy czym w życiu mi się na tyle skomplikowało, że jej wydanie mocno przesunęło się w czasie. Między innymi dlatego, że otworzyłam firmę z branży beauty i prowadząc salon kosmetyczny na swoją pasję zwyczajnie nie miałam czasu. W ostatnich miesiącach sytuacja się zmieniła na tyle, że w ekspresowym tempie powstał dwupłyty album wydany przez firmę Promedia z Łodzi. Pracę nad nim zaczęliśmy w marcu, a skończyliśmy dokładnie w mojej imieniny, czyli 26 lipca.

Wymowa wielu piosenek nie jest zbyt optymistyczna.

Dlatego dla kontrastu drugą płytę otwiera piosenka „Walka” opowiadająca historię kobiety, która wygrała walkę z chorobą. Bo w wykonywanych przeze mnie utworach chodzi nie tylko o to, żeby słuchać, ale i usłyszeć to, co mam do przekazania. Mam na myśli teksty będące zapisem mojego życia. Składają się na niego też traumatyczne przeżycia, jak choćby śmierć w krótkim odstępie czasu mojej babci i taty. Płytę nr 1 zamyka utwór „Smutne powroty”, dedykowany mojemu tacie. Słyszałam w nim jego głos dzięki archiwalnym zapisom z testów łączności radia CB, które wykonywał z moim menadżerem.

Te pani teksty kręca się głównie wobec relacji damsko-męskich.

Piosenki są rodzajem takiego mojego pamiętnika obejmującego ostatnie 10 lat życia. W dużym stopniu uczuć. Muzyka jest tym, co trzyma mnie przy życiu, w którym wiele przeszłam. Dzięki niej wyrażam swoje emocje i przez to siebie. Mam nadzieję, że każdy kto posłucha tych piosenek, znajdzie w nich temat do osobistych przemyśleń. Przy czym najpierw potrzebuję podkładu muzycznego, by do niego napisać słowa. Podkład dostaje

od mojego menadżera i producenta Marcina Bełzy z Trzebini, który jest doświadczonym pianistą z ponad 30-letnim doświadczeniem i ma swoje studio. Korzysta też niekiedy z zapożyczonych bitów. Był znajomym mojego taty, a obaj poznali się przez CB-radio. Oprócz muzyki łączy nas też miłość do kotów. Z reguły teksty najczęściej piszę nocą. Wtedy w ciszy i samotności przychodzi wena. Zresztą głównie w nocy nagrywaliśmy także płytę. Na pewno pisanie na siłę nie jest dobre, bo mogą wyjść z tego głupoty. Mam bardzo dużo tekstów zapisanych na dysku. Czekają na moment, aż powstaną do nich muzyka. Może na kolejną płytę.

W warstwie muzycznej są klimaty reggae, jest pop czy ulubiony przez panią rap.

Rap jest mi bliski, ale nie chciałam być uznawana za wokalistkę skupiającą się na tym jednym gatunku. Mimo że mam dobrą dykcję i mogę mówić bardzo szybko, co jest podstawą do uprawiania rapu. Mieszam różne gatunki i style i jest to przemyślane działanie. Połączenie dwóch gatunków można usłyszeć w utworze „Powiedz czy będziesz”, który doprowadził nas ostatnio do finału w konkursie wokalnym.

Co oznacza rozbita klepsydra trzymana przez panią na okładce?

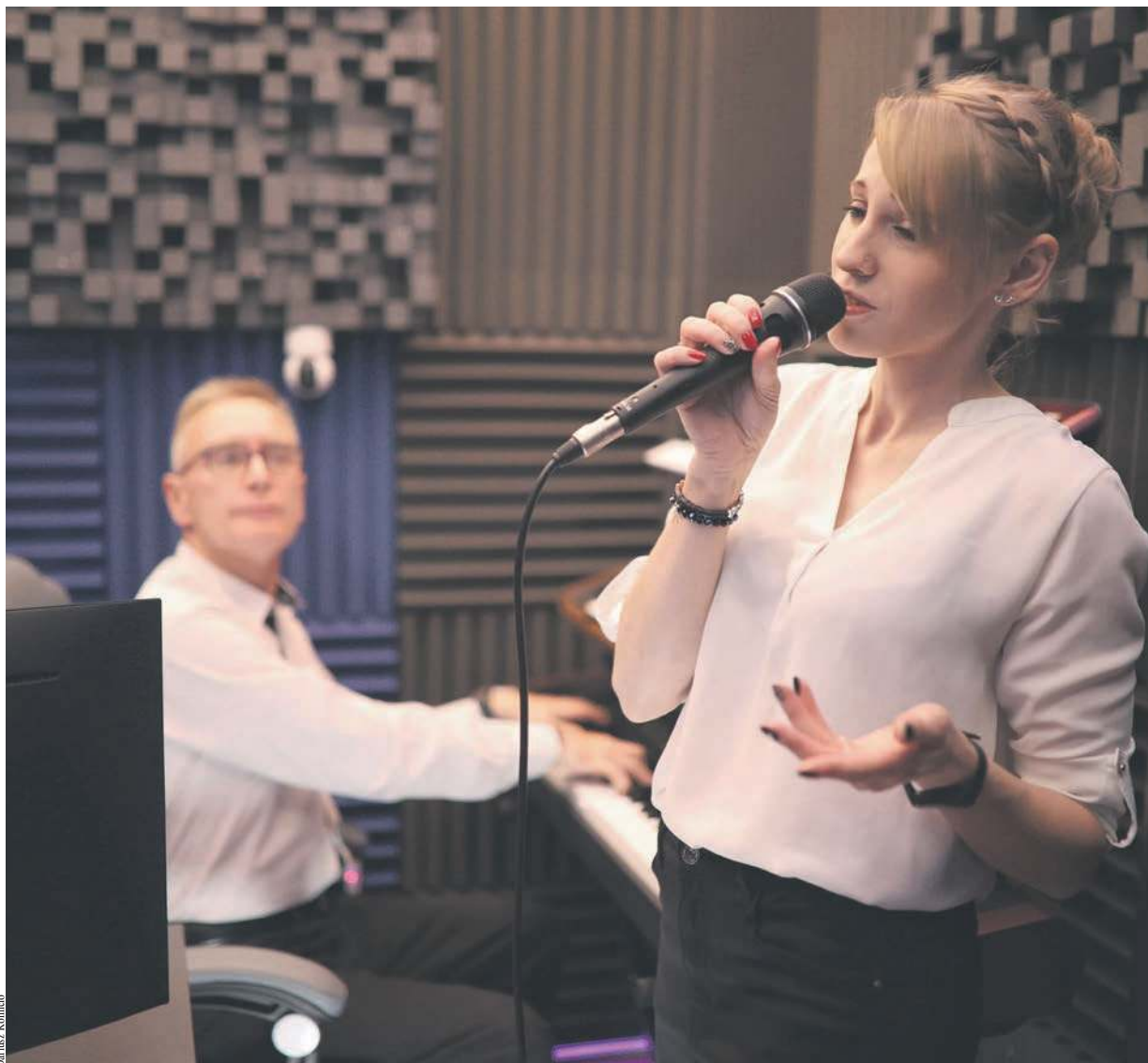
To symbol kruchości naszego życia i przemijania. Pierwotny zamysł był taki, bym trzymała w jednej ręce klepsydrę, a w drugiej znicz. Bo gdy przesypie się piasek w klepsydrze, to życie się kończy. Ostatecznie Dariusz Koliński, robiący nam zdjęcia i projektujący okładkę, stwierdził, że zostaniemy przy samej klepsydrze, w której przypadkowo zrobiła się dziura. I zostawiliśmy ją właśnie tak, z wysypującym się piaskiem. Żeby wzmocnić efekt przesłania o przemijaniu, moja postać na zdjęciu dodatkowo jakby się rozsypuje w pył co nawiązuje do cytatu „Z prochu jesteś i w proch się obrócisz”.

W planie ma pani koncerty, by lokalna publiczność poznała materiał z płyty?

Tak, ale na razie jesteśmy na etapie promocji albumu. Wykorzystujemy do tego prasę, ale także media społecznościowe – Facebook, Instagram, Tiktok. Na Tiktoku razem z Marcinem robimy często transmisje na żywo, podczas których śpiewam i rozmawiam z ludźmi. Zgromadziła się wokół nas fajna grupa osób. Mam czas, by opowiedzieć o kulisach powstawania poszczególnych piosenek z płyty. Może w przyszłości powstanie jakiś teledysk. To jednak kosztowna sprawa.

Rodzina, przyjaciele i znajomi wspierają?

Tak, cieszą się, podziwiają i szanują to, co robię. Nie spotkałam się od nich z negatywnymi głosami na mój temat. Część osób nawet specjalnie założyło media społecznościowe po to, by śledzić moje wokalne poczynania.



Anna Ciupek śpiewa w studio swojego menadżera i producenta Marcina Bełzy z Trzebini



Okładka debiutanckiej płyty artystki zatytułowanej „Szanuj”

Płytę AnnCee, czyli Anny Ciupek, można kupić w sklepie muzycznym „Muzyk” przy ulicy Krakowskiej 26 w Chrzanowie, bezpośrednio u artystów lub online. Piosenki (całe lub we fragmentach) można usłyszeć na YouTube na kanale AnnCee. Artystka udziela się też w mediach społecznościowych: na Facebooku (www.facebook.com/AnnCeeFanPage), Tiktoku (www.toktok.com/@annceeyt) oraz Instagramie (www.instagram.com/annceeyt).

Kościuszkowski i kosynierzy na Rynku w Chrzanowie



Uczestnicy inscenizacji historycznej Insurekcji Kościuszkowskiej. Więcej zdjęć oraz wideo na przelom.pl

Kilkadziesiąt osób wcieliło się w uczestników Insurekcji Kościuszkowskiej, biorąc udział w inscenizacji historycznej poświęconej wydarzeniu sprzed ponad 200 lat.

W tym roku obchodzimy 230. rocznicę Insurekcji Kościuszkowskiej, czyli powstania narodowego, które rozpoczęło się 24 marca 1794 r., a zakończyło 16 listopada 1794 r.

Z tej okazji w ramach projektu „Staszicowe Spotkania z Hi-

storią – Insurekcja Kościuszkowska”, na Rynku w Chrzanowie zorganizowana została inscenizacja historyczna. W wydarzeniu, którego patronem medialnym był „Przełom”, wzięli udział członkowie Stowarzyszenia Przyjaciele Staszica, nauczyciele i uczniowie I Liceum Ogólnokształcącego w Chrzanowie oraz członkowie Towarzystwa Krzewienia Tradycji Kawalerii Polskiej im. Rotmistrza Witolda Pileckiego i Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Chrzanowie.

Scenariusz tego wydarzenia napisała historia, a my zaranżowaliśmy je do układu chrzanowskiego rynku. Stroje wypożyczyliśmy z filmówki, zatem niektórzy rekonstruktorzy mieli na sobie stroje, któ-

re kiedyś wystąpiły w filmach. Podczas inscenizacji oparliśmy się tylko na przysiędze złożonej 230 lat temu przez Tadeusza Kościuszkę na Rynku w Krakowie. W tak krótkim happeningu nie da się opowiedzieć całej historii, zwłaszcza tych aspektów batalistycznych. W powstaniu kościuszkowskim nie zabrakło lokalnego akcentu. Chrzanów też swojego rekruta wystawił do powstania. Do Chrzanowa trafiły też tak zwane podziękowania Kościuszki dla mieszkańców. Podziękowania te nie zachowały się. Z przekazów ustnych wiemy jednak, że taki dokument był – mówi Agnieszka Bąk, członkini Stowarzyszenia Przyjaciele Staszica.

Jak możemy przeczytać w monografii „Trzebinia. Zarys dziejów miasta i regionu” po redakcją Feliksa Kyrka, w Chrzanowie i Trzebinii wezwanie do powstania kościuszkowskiego zostało ogłoszone 18 kwietnia 1794 r. Zgłaszający się ochotnicy byli kierowani wprost do oddziałów liniowych lub do milicji. Ochotników grupowano w obozie krzeszowickim, dokąd oddziały zbrojne wyruszały do walki z wojskami pruskimi, które kilkakrotnie walczyły pod Chrzanowem i Krzeszowicami. Według tradycji, chłopcy do oddziałów Kościuszki grupowali się również przy owczarni na Ostrej Górze w Karniowicach.

Powstańcy, pod wodzą Tadeusza Kościuszki, walczyli początkowo przeciwko Rosji, a następnie także przeciwko Prusom. Główną przyczyną wybuchu powstania była, zaistniała po drugim rozbiore, sytuacja na ziemiach polskich. Niezadowolenie wywoływało postępowanie zaborców względem Polaków (eksploatacja ekonomiczna). Panowała też powszechna niechęć do targowiczán.

Bezpośrednimi przyczynami wybuchu powstania była decyzja o redukcji wojska polskiego oraz wykrucie organizatorów spisku przygotowującego narodowowyzwoleńcze powstanie. Wojsko polskie częściowo zostało rozwiązane,

a częściowo wcielano je do wojska rosyjskiego. Na przeprowadzenie redukcji wojska nie zgodził się brygadier Antoni Madaliński. Wyruszył w stronę Krakowa, a w pościg za nim ruszyły wojska rosyjskie. Na Rynku w Krakowie Tadeusz Kościuszkowski złożył przysięgę na wierność narodowi, zostając dyktatorem powstania.

Jego symbolem jest wygrana bitwa pod Racławicami. Dużą rolę odegrali w niej kosynierzy, czyli uzbrojeni w kosy chłopcy. Po upadku powstania w roku 1795 Austria, Prusy i Rosja dokonały trzeciego rozbioru Polski, w wyniku którego państwo polskie zostało wymazane z mapy Europy.

Michał Koryczan

Charytatywny maraton Zumby

W ILO odbył się VIII Maraton Charytatywny Zumba Fitness. Zbierano pieniądze, nieużywane biustonosze oraz edukowano uczestników.

Impreza połączona była z trzema akcjami:

1. „Kobiety kobietom”.

Podczas wydarzenia miała miejsce zbiórka nieużywanych biustonoszy przeznaczonych do recyklingu w ramach akcji „Różowa wstążka - walka z rakiem piersi”. Zebrano łącznie 597 sztuk. Fundusze z recyklingu zostaną przekazane na leczenie oraz rehabilitację kobiet walczących z rakiem piersi.

2. Zbiórka wolnych datków na komunikator wzrokowy dla chorego na Dziecięce Porażenie Mózgowe 11-letniego Artura.

Chłopczyk urodził się jako skrajny wcześniak w 24 tygodniu ciąży z wagą 700 gr, w ciężkiej zamartwicy, z wylewami do mózgu 4 i 2 stopnia.

Cierpi na Dziecięce Porażenie Mózgowe czterokończynowe spastyczne. Choruje na padaczkę lekooporną. Zdiagnozowane ma również małą głowę. Do dzisiejszego dnia nie chodzi, nie mówi i jest całkowicie zależny od osób innych. Silna spastyka i przykurcze kończyn wymagają ciągłej rehabilitacji. Artur potrzebuje opieki wielu specjalistów i terapeutów, jak również sprzętu rehabilitacyjnego. Ze względu na niepełnosprawność intelektu-

alną w stopniu głębokim i ciężką padaczkę, Artur obecnie odbywa zajęcia szkolno-terapeutyczne w domu. Ciężka praca wszystkich terapeutów daje niesamowite efekty ruchowe, jak również intelektualne.

Jedną z największych barier jest brak mowy u Artura. Mimo iż rozumie co się do niego mówi, sam nie jest w stanie nic zakomunikować.

Dla chłopczyka udało się zebrać w sumie 7938,31 zł.

3. Stoisko Fundacji DKMS „Zostań dawcą szpiku”.

Członkowie organizacji przedstawiali zainteresowanym informacje na temat chorób, związanych z układem krwiotwórczym oraz to, w jaki sposób mogą pomóc choremu, oddając swój szpik. Statystyki mówią, że w Polsce

ktoś co 40 minut otrzymuje diagnozę, że cierpi na nowotwór krwi. Każdy z nas potencjalnie może być szansą na życie dla innej osoby. Misją Fundacji jest znalezienie dawcy dla każdego pacjenta na świecie, potrzebującego przeszczepienia krwiotwórczych komórek macierzystych z krwi lub szpiku kostnego.

Uczestnicy zatańczyli wspólnie z licencjonowanymi instruktorami: Anetką, Łukaszem, Adamem, Grażynką, Mateuszem, Agnieszką, Martą, Pawłem, Moniką, Marcinem, Kasią, Basią, Andrzejem, Gosią, Edzią, Gosią, Irenką, Martą oraz Tomaszem.

Był kiermasz ciast, stoiska z rękodziełem, kawa oraz herbata oraz najwyższej jakości woda z saturatora, którą zapewniły Wodociągi Chrzanowskie.



Wspólne zdjęcie przed maratonom

Organizatorkami wydarzenia były: Karina Żak oraz Katarzyna Brzezińska. Patronatem honorowym objął je starosta

chrzanowski Bartłomiej Gębała, a patronatem medialnym ty-

Michał Papiernik



Senior, czyli wiek srebrny

Zasłużony stulatek z Myślachowic

Bolesław Drozd z Myślachowic skończył 100 lat. W swoim życiu pomagał ludziom, m.in. jako ratownik górniczy i strażak OSP.

Gdy burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek składał jubilatowi życzenia kolejnych lat w szczęściu i zdrowiu, pan Bolesław machnął ręką: „Daj pan spokój, ponad sto lat żyć...”.

- Kot młody, będzie długo żył, to będziesz mu długo potrzebny – wtrąca córka Beata Kasprzyk.

Temat podchwycił burmistrz.

- Kot liczy na pana. Nie może pan zawieść zarówno nas, jak i swojego pupila – stwierdza Jarosław Okoczek.

- Panie Bolesławie, chciałem złożyć najserdeczniejsze życzenia przede wszystkim od ucznia dla nauczyciela. Druhu Bolesławie, w 1987 roku wstępowałem w szeregi Ochotniczej Straży Pożarnej w Myślachowicach. Wtedy

dawałeś mi pierwsze szlify. Kontrolowałeś i nadzorowałeś moją pracę w komisji rewizyjnej. Doskonale też pamiętam, jak w 2000 roku spotkałem się na jubileuszu OSP, kiedy był uroczyste przekazywany samochód pożarniczy – wspomina sołtys Myślachowic Jacek Woch.

Bolesław Drozd urodził się 20 października 1924 r. w Myślachowicach. Jako młody chłopak mieszkał z rodzicami w Chełmie Śląskim. Potem pracował w trzebińskiej kopalni Siersza.

- Podczas wojny groził mi wyjazd na roboty do Niemiec, ale doradzono mi, żebym poszedł na kopalnię. Górnikom dawali spokój – relacjonuje. - W Katowicach zrobiłem kurs sztygara – zaznacza.

Pracę na kopalni rozpoczął w 1941 r., mając 17 lat.

- W domu była ich trójka rodzeństwa: najstarszy Bolesław, siostra Jadwiga i brat Stefan. W 1941 roku jego ojciec już nie żył, więc musiał mamie pomagać w utrzymaniu rodziny. I tak został na kopalni. W la-

tach 1971-1979 należał do rady zakładowej, jako społeczny inspektor pracy – opowiada Beata Kasprzyk, córka pana Bolesława.

- Nasz jubilat był także ratownikiem w stacji górniczej – dodaje sołtys Jacek Woch.

W Myślachowicach Bolesław Drozd poznał swoją przyszłą żonę Barbarę Siemek. Pobraли się w 1959 roku. Mieli dwoje dzieci: córkę Beatę i syna Jarosława.

- Tata sam budował dom, bo zawsze miał smykałkę do różnych robót – podkreśla pani Beata. - Tata był jednym ze współzałożycieli OSP w Myślachowicach w 1947 roku – dopowiada.

W pokoju mnóstwo rodzinnych zdjęć, ale również odznaczeń i wyróżnień, jakie pan Bolesław otrzymał m.in. jako strażak oraz górnik. 20 października 1979 roku przeszedł na emeryturę.

- W latach osiemdziesiątych, razem z innymi mieszkańcami, założył w Myślachowicach nieformalne koło emerytów. Spotykali się w każdą niedzie-



Stuletni Bolesław Drozd, a od lewej: sołtys Myślachowic Jacek Woch, zastępca kierownika USC Agnieszka Oczkowska, burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek i córka pana Bolesława - Beata Kasprzyk

lą i szli na spacer albo jeździli na rowerach – mówi Beata Kasprzyk.

- Swojej osoby nigdy nie stawiałem na świeczniku – zastrzega stulatek.

Zawsze był w ruchu i tak zostało do dzisiaj. Spaceruje po ogrodzie, pomagając sobie chodzikiem, a gdy nie ma ładnej pogody, przechadza się po domu. Szczególnie lubi pieczone ziemniaki.

- Jeszcze wiosną rąbał patyki. Nigdy poważnie nie choro-

wał. Pojawiały się tylko jakieś problemy z kręgosłupem i nogami, ale to od ciężkiej pracy – tłumaczy córka.

A co z receptą na długowieczność, bo takiego pytania nie może zabraknąć.

- Nie szukać dla siebie dobroci, tylko współpracować z innymi ludźmi – stwierdza stuletni Bolesław Drozd.

- Trzeba zasadzić pigwowca, zbierać owoce i robić pigwówkę – pomaga w odpowiedzi Beata Kasprzyk.

Pod koniec uroczystości urodzinowej wraca temat kota.

- Jak go pan woła, żeby przyszedł do jedzenia? - docieka burmistrz Jarosław Okoczek.

- Gwizdkiem – odpowiada pan Bolesław i z całych sił dmucha w gwizdek jak sędzia piłkarski.

Panu Bolesławowi życzymy dużo zdrowia i spokojnych dni.

Więcej zdjęć i materiał wideo na przelom.pl

Łukasz Dulowski

Senioritki i seniorzy chcą jeszcze więcej

CHRZANÓW. Zrobiło się tłoczno w sali teatralnej MOKSiR, gdzie zorganizowano Powiatowy Dzień Seniora.

Początki imprezy sięgają 2001 roku. Została zainicjowana m.in. przez Jolantę Głowacz i Krystynę Godyń.

- Od 2012 roku spotykamy się w konwencji biesiadnej i satyrycznej. Chcemy wyrazić wobec seniorów wdzięczność i uznanie za to, że budowali i budują społeczeństwo obywatelskie – podkreśla starosta chrzanowski Bartłomiej Gębala.

Przed publicznością zaprezentowali się: Piotr Herdzina, grupa Larmodzieje, Michał Zator, Grzegorz Poloczek z kabeletem.

Zapytaliśmy seniorów, jak oceniają skierowaną do nich ofertę kulturalną, rekreacyjną, sportową w gminie Chrzanów?

- Jest w miarę dobra, ale mogłaby być lepsza. Mam na uwadze więcej zajęć ruchowych, na przykład jogę czy dodatkowe rehabilitacje pod okiem instruktora. W grupie lepiej się ćwiczy. Liczę więc, że nasze

władze jeszcze bardziej zainteresują się seniorami – stwierdza Aleksandra Kasprzyk.

- Jest ogromny wybór różnych atrakcji kulturalnych i sportowych. Nie wszyscy jednak śledzą informację na ten temat, a później narzekają, że czegoś mało albo w ogóle brak. Trzeba się po prostu nauczyć korzystać z internetowych źródeł, na przykład z Facebooka – mówi Janina Zajac.

- Dla mnie również jest wystarczająco dużo ciekawych propozycji. Oby tylko był czas, żeby z nich korzystać. Nie ma porównania z tym, co było kiedyś i jest dzisiaj – komentuje inna seniorka.

- Przydałoby się więcej ogólnodostępnych wycieczek – sugeruje Krystyna Godyń.

- Za mało rekreacji dla seniorów, natomiast fajnie wygląda oferta kulturalna w MOKSiR-ze i bibliotece – ocenia Barbara Ziaja.

Ogólnie seniorzy dostrzegają duże zmiany na plus, jeśli chodzi o propozycje na spędzenie wolnego czasu.

Więcej zdjęć i materiał wideo z Powiatowego Dnia Seniora na przelom.pl

Łukasz Dulowski



Podczas Powiatowego Dnia Seniora w Chrzanowie

”

- Od 2012 roku spotykamy się w konwencji biesiadnej i satyrycznej. Chcemy wyrazić wobec seniorów wdzięczność i uznanie za to, że budowali i budują społeczeństwo obywatelskie.

**Starosta chrzanowski
Bartłomiej Gębala.**

”

SPROSTOWANIE

W poprzednim numerze „Przełomu” zrobiliśmy błąd w tytule pierwszostronicowej zapowiedzi wywiadu z Włodzimierzem Grochałem, który był opublikowany na stronie dedykowanej seniorom. Pan Włodzimierz jest z zawodu kolejarzem, a nie lekarzem i tytuł powinien brzmieć: „Z zawodu kolejarz, z zamiłowania aktor”. Za błąd bardzo przepraszamy.

Redakcja

KSIĄŻKA

Miłosz w Kalifornii

Najpierw pracował w Stanach, później poety-uciekiera nie chciano w Ameryce, bo uważano za komunistę, ale przede wszystkim geja. Później za katolika - którym był - i konserwatystę. On sam nienawidził Ameryki, która w końcu, po latach tułaczki w Europie, go zaprosiła, ale też jąochał. W końcu spędził w niej najwięcej czasu, cztery dekady swojego życia. To w niej znalazł schronienie i swoją kolejną miłość. Ameryka dała mu też poczucie bezpieczeństwa (choćby finansowego).

Właśnie o tym okresie w życiu poety opowiada książka Cynthii L. Haven „Miłosz w Kalifornii”. Nie jest to jednak klasyczna biografia zdająca relację z kolejnych dni i znaczących chwil w życiu poety.

„Miłosz w Kalifornii” to mniej znane fakty, szczególnie polskiemu czytelnikowi, ale też poszukiwanie Ameryki w twórczości Miłosza oraz próba odpowiedzi na pytanie jak Miłosz wpłynął na Amerykę, na amerykańską literaturę, na Berkeley, w którym wykładał i którego do dzisiaj jest jedynym noblistą w dziedzinie literatury. I odwrotnie, jak to wszystko wpłynęło na niego.

Mam nadzieję, że opowiem jego historię od nowa - a przynajmniej jej część, bo żył długo - z perspektywy amerykańskiej, rzucając snop światła na elementy bagatelizowane lub niedoceniane przez Europejczyków. Tak, Miłosz był poetą świadectwa, ale dużo więcej niż tylko nim, tak jak galaktyka wykracza poza bycie pojedynczą gwiazdą. Na ile zmienił się pod naszym wpływem? Jak bardzo my zmieniliśmy się dzięki niemu? Jak postrzegamy jego historię z punktu widzenia innego krajozobu, innego narodu? - pisze sama Cynthia L. Haven, amerykańska krytyczka i literaturoznawczyni, która poświęciła Czesławowi Miłoszowi trzy książki, a najnowsza z nich to właśnie „Miłosz w Kalifornii”.

Tadeusz Jachnicki

MUZYKA

Jeszcze młodsza generacja



Ciekawostka dla fanów polskiej muzyki rockowej, ale jednocześnie z lokalnym akcentem. Album kompilacyjny „Jeszcze młodsza generacja” zadebiutował w 1985 roku, więc niedługo minie 40 lat. Pokazuje w pigułce wartości i postawy muzyczne pokolenia z lat 80. Był m.in. dlatego bardzo ważny, bo zawierał pierwsze nagrania takich zespołów, jak Kult („Piosenka młodych wioślarzy”), T.Love Alternative („Zabijanka”) czy AYA RL („Nasza ściana”), jeszcze przed ich debiutami płytowymi.

Ciekawa jest reedycja „Jeszcze młodszej generacji” z 2009 r., ponieważ została poszerzona o dziesięć innych utworów, głównie punkrockowych i rockowych z lat 80. W sumie mamy więc 20 numerów. Słuchając tej płyty, zrobimy sobie mały powrót do przeszłości. Z kolei dla osób młodszych może to być zupełna nowość.

Na reedycji znajdziemy też lokalną, chrzanowską ciekawostkę - utwór „Twoja ofensywa” grupy Instytucja. Ponadto jest to jedyna znana mi, zarejestrowana piosenka, w której możemy usłyszeć śpiewającego Zbigniewa Ciaputę, ówczesnego bębniarza Instytucji (później znany jako perkusista Szywnego Pala Azji). W 2019 r. „Jeszcze młodsza generacja” została wznowiona na płycie winylowej.

Łukasz Dulowski

FILM

IDŹ POD PRĄD

Biograficzna historia punkowego zespołu KSU skupiona na postaci legendarnego lidera - Siczki, który zresztą swoim pojawieniem się na początku i końcu filmu autoryzuje ten film.

Ustrzyki Dolne, końcówka lat 70. Siczka jest nastoletnim uczniem zawodówki, który nudę i szarość PRL-u odreagowuje piciem jabłoków, pierwszą miłością i słuchaniem Sex Pistols. Gdy w wypadku samochodowym zginie jego ukochana, Siczka całkowicie postawi na muzykę i postanowi zostać punkowcem z krwi i kości. Założony przez niego i kumpli od butelki zespół staje się obiektem śledztwa miejscowej bezpieki. Jest jawnie antysystemowy i ma zgubny wpływ na dziewczyny. Wśród nich, córkę komendanta UB.

Reżyser Wiesław Paluch wydawał się idealnym kandydatem do opowiedzenia tej historii. Jest tylko kilka lat młodszy od Siczki i opisywane czasy zna z autopsji. A jednak tym, co najbardziej razi w filmie jest umowne oddanie PRL-owskiego klimatu, braki inscenizacyjne i wydumany wątek fascynacji komendanta osobą Siczki.

Młodzi aktorzy grają członków KSU z werwą i energią, lecz trudno oprzeć się wrażeniu, że swoje postaci potraktowali dość powierzchownie. Najbardziej sprawdza się ukazanie autentycznej miłości do punk rocka i mozolnej, często obarczonej naiwnymi błędami drogi do sukcesu w sierniężnych realiach komunizmu. Paluch nie idealizuje swoich bohaterów, nie do końca pozwala ich zrozumieć, ale na pewno ma do nich sporo sympatii. W końcu bunt to dewiza, która nigdy się nie zestrzeje.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 24 do 30 października

BARAN



Wenus w znaku Strzelca, a jednocześnie w kwadraturze zapowiada niezwykle udany czas w Twoim życiu z długofalowymi i trwałymi konsekwencjami. Przez następne 2 tygodnie decyzje finansowe i zawodowe będą niezwykle korzystne i trafione. Wszelkie podróże i rozmowy ze znakami żywiołu Powietrza przyniosą Ci inspiracje, czasem prawdziwą przyjaźń. Niektórzy z Was zakochają się w kimś spod znaku Bliźniąt lub Wodnika.

BLIŹNIĘTA



Tydzień upłynie pod znakiem drobnych wydatków i zabaw z dziećmi i spotkań z przyjaciółmi. Spotkanie się z życzliwością znajomych, ktoś wyświadczy Wam przysługę, na której będzie Wam bardzo zależało. Jeśli macie ochotę poznać kogoś nowego, ciekawie spędzić czas, stwarzajcie okazję lub z nich korzystajcie, by znaleźć się w większym gronie. Wiele czasu poświęćcie na rozmyślanie o swoim życiu uczuciowym. Weekend spędzicie poza domem, nierzadko z kimś nowo poznanym.

LEW



Znak Skorpiona i Pluton i symbolika z nimi związana będą na Ciebie teraz silnie wpływały. Ważna stanie się teraz przeszłość, ale i odwaga i życie zgodnie z samym sobą. Niewykluczony awans, a tam, gdzie ważna jest współpraca, konieczne stanie się przewodniczenie wspólnym działaniom. Noce będą teraz czasem szczególnym - pełne namietności, czasem bezsenne. Uważaj na tajemnice, swoje i cudze. Wolne dni przeznacz na rozwój swoich zainteresowań i sport.

WAGA



Dla niektórych to czas bujania w obłokach, dla innych Wag snucia planów na przyszłość, z których na dzień dzisiejszy niewiele wyniknie, ale będą załączkiem przyszłości. Rozmarzone, roztargnione będziecie się czułe poganiane przez życiowego partnera lub sprawy, które nagle trzeba będzie szybko pozalać. Inne Wagi spotkają się lub porozmawiają przez telefon ze znajomymi mieszkającymi za granicą. W pracy będziesz miała nieco spokojniej, a wiele z Was weźmie teraz urlop.

STRZELEC



Sprawy pracy do piątku będą Cię wprowadzać w rozdrażnienie i niepokój. Musisz się uzbroić w cierpliwość, nie wykonuj żadnych nerwowych ruchów. Zajmij się swoimi obowiązkami, a po pracy tym, co najbardziej lubisz. Dynamiczna relacja Wenus w Twoim znaku do Saturna zachęca do realizacji swoich pomysłów, a spółki teraz zawarte będą rozwijać się w dobrym kierunku. W weekend razem ze znajomymi coś ugotujecie lub wybierzcie się do kina.

WODNIK



Zmiana pracy lub miejsca zamieszkania dotyczy teraz wielu z Was. Niektórzy, po kilku tygodniach załatwiania urzędowych spraw, podpiszą umowę zakupu mieszkania lub domu. Niektórzy z Was podejmą decyzję o odejściu z firmy, w której teraz pracują i zaczną przygotowania do założenia własnego biznesu. Dzieci spod znaku Wodnika przeżywają teraz znamieny okres zmian ścieżki zawodowej i środowiska. W weekend radość przyniosą Ci spotkania ze znajomymi lub rozwijanie swojej pasji.

BYK



Merkury naprzeciwko Twojego znaku pokazuje, że odrodzi się w Tobie myśl, która zrodziła się w Tobie dawno, ale z różnych powodów odłożyła realizację na czas późniejszy. Ten czas właśnie nadszedł i czeka Cię teraz sporo do zrobienia. Bądź oszczędny i dobrze zaplanuj to, co chcesz zrobić, by się w tym wszystkim nie pogubić. Dla zapracowanych - znajdź koniecznie trochę czasu dla siebie, złap oddech, a wtedy szybko znajdziesz rozwiązanie ważnej dla Ciebie sprawy.

RAK



W tym tygodniu czeka Cię dokańczanie ważnego projektu, zamykanie istotnych spraw zawodowych, czasem podpisywanie umowy, od której zależy Twoja zawodowa kariera. Twoje samopoczucie zależeć będzie od Twoich umiejętności radzenia sobie ze stresem. Bądź optymistą i nie zamęczaj się zbytnim analizowaniem sytuacji. Masz wiele atutów, np. pracowitość, i dzięki nim poradzisz sobie doskonale.

PANNA



Znajdą swoje rozwiązanie Twoje sprawy finansowe. Prawa finansów na horyzoncie. Czasem Ty lub współmałżonek weźmiecie pożyczkę by zrealizować wspólne plany. Inne Panny trzymają pieniądze od dłużnika. Szukających uczucia czeka miła niespodzianka i romantyczne spotkanie. Wieczory i noce mimo jesiennych i chłodnych dni dla Ciebie będą bardzo gorące. W wolne chwile rozwijaj swoje zainteresowania i uprawiaj sport na świeżym powietrzu.

SKORPION



Wielu z Was przeżywa teraz zawirowania w życiu uczuciowym. Spotkasz kogoś, kto będzie chciał Cię na coś namówić przedstawiając sprawę w zupełnie innym świetle niż Ty je widzisz. Zaufaj swojej intuicji. Bezpiecznym terenem, na którym możesz dokonywać zmian są sprawy zawodowe, ale nie sprawy sercowe. Jeśli rozważasz założenie własnej firmy już dłużej nie zwlekaj. W weekend będziesz chętnie wydawać pieniądze.

KOZIOROŻEC



Tydzień, w którym z jednej strony czeka Cię przyływ gotówki i to poprawi Ci nastrój, z drugiej możliwe są spory własnie z powodów finansowych. Okaże się, że cele Twoje i partnera są zupełnie odmienne - inaczej wyobrażacie sobie wydatki w nadchodzących miesiącach lub sposób spędzania świąt czy Sylwestra. Jeśli ktoś z Was należy do pracoholików, trudno Wam będzie dojść do kompromisu, a potrzebne będą choćby drobne ustępstwa.

RYBY



Niektóre Ryby w tajemnicy przed bliskimi podejmą ważną decyzję, inne pójdą potańczyć albo wyjadą same na kilka dni odpoczynku. Inne podpiszą umowę z bankiem lub u notariusza. Możliwy też początek nauki, która będzie sporo kosztować, ale też będzie oznaczać lepsze finanse w przyszłości. W tym tygodniu oszczędzajcie siły, zacieńcie bardziej o sobie dbać - potrzebujecie więcej snu. W weekend oglądajcie dobrą komedię lub teleturniej, unikajcie horrorów.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Kulej. Dwie strony medalu - 25-30.10. godz. 20.30
- U Pana Boga w Królowym Moście - 25-30.10. godz. 15.30, 18.00; 31.10. godz. 18.00; 2-6.11. godz. 15.30, 18.00
- Noc Grozy - Halloween „Demon” i „Beezel” - 31.10. godz. 21.00;

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Joker: Folie a deux - 24.10. godz. 19.45
- Kulej. Dwie strony medalu - 24.10. godz. 17.00; 26-27.10. godz. 19.30; 29.10. godz.17.00, 20.00; 30.10. godz. 19.30
- Halloween w kinie - 31.10. godz. 19.00
- Kino Bzik - „Jutro będzie nasze” - 28.10. godz. 18.00 - seans dla widzów dorosłych
- Mój przyjaciel pingwin - 2.11. godz. 17.00; 3.11. godz. 19.00; 5-6.11. godz. 17.00
- Demon - 2.11. godz. 19.30; 3.11. godz. 21.00; 5-6.11. godz. 19.30
- Plastusiowy Pamiętnik i Plamy - bajka muzyczna dla dzieci - 25.10. godz. 17.00
- Chciałaby dusza do raju - spektakl Grupy Misterium - 26.10. godz. 15.00, 17.00; 27.10. godz. 15.00, 17.00; 3.11. godz. 15.00, 17.00

ALE! KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Eli i ekipa - 25-28.10. godz. 15.00
- Idź pod prąd - 25-28.10. godz. 17.00
- Lee. Na własne oczy - 25-28.10. godz. 19.00

Ale! Straszne Kino! - 31.10. godz. 19.00, mini maraton z okazji Halloween. Przedpremierowo „Hellboy: Wzgórza Nawiedzonych”, później „Demon”.

KONCERT

XVI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL PIANISTYCZNY KRÓLEWSKIEGO MIASTA KRAKOWA - Recital fortepianowy Lily Phee (Singapur) 25 października godz. 18.00, PSM Krzeszowice - Państwowa Szkoła Muzyczna I st. w Krzeszowicach. Wstęp wolny.

W programie:
Fryderyk Chopin
Nokturny op. 55 f-moll nr 1 | Es-dur nr 2
Walc Es-dur op. 18, Ballada F-dur op. 38
Andante spianato i Wielki Polonez Es-dur op. 22
4 Mazurki op. 33
gis-moll nr 1 | C-dur nr 2 | D-dur nr 3 | h-moll nr 4 Sonata h-moll op. 58
I. Allegro maestoso | II. Scherzo (Molto vivace) | III. Largo | V. Finale (Presto, non tanto agitato)



KLESZCZ - 26 października godz. 19.00, Klub Stara Kottłownia w Chrzanowie. Urodzony na Śląsku raper, wokalista, autor tekstów. Członek składu hip-hopowego ARKANOID. Współpracował z m.in.: Metrowy, Kopruch, Skorup, Lilu, K2, Rahim, Fokus, Buka, abradAb, Opal, AdMa, Paulina Sykut-Jeżyna, Kamil Bednarek, Sidney Polak, Kaen czy Vixen. Od 2015 do 2020 roku członek wytwórni MaxFLoRec. Bilety w cenie 40/50 zł.



KONCERT GRUPY „LABORATORIUM” - 27 października godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii. Koncert jazzowy w ramach 69. Krakowskich Zadaszek Jazzowych. Cena biletu 80 zł.

KONCERT JESIENNE POWROTY - 24 października godz. 17.00 Sala teatralna LCK. Libiąskie Centrum Kultury organizuje koncert z okazji 55-lecia nadania praw miejskich Libiążowi, na którym wystąpią Agata Borkowska oraz Szymon Ryś. Wydarzenie połączone jest z promocją tomiku poezji Bogusławy Chwirut pt. „Jesienne Powroty”.

IMPREZY

PREMIERA SPEKTSKLU „BALLADYNA” Juliusza Słowackiego - 24 października godz. 16.00, sala teatralna MOKSiR w Chrzanowie. Spektakl w wykonaniu uczniów I LO w Chrzanowie i seniorów UTW w Chrzanowie.

TYDZIEŃ SENIORA W LCK - 20-26 października Libiąskie Centrum Kultury.

PROGRAM: 24 października godz. 10.00, Galeria LCK

- zajęcia gier towarzyskich: brydż, szachy, dart, bule
- 24 października godz. 17.00, Sala teatralna LCK**
- promocja tomiku poezji Bogusławy Chwirut, wydanego z okazji 55-lecia nadania praw miejskich Libiążowi
- koncert: Agata Borkowska i Szymon Ryś. Wstęp wolny.
- 25 października godz. 10.00, Sala baletowa LCK**
- zajęcia taneczne
- 26 października Sala teatralna LCK**
- 17.00 „Idź pod prąd”. Cena biletu 14 zł
- 19.00 „Lee. Na własne oczy”. Cena biletu 14 zł.

RUN GLORIA - 27 października godz. 10.00-15.00, Zamek Lipowiec. Pierwsza edycja Biegu Rycerskiego Run Gloria. Trasa biegu poprowadzi przez okolice Zamku Lipowiec. Organizatorzy przygotowali również atrakcje związane z historią zamku. Wydarzenie organizują Grupa Biegowa Run Gloria, Gmina Babice, Gmina Alwernia oraz Muzeum Małopolski Zachodniej w Wyglizowie.

HALLOWEEN - wyzwanie Baby Jagi - 31 października godz. 15.30, Libiąskie Centrum Kultury. Wydarzenie rozpocznie się grą terenową pod nazwą „Wyzwanie Baby Jagi”, polegającą na uwolnieniu się z pułapki. Po grze odbędą się zajęcia animacyjne, a na zakończenie przewidziano seans filmowy „Eli i ekipa Straszaków” (bilet ulgowy: 16 zł, normalny: 18 zł, godz. 17.00). Stroje halloweenowe są obowiązkowe. Liczba miejsc ograniczona, zapisy do 29.10.2024.



SPOTKANIA

DYSKUSJA O KSIĄŻCE Anny Czerwińskiej-Rydel, „Mój brat czarodziej. Opowieść o Julianie Tuwimie” - w ramach spotkania DKK dla młodzieży - 25 października godz. 15:00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.



ZDROWIE I DOBRE SAMOPOCZUCIE - 24 października godz. 18.00, kawiarnia Nisza w Libiążu. Spotkanie przy kawie, podczas którego poruszony zostanie temat profilaktyki raka piersi.



SPOTKANIE Z LITERATURĄ ORMIĄNSKĄ - 25 października godz.17.00, klub Stara Kottłownia. Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie oraz Grupa Twórcza Cumulus organizują kolejne spotkanie poświęcone poezji, tym razem skupione na twórczości ormiańskiej. Wydarzenie poprowadzi Anzhela Kayumova, filolog-rusycysta, armenistka i iranistka, starszy wykładowca w Instytucie Rosji i Europy Wschodniej Uniwersytetu Jagielloń-

skiego. W programie znajdzie się zarówno poezja sakralna, jak i współczesna Armenii. Oprawę muzyczną zapewni Grupa Wokalna Impresja.

DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI - 24 października godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Dyskusja o książce: Rose Tremain, Sonata Gustava.



CIAŁO I UMYŚŁ: AROMATERAPIA - warsztaty: 19 listopada, 12 grudnia - godz. 17.00 Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Na warsztatach dowiecie się, jakie olejki pomagają na różnorodne schorzenia. Prowadzenie: Teresa Garstka.

WYSTAWY

ŚLADY ŁAP - wystawa fotografii Łukasza Grudnia, Galeria Sztuki „Na Styku” MOKSiR w Chrzanowie. Wystawa czynna do 25 października. Łukasz Grudzień od ponad 5 lat fotografuje czworonogi, skupia się na ich indywidualnym charakterze i wizerunku. Dla psiego portrecisty najważniejsza jest prostota przekazu, uwydatnienie głównego bohatera fotografii

WERNISAŻ WYSTAWY WIERZBA ESTERY - Wystawa dostępna: 4.10 – 30.11., Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

WARSZTATY I ZAJĘCIA

NASZA MAŁA BIBLIOTEKA – 26 października godz. 10.30-11.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Zajęcia literackie dla dzieci w wieku 6-9. Obowiązują zapisy.



GORDONKI - 25 października, 15 listopada, 29 listopada, 13 grudnia, Samorządowy Ośrodek Kultury w Alwerni. Informacje i zapisy Joanna Knapik. Koszt 40 zł. Gordonki to zajęcia dla niemowląt i małych dzieci, prowadzone metodą Gordona. Zajęcia są przeznaczone dla dzieci od urodzenia do trzeciego roku życia. To nie tylko nauka, ale sposób na rozwój społeczny, emocjonalny i ruchowy. Dzieci uczą się współpracy, komunikacji, rozwijając koordynację ruchową, zdolności słuchowe i wyobraźnię. Badania wskazują, że dzieci uczestniczące w zajęciach umuzykalniających rozwijają umiejętności językowe, koncentrację i pamięć.



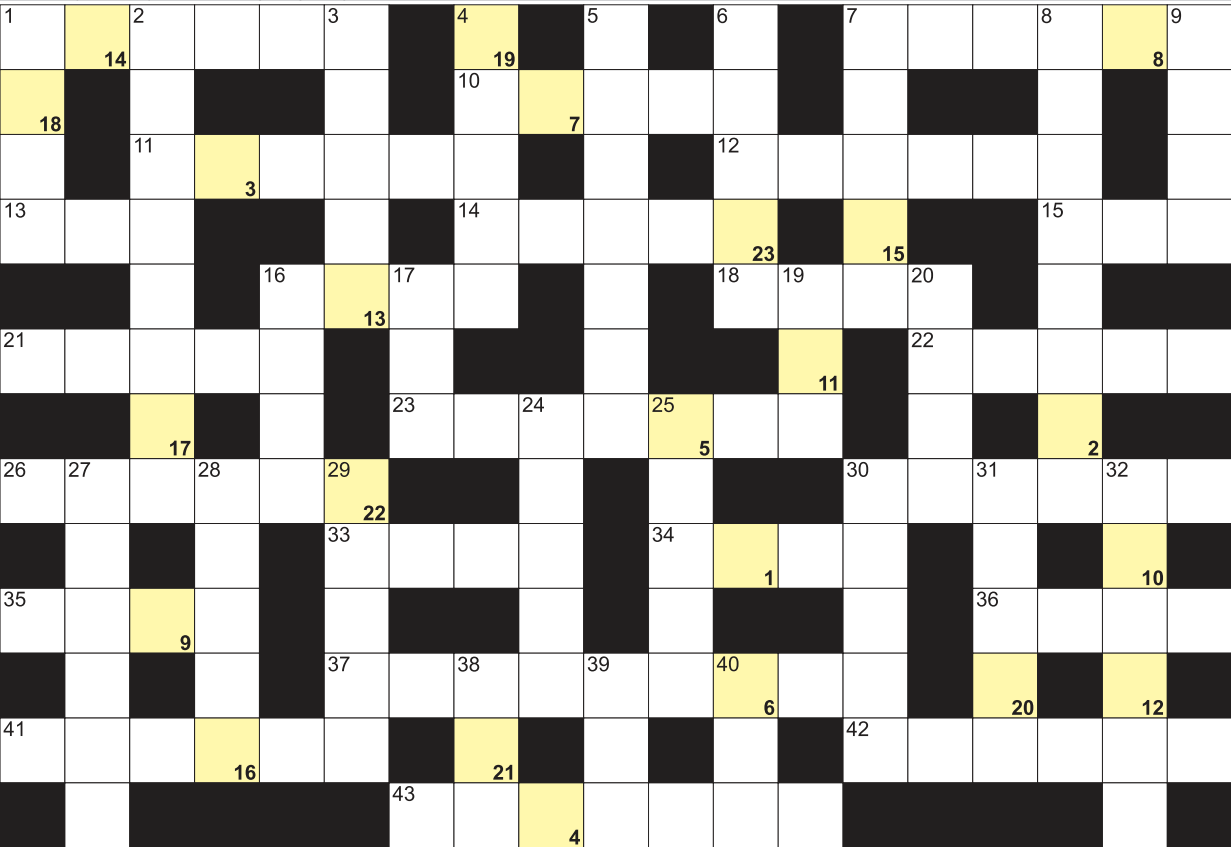
KONKURSY

VI MIĘDZYNARODOWY KONKURS PIANISTYCZNY W LIBIĄŻU - 18-19 stycznia 2025 r. Wydarzenie jest organizowane przez Libiąskie Centrum Kultury oraz Prywatną Szkołę Muzyczną I stopnia. Regulamin konkursu, karta zgłoszenia oraz oświadczenie o przetwarzaniu danych osobowych dostępne są na stronie organizatorów.



KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 39 (2024)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 23 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) obchód pilnowanego terenu; 7) święty patron lekarzy; 10) w czosnku; 11) hamulec w aucie; 12) Dykiel, polska aktorka; 13) mała Urszula; 14) Osaka, japońska tenisistka; 15) wrodzona zdolność, talent; 16) syn córki; 18) Chaczaturian, ormiański kompozytor; 21) regionalna odmiana języka; 22) trzecia litera alfabetu greckiego; 23) Husni, były prezydent Egiptu; 26) królowa na szachownicy; 30) waluta Gambii; 33) odrażający zapach; 34) zatarg, waśń; 35) kamyki w betonie; 36) kaustyczna do mycia; 37) tytułowi bracia z powieści Dostojewskiego; 41) górska to kupałnik, bylina; 42) list bez nadawcy; 43) Sb dla chemika. **PIONOWO:** 1) kraj z Limą; 2) TB dla informatyka; 3) największa wyspa Filipin; 4) dawna oberża, gospoda; 5) stoper na boisku piłkarskim; 6) ze stolicą w Trypolisie; 7) piętrowe do spania; 8) uczelnia dla malarzy i grafików; 9) świątynia protestancka; 16) ciężar ciała; 17) miasto Alberta Einsteina; 19) kończy się Sylwestrem; 20) ogranicza widoczność kierowcom; 24) bok statku; 25) wyspa z wulkanem Erebus; 27) Heath, były brytyjski premier; 28) płacili nimi Niemcy; 29) trzecia zmiana w pracy; 30) płynie przez Złocieniec; 31) powieść kryminalna Joanny Chmielewskiej; 32) na boisku z gwizdkiem; 38) przepływa przez Bonn; 39) Karl, napisał "Winnetou"; 40) przeciwnieństwo dobra.

ROZRYWKA PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

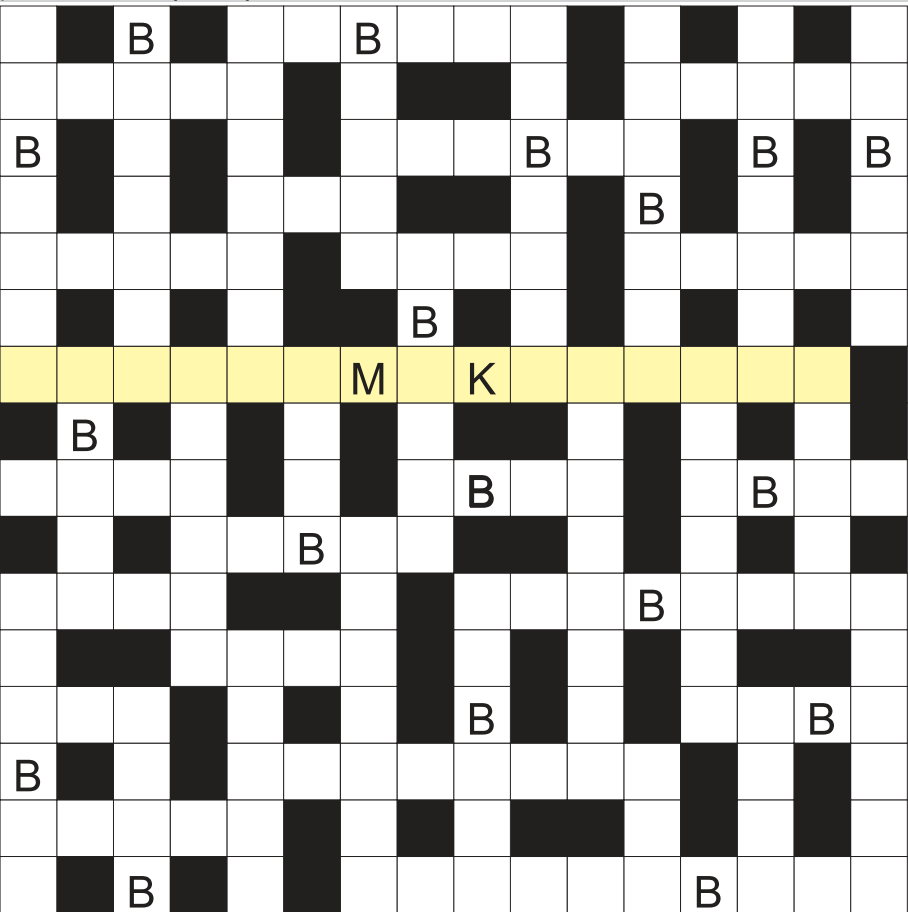
4	1			6			7	
		3		8	5			9
	2		3	7		5		1
	3		6		9	2	5	
6			5		1			
		9		2				3
		6	2			7	4	5
			4		6	8		
2	8	4				1	9	6

	7	8	4	1				9
5		1		2		4	7	
	2	9		6				
	3				7	6	9	4
	4	5	3			8	1	
1						3		
9		4	6	7	2	1	3	
6						7		8
			8	3	1			

WYKREŚLANKA: poniżej ukryliśmy 20 nazw pierwiastków chemicznych. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos: beryl, magnez, siarka, krzem, potas, skand, wanad, mangan, kobalt, selen, nikiel, german, krypton, rubid, ruten, berke, ksenon, chrom, astat, ameryk - udanych poszukiwań!

JOLKA z HASŁEM Nr 39 (2024)

Wyrazy z kolorowych pól czytane poziomo, utworzą rozwiązanie:



Na diagramie po lewej ujawniliśmy spółgłoski "B" i litery pomocnicze. Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych pól, czytanych poziomo.

... Saudyjska, kraj w Azji; jest nią gąsienica; Da Vinci, twórca "Mona Lisy"; 100 lat; stolica Serbii; mityczna moneta dla Charona; pierwszy występ artysty; Dania dla Duńczyka; odłamki cegieł i kamieni; Y w polskim alfabecie; państwo z Asmarą; góry z Mont Blanc; najdłuższa rzeka Francji; wadium inaczej; obrazy w cerkwiach; odbijana w badmintonie; Narutowicz, były prezydent Polski; nietykalny, zakazany temat; osoba nieumiejąca czytać i pisać; aktor pantomimy; wypełniany w zębie; deszcz nawalny krócej; stan w USA z Montgomery; pierwiastek Tb; Brandenburska w Berlinie; drzewo z papierówkami; przeciwnik w dyskusji; kapeador inaczej; inaczej ubranie, strój; mieszkaniec kraju z Taszkentem; dyskusia kandydatów na prezydenta; rzeka w hiszpańskiej Saragossie; wyrabia i sprzedaje biżuterię; mafia japońska; kolorowa, sensacyjna gazeta; część sztuki teatralnej; narzędzie do zgarniania liści; Republika Południowej Afryki; zostawia je listonosz w skrzynce; osoba chora na cukrzycę; inaczej o samochodzie; przepływa przez Berno; kapitan z powieści "Moby Dick".

ROZRYWKA PRZEŁOMU

W	I	S	W	O	D	Ó	R	B	C
R	B	I	Ó	R	U	T	E	N	P
A	M	A	R	Y	K	R	O	K	
K	A	R	B	O	K	U	T	R	A
R	O	K	B	E	B	A	Z	U	C
Y	B	A	L	I	S	E	C	H	Y
P	L	K	D	G	M	S	R	R	P
T	U	S	A	A	E	O	S	Y	E
O	T	E	G	S	M	R	O	W	L
N	T	N	W	O	T	E	M	N	F
S	E	O	I	A	T	A	R	A	S
Z	S	N	L	K	N	O	T	Y	N
W	E	K	B	G	I	A	B	H	K
A	L	B	A	G	D	E	D	Ł	O
B	E	N	R	N	I	K	L	A	S
U	N	E	O	R	D	R	U	I	D

PRACA

Zatrudnię

• BIOSYSTEM SA oddział w Bołęcinie zatrudni osoby na stanowisko pracownik fizyczny. Oferujemy bezpłatny transport pracowników na trasie Krzeszowice - Trzebinia - Chrzanów - Bołęcin. Zgłoszenia: biuro.bolecin@biosystem.pl lub 32 624 99 50

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma - 694-437-580

• KIEROWCĘ kat. CE - przewóz drobiu żywego - Ubojnia Koko w Dulowej. Kontakt: 32-613-82-17, biuro@ubojniakoko.pl

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma - 694-437-580

• KIEROWNIKA produkcji - wymagane doświadczenie na podobnym stanowisku - Ubojnia KOKO w Dulowej. Kontakt: 32-613-82-17, biuro@ubojniakoko.pl

• MAGAZYNIERA - Ubojnia Koko w Dulowej. Kontakt: 32-613-82-17, biuro@ubojniakoko.pl

• MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma - 694-437-580

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma - 694-437-580

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma - 694-437-580

• POMOCNIKA tynkarza 350zł/dniówka - delegacja. T. 452 073 107

• PRACOWNIKA produkcji - Ubojnia Koko w Dulowej. Kontakt: 32-613-82-17, biuro@ubojniakoko.pl

• PRACOWNIKÓW do dociepleń z doświadczeniem. Tel. 663-310-949

• ŚLUSARZY, spawaczy, montażyстів, praca na warsztacie w Trzebinii. Oferujemy stabilne zatrudnienie, umowę na czas nieokreślony, dobre warunki finansowe - 602-751-281

• ZATRUDNIĘ pracownika. Prace remontowo-wykończeniowe, Tel. 533-515-690.

• ZATRUDNIMY zbrojarza-betoniarza. Stabilne zatrudnienie na podstawie umowy o pracę, benefity pozapłatowe. Prosimy o kontakt w godz. 6:00-14:00 lub przesłanie CV na adres firmowy, Tel. 600-827-974, Email: kaprin@kaprin.pl.

MOTORYZACJA

Kupię (m)

• 100% autoskop samochodów osobowych, dostawczych, gotówka od ręki. T. 537-604-924



• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszwic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszwice). Tel. 506-099-245

• OPONY zimowe Riken na felgach 14/185/60; bagażnik dachowy F.A.P.A.; Serwo Bor-sehung B15996 - 697-474-148

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• MIESZKANIE - Chrzanów, ul. Broniewskiego, 44m2, IIp. - 533-343-770

Kupię (n)

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia garaż - Chrzanów, Świętokrzyska (kompleks garaży). T. 728 861 894

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• DO wynajęcia pomieszczenie garażowe na magazyn 100m2 - Bołęcin. T. 791 299 007

• MAŁE mieszkanie w Libiążu - 501 652 277

• MIESZKANIE w Chrzanowie przy ulicy Mieszka I. Blisko żłobek, przedszkole, autostrada A4, Plac Tysiąclecia. Parking własny przy wejściu. 1400 PLN, Tel. 608-336-169.

• WITAM. Mieszkanie do wynajęcia Chrzanów, os. Południe, od 17 października można oglądać. 2 pokoje, kuchnia, łazienka 48 m kw., 1000 PLN, Tel. 507-266-978, Email: sylwia1796@o2.pl.

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www: www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki od A do Z - 609-812-230

• 692-169-356 - Prace remontowo - wykończeniowe, poddasza, łazienki z projektu. 30 lat doświadczenia

• 730-067-038 Malowanie, mycie elewacji, kostki i dachów. Tel. 515-646-722

• BRAMY, bramki i ogrodzenia. Usługi ślusarskie i spawalnicze - 730-718-715

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009.

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów od podstaw - 793 706 973

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• BUDOWA, remonty, wykończenia A-Z, Tel. 533-515-690.

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. T. 798-381-658

• DACHY, uszczelnienie, śniegołapy. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• FIRMA Remontowo Budowlana ocieplenia, odnowa elewacji, remonty, 20 lat doświadczenia. Tel. 664 781 745

• FLIZOWANIE. Łazienki, schody, kamień dekoracyjny, Tel. 696-200-160.

• GŁADŹ, malowanie, tapetowanie, flizowanie. - 604-233-545

• KAMIENI, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOSTKA brukowa; usługi minikoparką; wyburzenia; transport do 3,5t Tel. 500-657-444

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. / fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE, gładzie, tynio. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE - remonty - 517-357-255

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa, prace ogólnobudowlane Tel. 604-478-121.

• PIASKOWANIE drewna - 517-357-255

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY, Tel. 506-019-583.

• SZTACHETY - 730-718-715

• USŁUGI brukarskie, ogrodzenia Tel. 533-528-091.

• USŁUGI koparko-ładowarką, sprzęt; brukarstwo, materiały budowlane: piasek, ziemia; plantowanie. T. 605 091 470

• USŁUGI minikoparką - wykopy, wyburzenia Tel. 668-340-936

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• Wycinka drzew. Tel. 502-277-286

• WYKONYWANIE przyłączy gazowych, wodnych i kanalizacyjnych. Podłączanie szamb, wypożyczanie koparki wraz z operatorem. Tel. 534-835-940

• WYLEWKI maszynowe. Budowa domów. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ELEKTRYCZNE - 601-070-229

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE elektryczne - wykonawstwo, odbiory - 507 400 757

• INSTALACJE wc, co ,przeróbki, Tel. 577-381-254.

Ogłoszenie z dnia 24.10.2024 r.

WÓJT GMINY BABICE INFORMUJE,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Babice oraz stronie internetowej www.babice.pl wywieszono wykazy nieruchomości gminnych przeznaczonych do dzierżawy, sprzedaży i użyczenia.

W siedzibie Zarządu Mienia Komunalnego w Libiążu i Urzędu Miejskiego w Libiążu, wywieszono w dniu 24.10.2024 r. na okres 21 dni wykaz nieruchomości przeznaczonej do bezprzetargowego najmu, na Targowisku Miejskim przy ul. Rouvroy 10 w Libiążu oraz przy ul. 25 Stycznia 2 w Libiążu pod działalność usługowo-handlową. Pełną treść ogłoszeń zamieszczono na stronie: zmk.libiaz.pl (BIP).

KUP ELEKTRONICZNE WYDANIE „PRZEŁOMU”

e-kiosk.pl

eprasa.pl



Węgiel prosto z Kopalni

PROMOCJA!

- Kostka (Piast, 25MJ/kg)
- Orzech (Piast, 25MJ/kg)
- Ekogroszek (Wesola Myslowice, 28MJ/kg)

+ TRANSPORT

Tel. 506 820 513

ROLETY ZEWNĘTRZNE 250 zł/m² brutto

ROLETY WEWNĘTRZNE, PLISY, MOSKITIERY

gratis! 24 lata tradycji FACHBUD Pomiar, Dojazd, Montaż TELEFON 601 892 200 • 601 435 839

Marinex

Mariusz Biela tel./fax 32-711-93-40 602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

SKUP POJAZDÓW LEGALNE ZŁOMOWANIE



tel. 600 465 773

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

• **INSTALACJE** wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• **INSTALACJE** wod.kan., c.o., gaz - kotły gazowe, pompy ciepła - 507 400 757

Serwisowe

• **KOMPUTERY** - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• **ŁODÓWKI** - naprawa. Tel. 501 722 754

• **NAPRAWA** RTV, telewizory, anteny, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 691-511-914

• **SERWIS** - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kucharek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

Okolicznościowe

• **KOMPLEKSOWA** obsługa weseli i catering; FB: jacek.nowak.catering Tel. 601-861-673

Nauka

• **ANGIELSKI** - korepetycje, egzamin, matura, Tel. 667-970-253.

• **CHEMIA** - 784-813-711

• **FIZYKA** - 784-813-711

• **MATEMATYKA** - przygotowanie do egzaminu ósmoklasisty oraz matury. Doświadczony nauczyciel- 784-813-711

• **RATY, 1400 PLN, Tel. 661-144-600, Email: morion.szkolenia@gmail.com.**

Sprzątanie

• **PRALNIA** dywanów, pranie garderoby, obszycie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• **SPRZĄTANIE** mieszkań, domów. Mycie okien, Tel. 792-527-486.

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły j. niemieckiego - Chrzanów, Brońskiego 14/47. Tel. 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• **JCB** - koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIENI**, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekosamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **TRANSPORT** 1 T - 10 T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633

• **TRANSPORT** - przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw: cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

Prawne

• **BEZPŁATNE** porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• **STAROSTWO** Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• **730-067-038 WYCINKA drzew, przycinanie krzewów, rębak; koszenie.** Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• **DOSTAWA** gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **ODŚNIEŻANIE** quadem, Tel. 505-148-009.

• **ZWYŻKA** 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• **DREWNO** opałowe, kominkowe, zrębki. Tanio. Transport. 300 PLN, Tel. 572-632-996.

• **DYWANY**, chodniki, wykładziny dywanowe i PCV; obszycie - Trzebinia, Długa 61 od 11.00 do 16.00. Tel. 608 013 799

• **KUCHNIA** elektryczna, pralka Frania, silnik 1-fazowy 1.1kW - 697-474-148 Tel. 697-474-148.

Różne

• **BARCELONA** - 2025; 2-8.03.2025, samolotem. Tel. 609-812-239

• **ZAWIOZĘ** na większe - mniejsze zakupy, do lekarza, na groby. T. 798 616 827

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• **Dr Artur Jędruch**, USG brzucha. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• **Lek. Sebastian Mosiej** spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• **Sebastian Borowy** - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• **Lek. med. Renata Budzicz** - specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej, podologia; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestr. tel. pon. środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• **Lek. med. Leszek Romanowski** - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• **NOWOCZESNE** i skuteczne leczenie cukrzycy i otyłości dr Beata Jakubiec Tel. 32-210-98-66, 733-433-494. www.vitalis-cardio.pl;

Endokrynolog

• **Bulińska-Głównia Małgorzata** - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748

• **Dr Jacek Szymkowiak** - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• **Endokrynolog Maciej Ziemiański**: biopsja, USG tarczycy, piersi i brzucha - Libiąż, Piłsudskiego 14; piątki i soboty. Tel. 512-354-676

• **Endokrynolog Marioła Bojdoł**. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• **Lek. med. Leszek Romanowski** - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• **Tomasz Kowalik** - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• **Antoni Halemba** - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20. Rejestracja Tel. 601 400 670

• **Dr n. med. Maciej Bodzek**, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

Kardiolog

• **Dr n. med. Genowefa Kmiec** - specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• **Dr n. med. Jacek Nowak** - Libiąż, 11 Listopada 11: wtorki 15-19. Tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25: środy od 15.00. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, www.vitalis-cardio.pl

• **Kardiolog Izabela Kiełbalska** - Bołęczin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• **Lek. med. Anna Olsza** - specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek: od 16. Trzebinia - os. Widokowe 19 (U Sasiada) - środa 12-18. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• **Lek. med. Mateusz Gasiński** specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• **Lek. med. Ewa Potocka** Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Medycyna sportowa

• **Orzeczenia dr Monika Smółka**. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

NOWMAR
ROK ZAŁ. 1990
FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15
Trzebinia, Słowackiego 31A

LAPTOPY
PROMOCJA
NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ
LUAN COMPUTERS
TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Towarowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004
PROMOCJA LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESSOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

W ZWIĄZKU Z OTWARTCIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji
i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na
akcję "PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"
w ramach której wykonujemy
BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórzcu
ul.Sw.Floriana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Firma WODHURT
oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
RATY!!!
Armatura sanitarna,
wod.-kan., gaz, c.o.
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

P.P.H.U. **POLBART**
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul.Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

F.H.U.
EUROBUD
Docieplenia
budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• Halina Stżak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• Astygmatyzm, dobór szkieł progresywnych, pełne badanie okulistyczne (OCT). Okulista lek. Justyna Wójcik. Chrzanów, Dobczycka 10, tel. 32-623-95-55. Jaworzno, Sienkiewicza 6. Tel. 32-752-03-04. Kontakt Optometrysta, Optyk

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki - Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: piątek od godz.10. Rejestracja Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska - Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek - ortopeda. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www: www.wzietek.pl

• Lek. med. Adam Rembiecha - specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30. Tel. 608-623-891, 606-270-799

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

• STOMATOLOGIA Smółka Chrzanów Al. Henryka 75: specjalista chirurg stomatolog Bernard Smółka, specjalista chirurg stomatolog Małgorzata Szpunar. Narkoza, sedacja, podtlenek - 32 754 16 20, 505 656 639

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13.00 -18.00. Rejestracja Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporaady. Przyjmuje: wtorki i czwartki. Ustalanie terminów: poniedziałek, środa, piątek w godz. 9-12. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Reumatolog Tadeusz Najbar. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18; poniedziałek i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów. Tel. 535-557-771

Urolog

• Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, rejestracja telefoniczna codziennie Tel. 32-623-42-73 (9-15)

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

Pracownia USG

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• USG Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna - Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Rehabilitacja ruchowa

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa, FALA SKUPIONA - NOWOŚĆ. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Rehabilitacja Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www: www.wzietek.pl

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• Sklep Medyczny Artroskop, refundacja NFZ. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Podolog

• PODOLOGIQ Gabinet podologiczny, mgr Katarzyna Kasiarz - Trzebinia, Głowackiego 32, Centrum Medyczne Artroskop. Tel. 538-400-484, www: www.dobry-podolog.com Kontakt Wizyty domowe

Świadczenia rehabilitacji pacjentów ze znacznym stopniem niepełnosprawności w ramach umowy z NFZ realizowane są stacjonarnie przez Zespół fizjoterapeutów w Przychodni „VITALIS”

**Kopernika 25, 32-540 Trzebinia
Tel. 32 620-02-93, 733-433-494**

**Stomatologia NFZ
Bezpłatne leczenie
Krótkie terminy**

**Nowoczesne Centrum Medyczne „Okoklinik”
32-500 Chrzanów
ul. Popieluszki 1
tel. 32 623 83 44**

ZMIANA ZASAD REFUNDACJI NFZ 2024
WAŻNA INFORMACJA
JESTEŚ OSOBĄ NIEPEŁNOSPRAWNĄ LUB OPIEKUNEM OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ

Narodowy Fundusz Zdrowia zmienił refundację na wózki inwalidzkie manualne i elektryczne. Obecnie możesz nabyć wózek elektryczny i wózek aktywny w 100% refundacji bez wkładu własnego

Szczegóły dotyczące nowej refundacji i oferty refundacyjnej dostępne w naszych punktach Zaopatrzenia Medycznego

SKLEP MEDYCZNY
AL. HENRYKA 40 (wejście od ul. Piłsudskiego)
CHRZANÓW
Tel. 32 349 70 44

SKLEP MEDYCZNY
UL. 1 Maja 11 C
LIBIĄŻ
Tel. 32 623 11 31

Bezpłatna prezentacja i konfiguracja :
509 606 661

DIABET
CENTRUM MEDYCZNE
Leszek Romanowski, Barbara Romanowska

DIABET CENTRUM MEDYCZNE
UL. KOŚCIUSZKI 18, 32-500 CHRZANÓW
PON - PT W GODZ. 7:00 - 18:00

PRACOWNIA RTG

PACJENCIE JEŚLI:

- podejrzewasz u siebie chorobę układu oddechowego
- podejrzewasz uszkodzenie wewnętrznych narządów, kości albo tkanek
- zauważyłś zmiany pourazowe

KONIECZNIE WYKONAJ BADANIE RENTGENOWSKIE

W NASZYM CENTRUM ZAPEWNIAMY:

- zdjęcia wykonywane nowoczesnym cyfrowym aparatem RTG
- krótki czas oczekiwania na opis zdjęć
- doświadczony personel
- najwyższą jakość obsługi
- przyjazną atmosferę
- indywidualne podejście do każdego pacjenta

PAMIĘTAJ O SKIEROWANIU OD LEKARZA

+48 32 623 13 73 wew. 44, 32

W Trzebini szachiści powiększają wyobraźnię

Klub Sportowy UKS Hetman Koronny Trzebinia realizuje zadanie publiczne pod nazwą „Rozwijanie wyobraźni twórczej dzieci poprzez naukę motywów szachowych”.

Uczestniczą w nim uczniowie klas wczesnoszkolnych z całej gminy Trzebinia, którzy znają elementarne zasady gry w szachy. Jest także kilku obywateli Ukrainy. Grupy liczą maksymalnie osiem osób.

- Nie zamykamy drogi nikomu. W zajęciach mogą uczestniczyć osoby także spoza naszej gminy - mówi pomysłodawca projektu Janusz Szczęśniak.

Wyobraźnia jest kluczowa dla rozwoju człowieka. Napędza kreatywność, ułatwia rozwiązywanie problemów i przyspiesza dojrzewanie intelektualne.

Prowadzący zajęcia Janusz Szczęśniak omówi łącznie 30. motywów szachowych, mających dla osób niewtajemniczonych szachowo charakter wieloznaczny.

W trakcie całego cyklu przedstawione zostaną pojęcia

znane w terminologii szachowej jako: schody, drabina, korytarz, twierdza, kosiarka, widelki, straceniec oraz wiele innych.

Wykładowca, omawiając z uczniami znaczenie tych pojęć w języku codziennym, przedstawi ich znaczenie w terminologii szachowej.

Będzie to zilustrowane konkretnymi przykładami na szachownicy. Analizując np. wieloznaczne rozumienia słowa korytarz (może to być korytarz szkolny, życia) przedstawi następnie uczestnikom projektu, jak wygląda „szachowy korytarz”.

- To swoista burza mózgów - twierdzi.

Zajęcia odbywają się w Szkole Podstawowej nr 8 (2, 9, 16, 23 października, 6 listopada), Szkole Podstawowej nr 5 (3, 10, 17, 24 października, 7 listopada) oraz w Wiejskim Domu Kultury w Młoszowej (4, 11, 18, 25 i 8 listopada).

Po serii pięciu półtorogodzinnych wykładów w każdej ze szkół odbędzie się spotkanie podsumowujące projekt, połączone z testem i rozdaniem nagród dla wszystkich uczestników projektu.

Michał Papiernik

Solidex triumfuje w Libiążu

Zespół Solidexu Libiąż wygrywa kolejną edycję Turnieju Piłkarskiego Futsal.

Pierwszy turniej odbył się w 2014 roku. Pomysłodawcą zawodów sportowych była Fundacja Otwartego Serca na czele z Petras Grażyną Hajdą.

- Dzisiaj mamy 9. edycję. Aktualnie turniej ma rangę krajową. Do niedawna były to zawody międzynarodowe. Sześć razy uczestniczyła w nim bowiem drużyna z Wolfsburga - mówi Grażyna Hajda.

Dziewiąta edycja odbyła się w hali sportowej w Libiążu. Wzięły w niej udział cztery zespoły: Solidex Libiąż, Polskok Trzebinia, Lear Tychy Metale oraz Lear JIT Tychy.

Zmagania toczyły się systemem każdy z każdym, mecz i rewanż.

Najlepiej zaprezentowała

się drużyna Solidexu. Na sześć spotkań wygrała pięć. Raz zremisowała z zespołem Polskok.

W finale Solidex pokonał Polskok.

Królem strzelców turnieju został Dariusz Wilczak. Skład Solidexu: Dariusz Wilczak, Przemysław Nowicki, Rafał Pactwa, Konrad Bogacz, Kamil Piegzik, Szymon Wiśniewski, Kamil Chylaszek. Prezes i trener: Robert Kaczara.

Każdy z zawodników otrzymał statuetkę. Najlepsi medale oraz puchary.

W organizacji turnieju pomagali wolontariusze ze Szkół Podstawowych z Gromca, Chełmka oraz Libiąża.

Opiekę medyczną zapewniła Służba Medyczna Malta.

Organizatorem turnieju była Fundacja Otwartego Serca.

Michał Papiernik

350 biegaczy na orientację rywalizowało w Tenczynku

W niedzielę odbyły się 45. Mistrzostwa Polski i Mistrzostwa Polski Weteranów w biegu na orientację.

Sercem zawodów było boko LKS Tęczy Tenczynek.

Zmagania objęły bieg indywidualny, dzienny oraz długodystansowy zaliczany do rankingu o współczynniku 1,3.

Uczestnicy rywalizowali w następujących kategoriach: K-16, K-18, K-20, K-21, K-35, K-40, K-45, K-50, K-55, K-60, K-65, K-70, K-75 M-16, M-18, M-20, M-21, M-35, M-40, M-45, M-50, M-55, M-60, M-65, M-70, M-75, M-80.

Charakterystyka trasy: Teren był bardzo zróżnicowany - część północna płaska z dużą ilością terenów podmokłych, rowów, przeważało podłoże z poszyciem - głównie tra-

wy i paprocie. Część środkowa to wzgórza osiągające 340 m n.p.m. Część południowa to półotwarte wzgórza oraz płaska część porośnięta młodym lasem. Niewielka sieć dróg.

Najdłuższa licząca 20 km była w kategorii M21. Posiadała też najwięcej punktów kontrolnych, bo aż 43. Miała także 290 m przewyższeń.

W najbardziej prestiżowej kategorii M21 zawody wygrał Mateusz Kula (WKS Śląsk Wrocław) a w kategorii K21 Hanna Sudoł, także reprezentująca klub z Wrocławia.

Z powiatu chrzanowskiego w zawodach wystartowali między innymi zawodnicy KS Kościelec Chrzanów. A gminę Krzeszowice reprezentowali sportowcy z LKS Górzanki Nawojowej Góry.

Najlepiej z KS Kościelec Chrzanów zaprezentował się Piotr Jamróz w kategorii K40. Był dwunasty.

Inaczej sprawa wyglądała wśród reprezentantów gminy Krzeszowice. Jowita Pudełek zdobyła złoto w kategorii K20. W kategorii K60 całe podium należało do zawodniczek z Nawojowej Góry. Pierwsza była Urszula Czerkawska, druga Izabela Musiał a trzecia Kamilla Wojarska. Dobrze zaprezentował się także Szymon Poźniak, który w kategorii M70 zdobył trzecie miejsce.

Za miejsca 1-3 najlepsi otrzymali medale oraz nagrody. Zawodnicy z miejsca 4-6 w każdej kategorii otrzymali dyplomy i upominki.

Organizatorami zawodów byli: LKS Górzanka Nawojowa Góra, Polski Związek Orientacji Sportowej, LKS TĘCZA Tenczynek oraz MS System Kraków.

Koordynowali je: Mariusz Skorupa, Jacek Kret oraz Piotr Rusinek.

Michał Papiernik

Henryk Piwowar z prestiżową nagrodą

Trzebinianin podczas gali Polskiego Związku Kickboxingu otrzymał nagrodę HEROSA.

Uroczystości odbyły się w hotelu Everest w Węgrowie.

Henryk wraz ze swoim przyjacielem Leszkiem Jobsem otrzymali z rąk Prezesa PKZB Piotra Siegoczyńskiego „HEROSA - Trener Roku 2023”. Kadra Polski w Kickboxingu Light Contact Seniorów PKZB pod ich wodzą zdobyła na Mistrzostwach Świata w Portugalii w 2023 roku trzy złote i trzy brązowe medale, a także uplasowała się

na trzecim miejscu drużynowo na 70. krajów.

Jest to najbardziej prestiżowa nagroda przyznawana przez PKZB.

Otrzymują ją najlepsi trenerzy kadrowi, zawodnicy, sędziowie oraz osoby, które wspierają rozwój Polskiego Związku Kickboxingu.

- Bardzo się cieszę z przyznania mi HEROSA. Jest to nagroda, o której marzy każdy trener. Przed nami Mistrzostwa Europy, które odbędą się w Atenach w dniach 2-10 listopada. Mam nadzieję, że zawodnicy również z tych zawodów wrócą z medalami - mówi Henryk Piwowar.

Michał Papiernik



Henryk Piwowar ze statuetką. FOT. Archiwum Fotograficzne Henryka Piwowara

Lekkoatleci Victorii zakończyli sezon z medalami

Ogólnopolski Mityng Lekkoatletyczny w Oleśnie był ostatnimi zawodami lekkoatletów z klubu KS Victoria Trzebinia w sezonie letnim.

W zmaganiach wzięło udział 120 osób z 13 klubów lekkoatletycznych.

W mityngu wzięli udział reprezentanci klubów z trzech województw (opolskiego, śląskiego i małopolskiego): KS

Victoria Trzebinia, AZS KU Politechniki Opolskiej Opole, LUKS MGOKSiR Korfantów, LUKS Podium Kup, LUKS Sukces Komprachcice, MMKS Kędzierzyn-Koźle, NKS Start Namysłów, UKS-MOS Opole, CKS Budowlani Częstochowa, CTL ORLETA Częstochowa, Spartan Team Kalety i TS AKS Chorzów oraz gospodarze LKS Victoria Oleśno.

Wśród Trzebinian złotych medalami mogą się pochwalić: Julia Fołta w biegu na 100 m kobiet (U14) oraz Bartosz Ku-

flik w biegu na 60 m mężczyzn (U12).

Srebro zdobył Szymon Kozioł w biegu na 100m mężczyzn (U14). Osiągnął czas 14,55 s. Jest to jego rekord życiowy.

Trzecie miejsce w biegu na 100m zdobyła Agata Kisiała z czasem 13,22 s.

- Tymi zawodami zakończyliśmy sezon startowy na stadionie. Teraz chwila oddechu i przygotowujemy się do startów w hali. - mówi prezes klubu Ewa Sierka.

Michał Papiernik

Za nami 3. kolejka ligi koszykówki Mamba

W meczu na szczycie, pomiędzy zespołami Ermewa i Ragers górami byli ci pierwsi.

Last Dance - Foreskins

Pierwsza połowa meczu była niezwykle wyrównana, ale drużyna Last Dance mimo okrojonego składu wygrała mecz wynikiem 63:46. MVP meczu został Adam Martyniak, zdobywając 24 pkt. i 12 zbiórek. W drużynie Foreskins z dobrej strony pokazał się Tomasz Panek. Zdobyl 26 pkt.

Ermewa - Ragers

Mecz między drużyną Ermewa a Ragers zakończył się wynikiem 64:61 dla Ermewy. W tym wyrównanym spotkaniu MVP został Jakub Wilk zdobywając 17 pkt. i 16 zbiórek. Łukasz Ciołczyk z Ragers zdobył 20 pkt. Cztery razy rzucił za trzy punkty.

Projekt Basket - No Name

Po intensywnym końcówce spotkania No Name vs Projekt Basket mecz zakończył się wynikiem 53:43 dla zespołu No Name. Tytuł MVP dostał Jakub Płonka zdobywając 14 pkt. i 2 zbiórki. Najwięcej punktów w spotkaniu zdobył Gabriel Pabis - 19.

Ekonom Ballers - Dream Makers

W wyrównanym meczu między najmłodszymi zespołami: Ekonom Ballers vs Dream Makers wynikiem 63:48 wygrała drużyna Ekonom Ballers. Kamil Petka został MVP zdobywając 22 pkt. i 11 zbiórek. Wojciech Pękacki z Dream Makers także zdobył dla swojej drużyny 22 punkty.

Michał Papiernik

Tajscy bokserzy z Chrzanowa z medalami

Zawodnicy Warrior Factory dwukrotnie stawali na podium w Otwartych Mistrzostwach Polski WBC w formule Muay Thai.

Srebrny medal dla chrzanowian zdobył Adrian Janas (Senior [m] / -75kg). W ćwierćfinałowej walce na pełnym dystansie pokonał 3-0 Kamila Kotilka z klubu TOP TEAM Rzeszów. W półfinale przed czasem pokonał zawodnika Słubickiego Stowarzyszenia Sportów Walki Korona - Shubice Konrada Bojarskiego. W finale chrzanowianin uległ na punkty Jakubowi Świdarskiemu z klubu KS RedLion MuayThai Międzyrzec Podlaski.

Drugi z zawodników Warrior Factory Patryk Dulowski zdobył brąz (light thaiboxing / Kadet starszy [m] / -34kg).

Trzeci z chrzanowian Sławomir Mikulski zakończył rywalizację na ósmym miejscu w kategorii thaiboxing / Senior [m] / -81kg.

Michał Papiernik

Dwa gole O awans z chłodną głową Wróbla

Piłkarze czwartoligowego MKS Trzebinia zremisowali na wyjeździe z niżej notowaną Wolanią Wola Rzędzińska, a piłkarze obu ekip zafundowali kibicom prawdziwy rollercoaster.

W 83. minucie gospodarze wyszli na prowadzenie. Rzut karny wykonywany przez gracza Wolanii oraz dobitkę obrońnię co prawda Tomasz Wróbel, ale po odbiciu się piłki od defensora MKS, bramkarz gości interweniował tak niefortunnie, że futbolówka otarła się o słupek i wylądowała w siatce.

W 90. minucie Tomasz Wróbel ponownie trafił do bramki, ale tym razem już przeciwnika. Po dośrodkowaniu z rzutu różnego i zamieszaniu podbramkowym zachował zimną krew i doprowadził do wyrównania. Radość przyjezdnych nie trwała zbyt długo. Kilkadziesiąt sekund później zespół z Woli Rzędzińskiej przeprowadził skuteczną akcję i ponownie objął prowadzenie.

Trzebinianie walczyli do końca i ich postawa została wynagrodzona w doliczonym czasie gry. Mocnym strzałem popisał się Kacper Zembol, ustalając wynik meczu na 2-2.

- Można powiedzieć, że mecz rozpoczął się na dobrą sprawę po rzucie karnym dla Wolanii. Graliśmy do końca i w samej końcówce mieliśmy jeszcze sytuację na zdobycie decydującego gola. Co do spotkania, to był to średni mecz w naszym wykonaniu. Cieszy punkt wywalczony na wyjeździe. Przy pierwszym straconym gołu słońce oślepiło Tomka Wróbla. Szkoda, bo wcześniej popisał się dwiema kapitalnymi interwencjami. Najważniejsze, że potem to odrobił - mówi Piotr Chlipała, szkoleniowiec MKS. Teraz jego zespół podejmie nowego lidera - Glinika Gorlice.

- Uważam, że stać nas na to, żeby powalczyć mocno. Na pewno nie jesteśmy na straconej pozycji - mówi Piotr Chlipała.

Wolania Wola Rzędzińska - MKS Trzebinia 2-2 (samobójcza 83, Miłosz Buras 90+1 - Tomasz Wróbel 90, Kacper Zembol 90+5)

MKS: Wróbel - Grzyb (75. Siczko), Jampich, M. Kalinowski, Piekarz, Karcz (60. Zembol), Sucharski, K. Kalinowski (80. Macek), Kikla (60. Balcer), Zakrzewski, Chechelski (60. Arfa)

(MK)

Piłkarze Świt Krzeszowice pokonali u siebie Michałowiankę Michałowice i zostali nowym wiceliderem krakowskiej klasy okręgowej.

Po wysokim zwycięstwie nad Zieleńczanką Zielonki, krzeszowiczanie uporali się z kolejną z ekip z czołówki. Wygraną nad Michałowianką zespół Świt zapewnił sobie dopiero w końcówce meczu.

- To było spotkanie, w którym musieliśmy konsekwentnie robić, to co zostało założone przed meczem. Walka do końca została nagrodzona. Cały czas budujemy naszą formę. Mam nadzieję, że z meczu na mecz nasza gra będzie coraz lepsza. Kadre mamy wyrównaną, jest rywalizacja o miejsce w składzie. Chcemy awansować, ale musimy zachować

chłodne głowy i do każdego rywala podchodzić z szacunkiem - mówi Jan Martyniak, środkowy obrońca Świt.

Rundę wiosenną poprzedniego sezonu stracił z powodu kontuzji. W obecnych rozgrywkach jest filarem bloku defensywnego drużyny z Krzeszowic. Zagrał we wszystkich meczach ligowych. Duet środkowych obrońców tworzy najczęściej w parze z Mateuszem Grochałem lub Jakubem Marszałkiem. W spotkaniu z Michałowicami zagrał w defensywie niezwykle skutecznie.

- Sam byłem zaskoczony, że wszystko wychodziło. Zarówno z Mateuszem, jak i Kubą gra mi się bardzo dobrze. Obaj walczą do końca i nie odpuszczają. Czego chcieć więcej. Myślę, że nasza współpraca dobrze wygląda i czujemy się pewnie na boisku - mówi Jan Martyniak, który w przeszłości broił barw MKS Trzebinia.

W tym sezonie Świt stracił



Jan Martyniak, defensor Świt Krzeszowice. Więcej zdjęć z meczu z Michałowianką na przelom.pl

jak dotąd najmniej (obok lidera rozgrywek Legiony Bydlin), bo 9 goli w lidze, co daje jedną straconą bramkę na mecz.

Świt Krzeszowice - Michałowianka Michałowice 3-1 (Piotr Brożek 36, 90+2, Kamil Kołodziej 90 - Dawid Nawroc-

ki 51-karny)

Świt: Makowski - K. Żbik (54. Kubacki), M. Grochal, Martyniak, Kuczak, Kiełtyka, Kołodziej, Boguski, Księżyc (54. J. Marszałek), Brożek, Noworyta (72. Jędraszczyk)

Michał Koryczan

Bobrek liderem

Po ósmej przegranej w sezonie gracz Fabloku plasują się tuż nad strefą spadkową. Do środka tabeli przesunęli się ich pogromcy z Gromca.

O wygranej Gromca w Chrzanowie zdecydował gol Bartłomieja Kawczaka. W niedzielę futbolistów Fabloku czeka wyprawa do Targanic. Oba zespoły mają po 10 punktów i chrzanowianie liczą na ważną zdobycz punktową. Chcą sforsować najgorszą w „okręgówce” defensywę rywala, który stracił już 37 goli.

Gromcanie podejmą w sobotę Zawoję, będącą jak naj-

bardziej w ich zasięgu. Gracze Bobrka i Gorzowa solidarnie dopisali sobie w weekend po trzy „oczka”. A to oznacza, że Bobrek odnosząc dziesiąty triumf został liderem.

Wyniki 12. kolejki: MKS Fablok Chrzanów - Nadwiślanin Gromiec 0-1 (Bartłomiej Kawczak 57), **LKS Bobrek - Żuraw Krzeszów 3-1** (Mateusz Maziarz 29, Oskar Orawski 44, Tomasz Kustra 57 - Mariusz Górny 51), **LKS Gorzów - Orzeł Witkowice 4-1** (Dominik Nędra 56, Łukasz Baran 51 i 90+7, samob. - Filip Jarosz 83), **Brzezina Osiek - Zgoda Byczyna 2-0** (Mateusz Piwowar 41, Michał Chowaniec 84),

(MOR)

Trzy gole w trzy minuty

Gracze Płazy do 84. minuty przegrywali z Ostrężnicą 0-1, ale jeszcze przed końcowym gwizdkiem ekspresowo zdobyli trzy gole.

To czwarta wygrana ekipy Płazy. Dziewiąty triumf zaliczyli podopieczni Kacpra Ślusarka, prowadzącego rezerwy MKS Trzebinia. W derbach w Lgocie zegrali jak na treningu, czego efektem było 9 goli. W najbliższy weekend będą pauzować. Ze spotkań najbliższej kolejki ciekawie zapowiada się zwłaszcza konfrontacja trzeciej siły B-klasy, czyli ekipy Libiąża, z AP 21 z Balina.

Wyniki 10. kolejki: Nadwiśłanka Okleśna - MKS Fablok Chrzanów II 3-0 walkower, ZGOK AP 21 Orzeł Balin - Zgoda II Byczyna 2-0 (Gabriel Kucek 57, Mateusz Gruszczyński 68), **Promyk Bołęcin - Wisła Jankowice 1-1** (Szymon Zając 37 - Leszek Pająk 86), **Tempo Płaza - Jutrzenka Ostrężnica 3-1** (Mariusz Domagała 84, 85, Konrad Figa 87 - Olaf Kawala 76), **Korona Lgota - MKS II Trzebinia 0-9** (Kacper Wanat 49 i 68, Maciej Wacławek 3 i 59, Piotr Jabłoński 39, Krystian Rejdych 12, Kacper Wnuk 73, Jakub Dubiel 78 i 83)

(RAT)

Żarki odjeżdżają

Lider chrzanowskiej A-klasy piłkarskiej LKS Żarki ma już sześć punktów przewagi nad resztą ligowej stawki.

Drużyna prowadzona przez Roberta Saternusa jako jedyna w rozgrywkach nie przegrała jeszcze meczu. Punkty straciła tylko w zremisowanym spotkaniu z Sierszą. Żarki mają obecnie sześć punktów przewagi nad drugą w tabeli Arką Babice, która niespodziewanie przegrała u siebie z MKS Alwernią.

Wyniki 10. kolejki: Ruch Młoszowa - Zryw Brodla 0-2 (Bartosz Zgudziak 72, Rafał Kobylecki 90), **Zagórzanka Zagórze - Wolanka Wola Filipow-**

ska 0-6 (Mateusz Wilk 15, 39, 73, Robert Sojka 18, Jan Stolecki 66, Szymon Lorek 85), **Tęcza Tenczynek - Polonia Luszwice 2-1** (Oskar Kania 8, Karol Kuźnik 71 - samobójcza 86), **UKS Górnik Siersza - Korona Mętków 1-2** (Wojciech Chelbda 88 - Stanisław Cudak 12, Yevhenii Lukianov 15), **Arka Babice - MKS Alwernia 0-1** (Artur Knapik 18), **Ciężkowianka Jaworzno - Błyskawica Myślachowice 5-2** (Marcin Rzeszutko 10, Piotr Woronowicz 22, 52, 66, Michał Kucharski 77 - Kacper Głowacz 31, Bartosz Pasoń 74), **SPRiN Regulice - LKS Żarki 1-5** (Paweł Matusik 90 - Patryk Kosowski 44, 81, 84, Szymon Przepiórka 71, 86)

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

IV liga małopolska: MKS Trzebinia - Glinik Gorlice (piątek, 25 października, godz. 19.30)

Klasa okręgowa - Wadowice: Nadwiślanin Gromiec - BCS Zawoja (sobota, 26 października, godz. 11), Halniak Targanice - Fablok Chrzanów (niedziela, 27 października, godz. 15)

Klasa okręgowa - Olkusz: Przemsza Klucze - Świt Krzeszowice (sobota, 26 października, godz. 15)

Klasa A - Chrzanów: Zryw Brodla - UKS Górnik Siersza Błyskawica (sobota, 26 października, godz. 14), Myślachowice - Arka Babice, Korona Mętków - Tęcza Tenczynek, Wolanka Wola Filipowska - Ciężkowianka Jaworz-

no, MKS Alwernia - Ruch Młoszowa (sobota, 26 października, godz. 15), LKS Żarki - Zagórzanka Zagórze (niedziela, 27 października, godz. 14), Polonia Luszwice - SPRiN Regulice (niedziela, 27 października, godz. 15)

Klasa B - Chrzanów: Wisła Rozkochów - Promyk Bołęcin (sobota, 26 października, godz. 14), Wisła Jankowice - Nadwiśłanka Okleśna, MKS Libiąż - ZGOK AP 21 Orzeł Balin (sobota, 26 października, godz. 15), Fablok II Chrzanów - Korona Lgota (niedziela, 27 października, godz. 11), Zgoda II Byczyna - Tempo Płaza (niedziela, 27 października, godz. 12)

(MK)

TABELA

IV liga małopolska			
1. Gorlice	14	31	23-16
2. Cracovia II	15	30	45-18
3. Kalwarianka	15	29	31-21
4. Ryczów	14	28	24-15
5. Jawiszowice	14	24	30-20
6. Muszyna	14	23	22-21
7. Andrychów	14	22	24-19
8. Trzebinia	14	21	24-25
9. Myślenice	15	20	20-23
10. Pcimińska	14	19	23-29
11. Nieciecza II	14	19	34-28
12. Bochnia	14	17	19-21
13. Biecz	14	17	20-27
14. Watra	14	16	17-22
15. Wieczysta II	14	15	23-26
16. Maniowy	14	14	12-27
17. Słupnice	14	13	23-35
18. Wolania	14	11	19-31
19. Limanovia	15	11	16-25

Klasa okręgowa - Wadowice			
1. Bobrek	12	30	34-16
2. Brzezina	12	29	29-8
3. Krzeszów	12	27	35-17
4. Rajska	12	24	25-16
5. Choczniak	12	23	29-18
6. Gorzów	12	18	23-20
7. Byczyna	12	18	15-14
8. Gromiec	12	16	17-15
9. Zawoja	12	15	22-34
10. Babia Góra	12	15	24-19
11. Witkowice	12	13	20-27
12. Targanice	12	10	12-37
13. Roczyny	12	10	16-31
14. Juszczyń	12	10	18-27
15. Chrzanów	12	10	20-24
16. Inwałd	12	7	12-28

Klasa okręgowa - Olkusz			
1. Bydlin	9	21	29-9
2. Krzeszowice	9	20	26-9
3. Michałowice	10	20	21-13
4. Piliczanka	10	17	18-15
5. Zielonki	10	16	29-17
6. Bukowno	10	16	17-16
7. Proszowianka	9	14	13-17
8. Klucze	9	12	11-12
9. Spójnia	9	11	14-14
10. Miechów	9	11	16-18
11. Pereginya	9	7	11-25
12. Niedźwiedź	10	7	16-23
13. Skala	9	6	5-25
14. Olkusz	10	5	11-24

Klasa A - Chrzanów			
1. Żarki	10	28	36-8
2. Babice	10	22	31-13
3. Ciężkowianka	9	21	30-12
4. Myślachowice	10	18	31-24
5. Luszwice	10	16	33-17
6. Tenczynek	10	16	19-14
7. Alwernia	10	16	21-23
8. Mętków	9	16	20-15
9. Zagórze	10	12	22-21
10. Wolanka	10	10	23-24
11. Regulice	9	9	21-32
12. Siersza	10	8	22-30
13. Brodla	10	6	16-49
14. Młoszowa	9	0	6-49

Klasa B - Chrzanów			
1. Trzebinia II	9	25	46-11
2. Okleśna	8	20	22-6
3. Ostrężnica	9	15	20-15
4. Libiąż	8	15	32-22
5. Balin	7	15	17-10
6. Płaza	8	14	16-11
7. Bołęcin	9	13	18-21
8. Rozkochów	8	9	25-21
9. Jankowice	9	8	8-27
10. Lgota	7	4	8-21
11. Byczyna II	9	4	11-28
12. Chrzanów II	9	2	12-42

(MK)

PAMIĘTAMY

przełom[®]
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

BEZPŁATNY DODATEK
DO TYGODNIKA „PRZEŁOM”,
PAŹDZIERNIK 2024
ISSN 1231-5664

- ❖ Jak zorganizować pogrzeb
- ❖ Zakład pogrzebowy spełnia życzenia
- ❖ Modna biżuteria pogrzebowa
- ❖ Empatia i życzliwość w trudnych chwilach
- ❖ Modne wiązanki nagrobne
- ❖ Co to jest księga kondolencyjna
- ❖ Polecane miejsca na stypę
- ❖ Zgony na ziemi chrzanowskiej w latach 2018-2023



Co to jest księga kondolencyjna i komu służy?

Księga kondolencyjna to piękny i wzruszający sposób na wyrażenie współczucia i wsparcia dla rodziny zmarłej osoby. To nie tylko miejsce na osobiste refleksje, ale także forma podkreślenia pamięci o zmarłym. W chwilach żałoby, gdy słowa mogą wydawać się niewystarczające, księga kondolencyjna zyskuje wyjątkowy charakter.

WYRAŻENIE UCZUĆ W TRUDNYCH CHWILACH

Wpis w księdze kondolencyjnej to gest, który ma głębokie znaczenie, szczególnie dla najbliższych zmarłego. Jest to sposób na przekazanie słów otuchy, podzielenie się osobistymi wspomnieniami i wyrażenie żalu. Wiele osób znajduje w tym akcie formę ukojenia, ponieważ mogą w nim oddać hołd komuś, kto odegrał ważną rolę w ich życiu. To szczególnie ważne, gdy trudno jest znaleźć właściwe słowa w obliczu straty – wpis do księgi kondolencyjnej pozwala ująć to, co nie-

kiedy trudno jest powiedzieć wprost.

ELEGANCKA I TAKTOWNA FORMA PAMIĘCI

Księga kondolencyjna jest również sposobem na uhonorowanie życia i pamięci o zmarłym. Wpisy w niej nie tylko przypominają o znaczeniu tej osoby dla najbliższych, ale także tworzą swoisty zbiór wspomnień, do którego można wracać. Często zamieszcza się w niej słowa uznania dla cech charakteru, talentów czy osiągnięć zmarłego, co wzmacnia poczucie bliskości i wzajemnego wsparcia w trudnym czasie. Dzięki temu księga kondolencyjna staje się również dokumentem, który na zawsze utrwała pamięć o zmarłym w formie słów i emocji jego bliskich, przyjaciół i znajomych.

WSPÓLNOTA W ŻAŁOBIE

Zamieszczenie wpisu w księdze kondolencyjnej jest także wyrazem solidarności z rodzi-

ną zmarłego. Nawet jeśli nie znało się dobrze osoby, która odeszła, warto dodać swoje słowa wsparcia, aby pokazać rodzinie, że nie są sami w swoim cierpieniu. Księga kondolencyjna pozwala na budowanie więzi społecznych w trudnych chwilach oraz przypomina, jak istotne jest, aby w momentach żałoby być razem.

LICZBA ZGONÓW NA ZIEMI CHRZANOWSKIEJ W LATACH 2018 – 2023

GMINA	2018 r.	2019 r.	2020 r.	2021 r.	2022 r.	2023 r.
CHRZANÓW	574	581	630	719	633	573
TRZEBINIA	393	409	417	516	499	403
KRZESZOWICE	381	354	412	445	378	327
LIBIĄŻ	229	232	308	310	296	270
BABICE	101	104	125	122	115	90
ALWERNIA	136	172	173	164	152	123

ŹRÓDŁO: URZĘDY GMIN

PAMIĘĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Księga kondolencyjna, szczególnie ta przechowywana w formie fizycznej lub cyfrowej, staje się cennym źródłem wspomnień na lata. Dla rodziny i bliskich może to być nieoceniony skarb, do którego można wrócić po czasie, by na nowo prze-

żywać wspomnienia i wspólnie z innymi przechowywać je w sercu. Współczesne księgi kondolencyjne, oprócz tradycyjnych form, często przyjmują również formy cyfrowe, co ułatwia dostęp osobom, które nie mogły być obecne na pogrzebie, ale chcą oddać hołd i wyrazić współczucie.



ZAPRASZAMY DO NASZEGO SKLEPU

W OFERCIE:

- ZNICZE
- WKŁADY
- ŚWIECE
- WIĄZANKI
- KWIATY SZTUCZNE

ul. Kościelna 1A
32-500 Chrzanów
(obok kościoła)

Godziny otwarcia do 2 listopada:
pon. - pt. 13.00 - 18.00
sob. 10.00 - 15.00, niedz. 10.00 - 14.00
1 listopada sklep będzie czynny
w godz. 8.00 - 17.00



Na grobach będą dominować jasne, pastelowe wiązanki

Wiązanka z żywych kwiatów powinna do dwóch tygodni przyswoicie wyglądać, jeśli nie będzie ekstremalnie niesprzyjającej pogody. Taka na podkładzie z żywej jodły kaukaskiej, ale ze sztucznymi kwiatami przetrwa do Bożego Narodzenia a nawet do wiosny - mówi Małgorzata Woźniak, właścicielka „Kwiaciarnia na Alei” w Chrzanowie.

Grażyna Kaim: Jakie wiązanki będą dominować w tym roku na grobach na Wszystkich Świętych?

Małgorzata Woźniak: Jasne, pastelowe albo przynajmniej z dodatkiem takich kwiatów.

Żywe czy sztuczne?

Będą i takie, i takie. Są osoby, które nie wyobrażają sobie, żeby położyć na grobie sztuczne kwiaty, więc zamawiają wiązanki z żywymi.



Małgorzata Woźniak

Przetrzymają listopadową pogodę?

Trzeba wybrać odpowiednie. Nie ma ich zbyt wiele, ale na przykład róża powinna przetrzymać listopadowe chłody i przymrozki.

Róża? Zawsze wydawało mi się, że to taki delikatny kwiat.

Róża ciepła nie znieśnie, ale mróz - oczywiście nie jakiś ekstremalny - powinna przetrwać. Równie dobrze nadają się margaretki i chryzantemy. Goździk też powinien wytrzymać. Cała reszta kwiatów raczej nie znieśnie listopadowej aury.

W utrzymaniu w dobrej kondycji żywych kwiatów w wiązan-

kach pomaga nasączony wodą floret, w którym są osadzone. Nawet do dwóch tygodni powinny przyswoicie wyglądać. Oczywiście wszystko zależy od pogody. Zarówno przy wielkim upale jak i dużym mrozie każdy żywy kwiatek umrze.

Zdecydowanie bardziej trwałą opcją wydaje się wiązanka na żywej jedlinie, ale ze sztucznymi kwiatami.

Według mnie jest to najlepsze rozwiązanie na tę porę roku. Taka wiązanka będzie dobrze wyglądać do Bożego Narodzenia, a nawet do wiosny. Jako podkładu zwykle używam jodły kaukaskiej, która pięknie zasycha i nie osypuje się. Lubię też dodać tuję, wtedy powstaje taka ciekawa, ażurowa kompozycja.

Chyba się nie pomyli, jeśli powiem, że najwięcej osób kupuje jednak w pełni sztuczne wiązanki na Wszystkich Świętych.

Faktycznie, choć wśród moich klientów naprawdę sporą grupę stanowią ci decydujący się na opcję pół na pół, czyli żywa jedlina, sztuczne kwiaty. Ale sztuczne wiązanki też mogą być piękne pod warunkiem, że użyje się produktów

dobrej jakości. Ja staram się pracować tylko z takimi.

Oczywiście są droższe, ale moi klienci - z czego bardzo się cieszę - zwracają uwagę na jakość. Dobrej jakości sztuczny kwiatek czasem wręcz łudząco przypomina swój żywy odpowiednik, nie płowieje tak łatwo, dobrze znosi deszcz. Jako sztuczny zielony podkład dobrze prezentują się liście bluszczu, monstery, paprocie. Klienci lubią też w wiązanek jakieś „gadżety”, czyli poza podstawowym kwiatem i zielonym podkładem jest tam coś jeszcze, np. taka ozdoba przypominająca czasnek, także kokos, kwiaty lotosu. To pięknie urozmaica wiązankę.

Które wiązanki są droższe, te z żywymi czy sztucznymi kwiatami?

Ceny są podobne, choć droższe mogą być te z żywymi kwiatami ze względu na ich rozmiar. Zwykle są większe. Najdroższe są z ciętymi, żywymi chryzantemami. Ceny sztucznych kompletów, czyli wiązanka na płytę i do wazonu, zaczynają się u mnie od 230-240 zł. Cena rośnie wraz z wielkością wią-

zanki. Pojedyncza wiązanka średniej wielkości może być już za 130-150 zł. Najlepiej, jeśli przy zamówieniu klient poda mi kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na wiązankę, wtedy wiem, co mogę mu zaproponować.

Okres przed Wszystkimi Świętymi to dla pani czas intensywnej pracy...

Przyznam się, że otwierając kwiaciarnię, nie myślałam, że to święto aż tak bardzo angażuje ludzi i budzi tyle emocji.

A poza nim, są podobne takie okresy?

Raczej nie. Jeśli chodzi o wiązanki na groby to klienci zwykle kupują je od dwóch do czterech razy w roku. Po Wszystkich Świętych na Boże Narodzenie, potem na Wielkanoc i na lato. Większy ruch w kwiaciarni jest też przy okazji niektórych świąt okolicznościowych - na Dzień Babci i Dziadka, w walentynki, Dzień Kobiet, Dzień Matki, Dzień Nauczyciela i w popularne imieniny, ale tych jeszcze dobrze nie pamiętałam. Mam jednak zaprzyjaźnionego klienta, który mi o nich regularnie przypomina.



KWIACIARNIA NA ALEI

🏠 Chrzanów, al. Henryka 28

☎ 512 285 890

✉ kwiaciarnianaalei@gmail.com

*Duży wybór kwiatów i dekoracji.
Każdy znajdzie coś dla siebie!*

Jak zorganizować pogrzeb

Organizacja pogrzebu jest emocjonalnie trudna, zwłaszcza gdy trzeba zmierzyć się z różnymi formalnościami w krótkim czasie. Jak zorganizować pogrzeb, gdzie się udać i jakie sprawy załatwić?

1. ZGŁOSZENIE ZGONU I UZYSKANIE AKTU ZGONU

W przypadku śmierci, pierwszym krokiem jest uzyskanie karty zgonu. Dokument ten wystawia lekarz, który stwierdził zgon.

Jeśli zgon nastąpił w domu lub poza placówką medyczną, zgon potwierdza lekarz pogotowia ratunkowego, lekarz rodzinny lub lekarz upoważniony do takich czynności w danej gminie. W przypadku śmierci w szpitalu, kartę zgonu wystawia zazwyczaj lekarz szpitalny.

Należy jednak pamiętać, że w szpitalach w weekendy, od piątku po południu do poniedziałku rano, uzyskanie karty zgonu może być utrudnione lub niemożliwe. Karta zgonu jest kluczowym dokumentem potrzebnym do uzyskania aktu zgonu w Urzędzie Stanu Cywilnego.

Z kartą zgonu trzeba pójść do Urzędu Stanu Cywilnego w miejscu zamieszkania osoby zmarłej lub miejscu jej śmierci. Tam uzyskamy akt zgonu, który jest niezbędnym dokumentem do dalszych formalności.

Potrzebne w USC dokumenty:

- karta zgonu od lekarza
- dowód osobisty zmarłego
- dokument tożsamości osoby zgłaszającej zgon

2. WYBÓR ZAKŁADU POGRZEBOWEGO

Po uzyskaniu aktu zgonu, trzeba wybrać zakład pogrzebowy, który zajmie się transportem zmarłego, organizacją ceremonii oraz ewentualnie formalnościami w kościele lub na cmentarzu.

Zakłady pogrzebowe oferują takie usługi jak:

- transport ciała (z domu, szpitala, prosektorium)
- przygotowanie ciała do pogrzebu (balsamacja, ubranie, kosmetyka)
- zorganizowanie ceremonii (religijnej lub świeckiej)
- zakup trumny lub urny
- załatwienie formalności cmentarnych

3. ZGŁOSZENIE DO PARAFII LUB ADMINISTRACJI CMENTARZA

Jeśli osoba zmarła ma być pochowana na cmentarzu parafialnym, należy zgłosić się do parafii, do której należała lub w której ma odbyć się pogrzeb.

W przypadku cmentarzy komunalnych, administracją cmentarzy zajmują się odpowiednie jednostki miejskie.

W obu przypadkach należy ustalić termin pochówku i wybrać (opłacić) miejsce na cmentarzu.

4. ORGANIZACJA CEREMONII RELIGIJNEJ LUB ŚWIECKIEJ

Jeśli pogrzeb ma charakter religijny, należy skontaktować się z księdzem i ustalić szczegóły ceremonii.

W przypadku pogrzebu



świeckiego, zakład pogrzebowy może pomóc w zorganizowaniu mistrza ceremonii, który ją poprowadzi.

5. ZAKUP TRUMNY LUB URNY

Zakład pogrzebowy zazwyczaj oferuje szeroki wybór trumien lub urn (w przypadku kremacji), które można wybrać zgodnie z życzeniem rodziny i możliwościami finansowymi.

6. WYBÓR MIEJSCA POCHÓWKU

Jeśli zmarły nie miał zarezerwowanego miejsca na cmentarzu, konieczne jest wykupienie grobu na cmentarzu, który może być tradycyjny (do pochówku trumny) lub kolumbarium (do pochówku urny). Bardzo często urny chowane są obecnie w rodzinnych grobowcach z trumnami.

Ceny za miejsce różnią się w zależności od lokalizacji i cmentarza.

7. ZAŁATWIENIE FORMALNOŚCI ZWIĄZANYCH Z POCHÓWKIEM

Zakład pogrzebowy często załatwia sprawy, takie jak:

- kremacja (jeśli jest wybrana)
- kwiaty
- pożegnanie ze zmarłym w gronie najbliższej rodziny
- wybór nagrobka lub pomnika (to można zrealizować po pogrzebie)

8. ODBIÓR ZASIŁKU POGRZEBOWEGO

W Polsce można ubiegać się o zasiłek pogrzebowy z ZUS lub KRUS (dla osób ubezpieczonych). Aktualnie wynosi on 4000 zł. Wnioskuje się o niego

po przedstawieniu następujących dokumentów:

- aktu zgonu
- faktur potwierdzających wydatki na pogrzeb
- dowodu osobistego i numeru PESEL osoby zmarłej

9. PRZYGOTOWANIE KLEPSYDRY

Klepsydre (informację o śmierci, miejscu i terminie pogrzebu) można zamieścić bezpłatnie na portalu przelom.pl.

Podziękowania za udział w pogrzebie są odpłatne.

Kontakt: nekrologi@przelom.pl

10. CEREMONIA POGRZEBOWA I POCHÓWEK

W dniu pogrzebu zazwyczaj odbywa się:

- msza żałobna (jeśli jest religijny)
- kondukt żałobny na cmentarz
- pochówek (złożenie trumny lub urny do grobu)

11. PO POGRZEBIE

Zachęcamy do napisania podziękowań za opiekę, za udział w ceremonii.

Zachęcamy do pisania wspomnień o osobie zmarłej.

Warto pamiętać o późniejszych sprawach, takich jak:

- zamówienie nagrobka (zwykle po kilku miesiącach od pogrzebu)
- załatwienie spraw spadkowych w sądzie lub u notariusza
- zgłoszenie śmierci do urzędów i instytucji (banki, zakłady ubezpieczeniowe, itp.)





Organizacja stypy w Restauracji Platan

Do wyboru 3 zestawy menu:

- Zestaw I 85zł/os
- Zestaw II 105zł/os
- Zestaw III 115zł/os

Realizujemy również indywidualne życzenia według Państwa preferencji

 Hotel & Restauracja Platan
ul. Rynek 6, Chrzanów
  Parking: Garncarska 10
  Rezerwacja tel. 695-231-637
  www.hotelplatan.pl



Jesteśmy od spełniania życzeń

Dla nas nie ma rzeczy niemożliwych – przekonują Szymon Szczurek i Artur Doległo z zakładu pogrzebowego Idylla w Chrzanowie.

Firma działa na chrzanowskim rynku od dwóch lat, ale szybko zdołała zyskać grono wdzięcznych klientów. Mieści się przy ul. Ogrodowej, w pobliżu Kościoła św. Mikołaja. Elegancja, spokój, wszystko to czego potrzebują rodziny pogrążone w żalu i smutku.

- Zaczynaliśmy w tej branży wiele lat temu, dorabiając sobie w ten sposób w różnych miastach. Doskonale więc znamy i rozumiemy specyfikę naszej firmy – mówią współwłaściciele.

W NAJLEPSZE MIEJSCE

Parę lat temu zdecydowali się połączyć siły i zacząć działać w tematyce pogrzebowej niezależnie od nikogo. Za to najlepiej jak potrafią.

Dla nich ważne jest, żeby klient niezależnie od tego w jakim stanie psychicznym wchodzi do zakładu, wyszedł stamtąd w przekonaniu, że trafił w najlepsze miejsce.

- Bywa, że przychodzą do nas płacząc, a wychodzą z uśmiechem – przyznaje Szymon Szczurek.

Nie kryje, że na razie 70 proc. mieszkańców Chrzanowa i okolicy wybiera pogrzeby kościelne, zgodnie z tradycją. Z roku na rok coraz więcej osób jest jednak zdecydowanych na ceremonie świeckie.

- Dla nas nie jest ważna ilość pochówków, ale ich jakość i dbałość o szczegóły – podkreślają właściciele.

ZAŁATWIAJĄ FORMALNOŚCI, ROZWIESZAJĄ NEKROLOGI

Przedsiębiorcy podkreślają, że każdy, kto do nich trafi może liczyć nie tylko na pomoc techniczną w organizacji pogrzebu, ale także przy załatwianiu formalności.

- Radzimy, skąd jakie dokumenty wziąć. Niejednokrotnie bywało, że za upoważnieniem sami załatwialiśmy wszystkie formalności. Bywa tak w przypadku osób w podeszłym wieku lub mieszkających daleko stąd – opowiada Szymon Szczurek.

Zaznacza, że niejednokrotnie działają jak psychologowie. W obliczu śmierci nie jest łatwo się odnaleźć.

- Dlatego staramy się pomagać. Samodzielnie wedle życzeń klientów rozwieszamy też nekrologi – mówią.

URNY CORAZ POWSZECHNIEJSZE

Niezależnie od tego, czy pogrzeb jest katolicki czy świecki, zdecydowaną większość w Chrzanowie stanowią obecnie pochówki urnowe.

W wielu miejscach na cmentarzach zaczyna brakować miejsca. Coraz częściej zdarza się więc, że w jednym grobie pochowanych jest kilka osób, jeśli tylko jest taka możliwość.

Urny są coraz powszechniejsze, a ich wybór uzależnio-



Szymon Szczurek i Artur Doległo w zakładzie Idylla

ny jest od preferencji klienta. Są coraz ciekawsze, w różnych kształtach i kolorach.

- W naszej firmie dysponujemy czterema karawanami. Dla nas istotna jest nie tylko oprawa techniczna, ale również elegancja pracowników. Każdy z nich jest przeszkolony, każdy ubrany w identyczny uniform. To sprawia, że klienci czują się profesjonalnie obsłużeni – mówią właściciele.

TAKŻE PRACE KAMIENIARSKIE

Wiele rzeczy przygotowuje się zgodnie z upodobaniami osoby zmarłej. A te

potrafią być naprawdę ciekawe.

- Jesteśmy od spełniania życzeń – podkreślają Szymon Szczurek i Artur Doległo.

Koncert skrzypcowy na pogrzebie? Gitara? Trąbka? Nawet konny karawan jest możliwy.

Jeśli chodzi o świeckie ceremonie, to często na tę okazję organizują mistrza ceremonii, który pięknie potrafi opowiadać o zmarłym. Przygotowują oprawę muzyczną, podpowiadają jakie wybrać zdjęcia.

- Świeckie ceremonie niekonięcznie odbywają się w kaplicy cmentarnej. Jeśli jest ład-

na pogoda, to są prowadzone przy grobie. Takie uroczystości potrafią być naprawdę wzruszające. Bywa też, że po pogrzebie kościelnym, klienci życzą sobie dodatkowej usługi z mistrzem ceremonii, opowiadającym o osobie, która odeszła – mówi Szymon Szczurek.

Idylla wszechstronnie zajmuje się organizacją pogrzebów, także jeśli chodzi o prace kamieniarskie.

W zakładzie można wybrać nagrobek z katalogu lub zamówić według życzeń. Grawery, zdjęcia, wszystko to można tutaj załatwić.



Usługi pogrzebowe „Idylla” są owocem wieloletniej przyjaźni oraz wspólnej pasji do niesienia pomocy.

- Pogrzeb tradycyjny
- Pogrzeb z kremacją
- Pogrzeb świecki
- Oprawa muzyczna
- Oprawa fotograficzna
- Oprawa kwiatowa
- Nekrologi online
- Mowy pożegnalne
- Nagrobki granitowe

🏠 ul. Ogrodowa 5, 32-500 Chrzanów
 ✉ biuro@idyllachrzanow.pl
 🌐 idyllachrzanow.pl
 ☎ 606 317 100 (dyżur całodobowy)




Z kobiecą ręką i empatią

Branża pogrzebowa idzie z duchem czasu. Zakład „Bratek” w Myślachowicach od paru lat wykorzystuje w pracy media społecznościowe.

Ta rodzinna firma powstała w 1991 roku. Założyli ją Halina i Jan Brzósowie. Od stycznia 2019 roku firmie nadano nazwę „Bratek”, a jej prowadzenie przejął wnuk Tomasz wraz z żoną Kingą. W lipcu 2023 r. wzięła ją w swoje ręce żona Tomasa – Kinga Brzóska. Nadal jednak z życzliwością wspierają ją dziadkowie.

- Nie jest to łatwa branża, ale jak widać także kobiety się w niej sprawdzają – mówi z uśmiechem Kinga Brzóska.

FB JAK TABLICA OGŁOSZEŃ

Od kilku lat Bratek wykorzystuje w swojej działalności media społecznościowe. Jak żartuje właścicielka, FB spełnia w tej branży rolę tablicy ogłoszeń. Dzięki niej także osoby z dalszych stron mogą dowiedzieć się o śmierci znajomych z naszej okolicy.

- Bardzo rzadko się zdarza, żeby rodziny osób zmarłych rezygnowały z tej formy przekazu informacji. Zawsze jednak o to pytamy – zaznacza Kinga Brzóska.

To właśnie ona dba o wizerunek firmy na FB. Zawsze, gdy zamieszcza tam nekrolog, przekazuje także wyrazy współczucia od siebie. Dodaje zdjęcia z przygotowań pogrzebowych. Stara się na bieżąco relacjonować



Kinga Brzóska w swoim zakładzie

działalność firmy. Uczestniczy w każdym pogrzebie, a na koniec uroczystości, po księdzu, zawsze dziękuje wszystkim jej uczestnikom.

Z NAGŁOŚNIENIEM I BALDACHIMAMI

Kinga Brzóska przyznaje, że w ostatnim czasie znacznie częściej niż kiedyś organizowane są pogrzeby urnowe. Także w sołectwach ich przybywa.

- Coraz mniejsza liczba miejsc na cmentarzach sprawia, że mieszkańcy decydują się właśnie

na taki pochówek – mówi właścicielka Bratka.

Niezależnie od wyznania, coraz popularniejsze są także dodatkowe usługi na pogrzebach: minikoncerty z trąbką lub skrzypcami czy mowy wygłoszane przez mistrzów ceremonii. Wszystko to jest dostępne w Bratku.

- W tym celu właśnie zakupiliśmy specjalne nagłośnienie oraz baldachimy. Dzięki temu, w razie deszczu, osoba, która chce powiedzieć coś o zmarłym, nie moknie. Jest też dobrze słyszalna nawet,

jeśli wokół jest wielu żałobników – tłumaczy Kinga Brzóska.

CIERPLIWOŚĆ, EMPATIA I ŻYCZLIWOŚĆ

Nie kryje, że praca w branży pogrzebowej wiąże się z dobrą znajomością ludzkiej natury. Przede wszystkim z cierpliwością, a także dużą empatią i życzliwością. Tu nie ma miejsca na brak kultury. Trzeba być grzecznym, eleganckim i pomocnym.

- To bardzo trudne chwile dla rodzin i bliskich. Staramy się im pomóc przejść przez to jak naj-

spokojniej i ułatwić wszelkie formalności – mówi właścicielka Bratka.

Dzięki temu firma zyskała wizerunek godnej zaufania oraz polecenia.

Nieraz konieczny jest transport ciała z odległego miejsca w Polsce. To również należy do zadań firmy.

Nie bez znaczenia jest duży wybór trumien, urn i wszystkich innych akcesoriów pogrzebowych. Klienci chcą mieć dostęp do wysokiej jakości produktów.

Zakład Pogrzebowy BRATEK

Rodzina, która choćby raz przekroczy próg naszego Biura Zakładu Pogrzebowego BRATEK przekona się, że troska o każdego Klienta jest dla nas ważna. Służymy radą i doświadczeniem.

KONTAKT:

ul. Olkusa 62, 32-543 Myślachowice

tel. 32 21 21 286

kom. 660 133 902, 604 469 840

e-mail: uslugipogrzebowebratek@gmail.com

ZAPEWNIAMY KOMPLETNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH:

- oferujemy Państwu rozliczenie bezgotówkowe
- obsługujemy uroczystości wszystkich wyznań
- posiadamy szeroki wybór trumien i urn
- organizujemy kremacje
- przewozimy całodobowo zmarłych z domów, szpitali, hospicjów
- organizujemy mistrza ceremonii i oprawę muzyczną
- drukujemy klepsydry i robimy tabliczki na miejscu
- przywozimy wieńce, wiązanki i inne kwiaty na pogrzeb
- wykonujemy ekshumacje na terenie całego kraju





Wykonujemy szeroki zakres usług florystycznych:

- Florystyka okolicznościowa
- Florystyka ślubna
- Florystyka komunijna
- Florystyka funeralna



Mamy w ofercie kwiaty żywe cięte, doniczkowe, kwiaty suszone i sztuczne. Posiadamy szeroki wybór bibelotów do domu i na prezent. Oferujemy także znicze i wkłady.



Kwaciarnia Język Kwiatów

ul. Kościuszki 58
32-540 Trzebinia
tel. 509 074 456

Godziny otwarcia:

pon.-pt. 9-17
sob. 9-14



Hotel & Restauracja LIR

ul. Rafineryjna 8
32-540 Trzebinia

Organizujemy stypy w Restauracji LIR. Zapewniamy eleganckie wnętrza, profesjonalną obsługę oraz dyskretną atmosferę, by godnie uczcić pamięć bliskich. Oferujemy różnorodne menu dostosowane do Państwa potrzeb.

Rezerwacje: 605 444 498

Zapraszamy do kontaktu!



Dwór Zieleniewskich

ul. Piłsudskiego 47a
32-540 Trzebinia

Pogrzebowa biżuteria coraz modniejsza

Coraz więcej osób pragnie mieć osobistą pamiątkę po bliskiej osobie zmarłej. Chce ją trzymać przy sercu lub w honorowym miejscu w mieszkaniu – mówi Joanna Piotrowska z zakładu pogrzebowego przy kościele Przemienia Pańskiego w Libiążu.

Takie osobiste pamiątki przybierają różne formy. Mogą to być na przykład łańcuszki z prochami, które można nosić na szyi, czy szkatułki w różnych kształtach i kolorach. Oczywiście te przeznaczone są dla bliskich osób, które poddane zostały kremacji. Nasz zakład, wychodząc naprzeciw oczekiwaniom proponuje szeroką ofertę biżuterii funeralnej.

WYJĄTKOWA KOLEKCJA

Jeśli chodzi o biżuterię, to najczęściej wybierane są naszyjniki. Można spersonalizować zawieszki według zainteresowań osoby zmarłej za życia. Jest mnóstwo różnych kształtów.

- Mogą to być na przykład: krzyżyki, serduszką czy aniołki, ale również rybki, motocykle czy piłki – wylicza właścicielka.

Takie zawieszki to wyjątkowa kolekcja biżuterii, zaprojektowana tak, aby można było w niej umieścić symboliczną ilość prochów. Po skremowaniu ciała, ich niewielka część przesypywana jest do zamykanej szczelnie i plombowanej zawieszki.

- Bliscy mają wtedy takie poczucie, że część zmarłej osoby jest blisko nich i mają z nią

kontakt. To wyraz szacunku dla zmarłej osoby, obecnej zawsze blisko serca – mówi Joanna Piotrowska.

Ceny takich zawieszek są różne, w zależności od materiału, z jakiego są wykonane. Zaczynają się od 100 złotych wraz z łańcuszkiem.

ZE STALI SZLACHETNEJ, PORCELANY LUB DREWNA

Inny rodzaj pamiątki stanowią szkatułki na prochy. One też występują w dowolnym kształcie. Mogą to być serduszką czy zminiaturyzowane urny. Są wykonywane zarówno ze stali szlachetnej, jak i porcelany, a także drewna.

- Na życzenie rodziny do urny można włożyć różaniec, biżuterię lub ulubiony przedmiot osoby zmarłej – dodaje pani Joanna.

Podczas kremacji ciała, w trumnie kremacyjnej nie powinny znajdować się przedmioty, które mogłyby spowodować wybuch czy zniszczenie pieca. Dlatego wcześniej lepiej zapytać, czy to, co chcemy dać zmarłemu w ostatnią drogę jest dopuszczalne – radzi właścicielka zakładu.

CENA ZALEŻY OD DODATKOWYCH USŁUG

Ze względów ekonomicznych oraz związanych z brakiem miejsc na cmentarzach, rodziny coraz częściej wybierają pogrzeby z urną.

- Do kremacji wybierają zwykle ekologiczne trumny, które są o wiele tańsze niż drewniane. Do tego urna, której koszt zaczyna się od 250 zł.



Biżuteria pogrzebowa jest ostatnio w modzie

Jeśli nie ma potrzeby kupować miejsca na cmentarzu i kopać nowego grobu, cena pogrzebu jest niższa.

- Ceny pogrzebów uzależnione są od dodatkowych usług, które upiększają ceremonię. W naszej ofercie znajduje się zarówno oprawa muzyczna w postaci skrzypiec lub trąbki, mistrz ceremonii czy szeroki wybór florystyki pogrzebowej – informuje Joanna Piotrowska.

Nie bez znaczenia są zapowiedzi rządu co do podwyższenia tzw. zasiłku pogrzebowego. Miało się to stać już rok temu, ale do tej pory jego wysokość się nie zmieniła.

- To mogłoby pomóc rodzinom, które swoim bliskim chcą sprawić naprawdę piękny pogrzeb – mówi właścicielka zakładu.



Wieniec zrobiony przez Joannę Piotrowską

DOM POGRZEBOWY PIOTROWSKI

DOM POGRZEBOWY
PIOTROWSKI



- Całodobowe przewozy zmarłych
- Własna chłodnia i kaplica
- Kompleksowe przygotowanie zmarłego do pochówku
- Kompleksową obsługę uroczystości pogrzebowych
- Szeroki asortyment najwyższej jakości trumien i urn
- Duży wybór akcesoriów pogrzebowych
- Organizujemy usługę kremacji
- Umożliwiamy ostatnie pożegnanie w kaplicy

- Zapewniamy Mistrza Ceremonii (pogrzeby świeckie)
- Drukujemy klepsydry oraz na życzenie rozwieszamy w ustalonych miejscach
- Muzyczna oprawa pogrzebu (trąbka i skrzypce)
- Organizujemy przewóz uczestników pogrzebu
- Bezgotówkowe rozliczanie pogrzebu
- Wieńce i wiązanki z kwiatów naturalnych i sztucznych
- Dysponujemy nowoczesną flotą karawanów
- Wykonujemy ekshumację

📍 ul. Sienkiewicza 1, 32-590 Libiąż

✉️ piotrowska@onet.pl

☎️ 664 746 553

☎️ 609 737 520